

Jahrgang 97
Erscheint seit 1895

AMTS BLATT

DER STADT WIEN

Einzelpreis: öS 12,-
Jahresabo: öS 350,-



(Foto: Hutterer/PID)

Medieninhaber und Herausgeber: Stadt Wien – Presse- und Informationsdienst (MA 53), Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien.
Verleger, Anzeigenredaktion, Vertrieb, Abonnement: Gewista WerbegesmbH, Litfaßstr. 6, 1031 Wien, Telefon 78 97 61-30 DW.
Hersteller: Bohmann Druck und Verlag Gesellschaft m.b.H. & Co. KG., 1110 Wien, Leberstr. 122.
Textredaktion: Presse- und Informationsdienst, Telefon 4000-81027 DW, Telefax 400099/81027 DW.
Chefredakteurin: Bettina Hrdina, Presse- und Informationsdienst, Telefon 4000-81027 DW.

Aus Altpapier hergestellt

Verlags- und Herstellungsort
Wien.

In diesem Amtsblatt

„Krinolinenzeit. Damenmode 1849–1867“
im Modeschauraum
des Historischen Museums
„Literaturzeitschriften heute“

Nr. 21
21. Mai 1992

Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien, Postfach 95, Telefon 78 97 61-30 DW, Telefax 78 72 41.
Abonnement- und Anzeigen-Zahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696 200 708.
Einzahlungen für Pflichteinschaltungen: Zentralsparkassen-Konto: 696 202 605.

SICHERHEITSTÜREN

Saibel

KARMELOGASSE 3 · 1020 WIEN
OBERE DONAUSTRASSE 97-99 · 1020 WIEN

ÖNORM-B-5338 GEPRÜFT! AUFSPERRDIENST – SOFORTSCHLÜSSELDIENST
Tresore, Hauptschlüsselanlagen – sämtliche Markensicherheitsschlösser –
sämtliche Reparaturarbeiten in ganz Wien und Umgebung. Reparatur und Neu-
montage von Hausbriefanlagen.

21 Einsatzfahrzeuge
davon 11 mit Funk

TAG und NACHT
TEL. 216 33 00

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

Im Vertrauen bauen:

STRABAG

Die stabile Kraft für Ihr Projekt

HOCHBAU – TIEFBAU

U-BAHN-BAU – STRASSENBAU

ASPHALTIERUNGEN, PFLASTERUNGEN

STRABAG

Österreich Aktiengesellschaft

1112 WIEN, GRILLGASSE 18

TEL. 0 22 2 / 74 75 71 Serie

FAX 0 22 2 / 74 75 71-9



G. HINTEREGGER & SÖHNE

BAUGESELLSCHAFT M. B. H., SALZBURG

MITGLIED DER VEREINIGUNG INDUSTRIELLER BAUUNTERNEHMUNGEN ÖSTERREICHS



**HOCHBAU – ALTHAUSSANIERUNGEN – TIEFBAU
BETON- UND STAHLBETONBAU
STOLLEN- UND STRASSENBAU
INDUSTRIE- UND WASSERKRAFTANLAGEN**

Zentralbüro, Lagerplatz und Werkstätte:

5021 Salzburg, Bergerbräuhofstraße 27, Postfach 178, Telefon 0 66 2 / 88 9 80-0, Fax 0 66 2 / 88 9 80/30

Zweigniederlassungen:

1220 Wien, Baranygasse 7, Telefon 22 15 37-39, FS 135902, Telefax 22 15 37-13

8712 Niklasdorf, Telefon 81 3 84, FS 3342

Ehrungen

Der Wiener Gemeinderat beschloß am 4. Mai 1992 folgende Ehrungen:

DDr mult h c Sir Karl Raimund *Popper*, em Univ Prof, wird zum Ehrenbürger der Stadt Wien ernannt.

Hofrat Prof Dr Egon *Seefehlner*, Direktor der Wiener Staatsoper a D, wird zum Bürger der Stadt Wien ernannt.

*

WIENER STÄDTISCHE WECHSELSEITIGE VERSICHERUNGSANSTALT Wien I, Schottenring 30, Ringturm

EINLADUNG

Die

47. Versammlung
der Mitgliedervertretung

der Wiener Städtischen Wechselseitigen Versicherungsanstalt findet am Donnerstag, dem 11. Juni 1992, um 15 Uhr, im Sitzungssaal der Anstalt, Wien I, Schottenring 30, 7. Stock, statt.

Tagesordnung:

1. Wahlen in die Mitgliedervertretung.
2. Beschlußfassung über den Jahresabschluß 1991.
3. Beschlußfassung über die Gewinnausschüttung 1991.
4. Beschlußfassung über die Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates für das Geschäftsjahr 1991.
5. Bericht über die Einbringung des gesamten Versicherungsbetriebes der WIENER STÄDTISCHEN WECHSELSEITIGEN VERSICHERUNGSANSTALT gemäß § 61a Versicherungsaufsichtsgesetz in die WIENER STÄDTISCHE Vermögensverwaltungs-Aktiengesellschaft und über die im Zusammenhang mit der Einbringung erforderlichen Satzungsänderungen der WIENER STÄDTISCHEN WECHSELSEITIGEN VERSICHERUNGSANSTALT und der WIENER STÄDTISCHEN Vermögensverwaltungs-Aktiengesellschaft.
6. a) Genehmigung der Einbringung.
b) Genehmigung des Sacheinlage- und Bestandübertragungsvertrages.
7. Wahlen in den Aufsichtsrat.

Die Mitgliedervertreter werden hiemit zu dieser Versammlung der Mitgliedervertretung höflichst eingeladen.

Gemäß § 13 Abs 4 der Satzung ist die Mitgliedervertretung bei Anwesenheit von mindestens einem Drittel der Mitglieder der Mitgliedervertretung beschlußfähig. Ist die erforderliche Zahl nicht erschienen, so kann über die in der Tagesordnung angekündigten Gegenstände nach Abwarten einer halben Stunde ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Mitglieder beschlossen werden.

Wien, im Mai 1992

Der Vorstand



Bau-, Kunst- und Möbeltischlerei

Florian Knotz

1223 Wien
Schütttaustraße 60–62, Tel. 23 57 41
Lieferant der Stadt Wien

Inhaltsübersicht

„Krinolinenzeit. Damenmode 1849–1867“ im Modeschauraum des Historischen Museums	4
„Literaturzeitschriften heute“	4
Landesregierung vom 24. 3. 1992	5
Stadtsenat vom 24. 3. 1992	7
Gewerbeanmeldungen vom 27. bis 30. 4. 1992	15
Konzessionserteilungen vom 27. bis 30. 4. 1992	17
Bauansuchen vom 25. 4. bis 2. 5. 1992	18
Landtag vom 23. 1. 1992	28
Gemeinderat vom 23. 1. 1992	30
Gemeinderat vom 23./24. 1. 1992	32
Kundmachung der MA 21	54
Verordnung des Magistrats der Stadt Wien, mit der die Marktordnung 1991 geändert wird	54
Beschluß des Gemeinderats vom 4. 5. 1992, PrZ 1199, mit dem die Geschäftsordnung für den Gemeinderat der Stadt Wien geändert wird	55
Verkauf gebrauchter Fahrzeuge und Geräte	55

Vergabe von Leistungen	45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 55, 56, 57, 59, 61, 62
------------------------------	---

Textnachweis

Die Texte auf der Seite 4 wurden der „Rathaus-Korrespondenz“ entnommen.

Bau – Bohrungen Gesellschaft m. b. H.

Betonschneiden, Betonbohren Erdbohren



1232 Wien

Anton-Freunschlag-Gasse 81

Telefon 69 59 25, 69 59 26

Telefax Dw. 14

KONTRAHENT ÖFFENTL. DIENSTSTELLEN

CHEMIE ALS PARTNER DER BAUINDUSTRIE **RABIT** BIETET PRODUKTE + PROBLEMLÖSUNGEN



- Industrieböden ● Beschichtungen ● Imprägnierungen
- Betoninstandsetzungen ● Verdunstungsschutz ● Sanierputze
- Isolierungen für Flachdächer – Fundamente – Naßräume

Perchtoldsdorfer Straße 15–19 · 1235 WIEN · TEL. 0 22 2 / 86 91 61, 86 92 55 · FAX: 0 22 2 / 86 06 44-30

„Krinolinzeit. Damenmode 1849–1867“ im Modeschauraum des Historischen Museums

Im Modeschauraum des Historischen Museums der Stadt Wien im Schloß Hetzendorf wurde die Ausstellung „Krinolinzeit“ eröffnet, die bis 11. April 1993 zu sehen ist. Der Schauraum, Hetzendorfer Straße 79, linker Seiteneingang des Schlosses, ist Dienstag bis Sonntag von 9 bis 12.15 und von 13 bis 16.30 Uhr geöffnet.

„Krinolinzeit“ zeigt anhand einiger Figurinen in Originalkleidern die Entwicklung der Damenmode von etwa 1848 bis 1867. Accessoires, wie Fächer, Schal, Handschuhe, Täschchen, Strümpfe, Schuhe, Modeschmuck, und eine Reihe von Modeblättern aus verschiedenen Modejournalen vervollständigen das Bild der Damenmode der damaligen Zeit. Einzeilmöbel und Malerei aus jenen Jahren schaffen das nötige Ambiente.

Die Modesammlung des Historischen Museums der Stadt Wien wurde nach dem Zweiten Weltkrieg von Prof Alfred Kunz, dem ersten Direktor der Modeschule der Stadt Wien, gegründet, im Laufe der folgenden Jahrzehnte erweitert und dem Historischen Museum übergeben. Basierend auf den Beständen der ehemaligen Städtischen Sammlungen im Rathaus des Vereins für Kultur und Mode, der Privatsammlung von Prof Kunz sowie Schenkungen und Ankäufen entstand eine der umfangreichsten Sammlungen auf dem Gebiet der Mode in Europa. Bestehend aus über 17 000 Objekten, vor allem aus dem 19. Jahrhundert, und 12 000 Bänden Fachliteratur war sie aus Platzmangel die meiste Zeit in Depots untergebracht und der Öffentlichkeit nicht zugänglich. Nach Freiwerden einiger Räumlichkeiten in einem Nebentrakt des Schlosses Hetzendorf ist es nun gelungen, einen vorerst kleinen, aber permanenten Schauraum der Modesammlung einzurichten. Die Einrichtung entwarf Prof Arch Dipl Ing Karl Mang, der auf dem Sektor der Präsentation musealer Textilien große Erfahrung hat.

Auf Grund der räumlichen Gegebenheiten und der Empfindlichkeit der textilen Objekte werden einmal jährlich Wechselausstellungen zu einem bestimmten Thema aus dem Reich der Mode veranstaltet werden.



„Literaturzeitschriften heute“

Eine Ausstellung der Wiener Stadt- und Landesbibliothek und des Vereins Literaturzeitschriften Autorenverlage

Von Mai bis September 1992 zeigt die Wiener Stadt- und Landesbibliothek die Ausstellung „Literaturzeitschriften heute“.

„Literaturzeitschriften heute“ ist eine Ausstellung, die ihr Thema nicht aus einem der zahlreichen gefeierten Jubiläen bezieht. Es werden 24 gegenwärtig in Wien und den anderen Bundesländern erscheinende Literaturzeitschriften präsentiert, die das weite Spektrum der Zeitschriftenzene in Österreich zeigen. Diese Vielfalt den Benützern der Wiener Stadt- und Landesbibliothek vor Augen zu führen, ist die Intention der Ausstellung. Darüber hinaus möchte sie zum Weiterlesen und zur Auseinandersetzung mit den vielfach unterschätzten Literaturzeitschriften anregen.

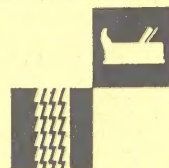
Die Ausstellung ist von Montag bis Donnerstag von 8 bis 18 Uhr und Freitag von 8 bis 16 Uhr (ausgenommen Samstag, Sonn- und Feiertag) im Bibliotheksgang der Wiener Stadt- und Landesbibliothek, Rathaus, Stiege 4, bei Zimmer 333 zu besichtigen. Ein Katalog zur Ausstellung ist kostenlos erhältlich.

RUDOLF JIRKA

Bau- und Möbeltischlerei · Geschäftseinrichtungen · Stiegen- und Portalbau · Sägewerk Mühlbach, NÖ.

KONTRAHENT DER STADT WIEN

1160 WIEN, NEUMAYRG. 4, Tel. 95 91 59, 492 09 58, FAX: 92 46 22



PRUTSCHER-BODEN J. BRAUN

Beläge aller Art, Schleifen und Versiegeln, Teppiche und Teppichreinigung, Sonnenschutzanlagen, Spezialstriche
1020 WIEN, PAZMANITENGASSE 2, TEL. u. FAX: 214 53 42 Kontrahent der Stadt Wien



LOIBELSBERGER, PFEFFER & CO.
BAU-INSTALLATION

ROHRINNENSANIERUNG Ø 100–2700 mm

Ohne Aufgrabung – Lizenz INSITUFORM

Muffensanierungen – Robotersanierungen – Kanalbau – Wasserleitungsbau – Gasleitungsbau – Erdarbeiten – Drainagen – Kabelbau – Installationen

HORIZONTAL-ERDBOHRUNGEN

1232 Wien-Inzersdorf, Schwarzenhaidestraße 110, Telefon 67 12 44, Fax 675 027 92
BAUHOF: Leopoldsdorf, Achauer Straße 12a, Bezirk Schwechat, Telefon 0 22 35 / 77 55

Landesregierung

Sitzung vom 24. März 1992

Vorsitzender: Lhptm Dr Zilk.

Teilnehmer: Die LhptmSt Mayr und Ingrid Smejkal, die Amtsf StRe Edlinger, Hatzl, Dr Häupl, Dr Ursula Pasterk, Dr Rieder, Dr Swoboda, die StRe Mag Chorherr, Gintersdorfer, Maria Hampel-Fuchs, Mag Kabas, Karin Landauer, Dr Wille sowie Mag VDior Dr Peischl.

Entschuldigt: LADior Dr Bandion.

Schriftführer: OAR Kusta.

Berichterstatter: Amtsf StR Hatzl

(PrZ 834; MA 62.) Die am 17. Dezember 1991 vom Kuratorium des Fonds „Wiener Bodenbereitstellungs- und Stadterneuerungsfonds“ beschlossene Satzungsänderung wird gemäß § 30 Abs 1 und § 31 Abs 3 Wiener Landes-, Stiftungs- und Fondsgesetz, LGBl für Wien Nr 14/1988, fondsbehördlich genehmigt. (Mit Stimmenmehrheit.)

Berichterstatter: LhptmSt Mayr

(PrZ 836; MA 5.) Das Ansuchen der Stadt Wien als Rechtsträger des Allgemeinen Krankenhauses auf Gewährung von Investitionszuschüssen für 1991 wird gemäß Bundesgesetz über die Errichtung des Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds, BGBl Nr 700/91, dem Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds zur Gewährung der Zuschüsse vorgelegt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 837; MA 5.) Das Ansuchen der Stadt Wien als Rechtsträger der Städtischen Krankenanstalten auf Gewährung von Investitionszuschüssen für 1991 wird gemäß Bundesgesetz über die Errichtung des Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds, BGBl Nr 700/91, dem Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds zur Gewährung der Zuschüsse vorgelegt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatter: LhptmSt Ingrid Smejkal

(PrZ 961; MA 11.) Das Projekt „Streetwork“ des Vereins Österreichische Gesellschaft „Rettet das Kind“ – Landesverband Wien ist als Einrichtung der freien Jugendwohlfahrt (Dienste für Kinder und Jugendliche) geeignet, nichthoheitliche Aufgaben der öffentlichen Jugendwohlfahrt gemäß § 8 Abs 3 in Verbindung mit § 16 des Wiener Jugendwohlfahrtsgesetzes 1990, LGBl für Wien Nr 36/1990, zu erfüllen. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatter: Amtsf StR Edlinger

(PrZ 959; MA 50.) Für die vom Amt der Wiener Landesregierung beantragten Bauvorhaben mit zu stützenden Baukosten von 14 330 000 S werden die im Rahmen des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes – WWFSG 1989 zu leistenden Annuitätenzuschüsse (davon erforderliche Annuitätenzuschußleistung für das Jahr 1992 806 064 S) sowie einmalige nicht-rückzahlbare Baukostenbeiträge von 3 582 500 S bewilligt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatter: Amtsf StR Hatzl

(PrZ 966; MD-BD.) 1. Gemäß § 1 Abs 1 Zif 1 der Verordnung über die für die Bestellung zu Überprüfungsorganen nach dem Wiener Feuerpolizei- und Luftreinhaltegesetz erforderlichen Kenntnisse und deren Nachweis, LGBl für Wien Nr 33/1986, wird der vom Verband der österreichischen Brenner-Lieferanten vorgesehene abzuhaltende Ausbildungskurs für Überprüfungsorgane auf Grund der vorgelegten Lehrstoffbeschreibung gemäß § 2 Abs 1 der zitierten Verordnung als für die Erbringung des Nachweises der erforderlichen Kenntnisse geeignet anerkannt.

2. Gemäß § 5 der zitierten Verordnung werden nachstehende Herren zu Mitgliedern der Prüfungskommission bestellt:

Vorsitzender: SR Dipl Ing Alfred Rath, MA 32.

Stellvertreter: StBR Dipl Ing Rainer Spurny, MA 32.

Erster Beisitzer: Prof Dipl Ing Dr techn Hermann Hofer, Leiter der Versuchsanstalt für Heizung und Lüftung am TGM.

Stellvertreter des ersten Beisitzers: Prof Dipl Ing Helfried Braidt, Stellvertreter des Leiters der Versuchsanstalt für Heizung und Lüftung am TGM.

FISHER CONTROLS

Gasdruckregler
für Erd- und Stadtgas
und alle
Betriebsbedingungen

FISHER

Stellventileklappen
für den
industriellen Bereich

Fisher Controls Ges.m.b.H.

1010 Wien
1, Lugeck 2
Telefon 512 23 91 △
Fax 513 79 36

Eine handvoll Freiheit...

ascom P3
im Netz D



Auch mit Autoeinbausatz und
Leistungsverstärker (Booster)

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an: **Außenstellen:**

ascom Autophon GesmbH

Hohenbergstraße 22

A-1120 Wien

Telefon: 0222/81177-0

Telefax: 0222/81177-10

Oberösterreich:

4050 Traun

Bahnhofstraße 55

Telefon (07229) 621 88

Salzburg:

5020 Salzburg

Eugen-Müller-Straße 14

Telefon (0662) 300 21

Tirol:

6250 Kundl

Schmelzerweg 15

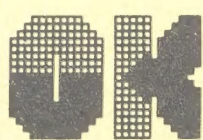
Telefon (05338) 73 84

Vorarlberg:

6840 Götzis

Vorarlberger Wirtschaftspark

Telefon (05523) 531 34



OTTO KLAUBAUF
Fliesenlegermeister

**Mosaik – Fliesen – Marmor
Verkauf – Verlegung**

KONTRAHENT ÖFFENTL. DIENSTSTELLEN

☎ 216 31 19

1020 Wien

Fax 214 30 78

Negerlegasse 7

Mobil-Tel. 0 66 3 / 80 24 49



WÄRME · KÄLTE · SCHALL · BRANDSCHUTZ

ISOLIERUNGEN ROMAN SLADEK

BLECHFORMTEILE · BAUSTOFFE · INNENAUSBAU

2331 Vösendorf

Ortsstraße 150

Telefon: 0 22 2 / 69 29 53 Serie

Telefax: 0 22 2 / 69 29 53/16



FRITZ FÜRST

Ges. m. b. H.

GROSS-TISCHLEREI
MÖBELHANDEL

3390 MELK

Prandtauerstraße 11

Telefon (0 27 52) 24 91-0

Fax (0 27 52) 24 91-18

Innenausbau

Objektbau

Krankenhauseinrichtungen

LIEFERANT DER STADT WIEN

Zweiter Beisitzer: Ing Alfred Kubik, Vertreter des Verbandes der österreichischen Brenner-Lieferanten.

Stellvertreter des zweiten Beisitzers: Dipl Ing Thomas Hartbach, Vertreter des Verbandes der österreichischen Brenner-Lieferanten. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatte: LhptmSt Mayr

(PrZ 1024; MA 4.) 1. Die Festsetzung der Pflegegebühr und die Feststellung der als kostendeckend ermittelten Pflegegebühr für das Sozialmedizinische Zentrum Ost (Donauspital) wird gemäß dem vorgelegten Entwurf genehmigt.

2. Der vorgelegte Entwurf einer Verordnung, mit der die Verordnung der Wiener Landesregierung, betreffend die Festsetzung der von ausländischen Staatsangehörigen für die Wiener öffentlichen Krankenanstalten zu entrichtenden tatsächlichen Untersuchungs- und Behandlungskosten, LGBl für Wien Nr 58/1991, geändert wird, wird genehmigt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Rieder

(PrZ 969; MA 14.) Der Antrag des Mag Dr Jordan Lensky um Bewilligung zur Errichtung einer privaten Krankenanstalt in der Betriebsform eines selbständigen Ambulatoriums für die Therapie von körperlich Behinderten in 5, Spengergasse 12, wird gemäß § 4 Wiener KAG abgewiesen. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 970; MA 14.) Der Stadt Wien wird gemäß § 7 Abs 2 Wiener Krankenanstaltengesetz 1987 (Wiener KAG) die Bewilligung zur Erweiterung des Anstaltszwecks des „Kaiserin-Elisabeth-Spitals der Stadt Wien“ in 15, Huglgasse 1–3, erteilt. Bei der Erweiterung des Anstaltszwecks handelt es sich um die Schaffung einer Schmerzambulanz, die der „Abteilung für Anästhesie und Intensivmedizin“ zugeordnet ist, sowie einer Osteologieambulanz. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Häupl

(PrZ 968; MA 22.) Gemäß § 7 Abs 1 der als Landesvorschrift weiter geltenden Verordnung des Bundesministers für Land- und Forstwirtschaft vom 29. Jänner 1929, BGBl Nr 67, werden für die im Jahr 1992 durchzuführende Höhlenführerprüfung als Prüfungskommissäre der Wiener Höhlenführerprüfungskommission folgende Personen bestellt:

Vorsitzender: W. Hofrat Dr Friedrich Reisinger, Agrar- und Forstrechts-Abteilung beim Amt der Oberösterreichischen Landesregierung, Linz, Promenade 31, OÖ.

Vorsitzender-Stellvertreter: LRR Dr Helmut Mülleider, Agrar- und Forstrechts-Abteilung beim Amt der Oberösterreichischen Landesregierung, Linz, Promenade 31, OÖ.

Prüfungskommissäre:

Wissenschaftliche Höhlenkunde: Univ Prof Mag Dr Hubert Trimmel, 23, Draschestraße 77.

Stellvertreter: Dr Max Fink, Landesverein für Höhlenkunde, 2, Obere Donaustraße 97, und Wiss ORat Dr Gottfried Schindlbauer, Landesbeauftragter für Natur- und Landschaftsschutz beim Amt der Oberösterreichischen Landesregierung, Linz, Promenade 31, OÖ.

Praktische Höhlenkunde: Akad Restaurator Heinz Ilming, Verband österreichischer Höhlenforscher, 2, Obere Donaustraße 97.

PROTOKOLLIERTE BAU- UND LÜFTUNGS-
SPENGLEREI



**Erwin
Karman**



1150 WIEN

KREBSENGARTENGASSE 7

0222
92 62 50



M. Schneider

Gesellschaft für
Schaltgerätebau
und
Elektroinstallationen

Komplettes
NH-Sicherungsmaterial
Licht- und Kraftinstallationen,
Freileitungsbau,
Kabelverlegungen

A-1160 Wien, Lienfeldergasse 31,
Telefon 46 16 74, FAX 46 16 74 34

KONTRAHENT DER STADT WIEN

Stellvertreter: Günther Stummer, Naturhistorisches Museum, Institut für Höhlenforschung, 1, Burggring 7.

Erste Hilfe: Landessanitätsdirektor Oberstadtphysikus Dr Ermar Junker, 2, Vorgartenstraße 158.

Stellvertreter: Landessanitätsdirektor W. Hofrat Dr Gernot Süß, Amt der Oberösterreichischen Landesregierung, Linz, Harachstraße 16a und 20, OÖ. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Hatzl

(PrZ 1034; MD-VfR.) Der Text einer Vereinbarung zwischen dem Bund und den Ländern gemäß Art 15a B-VG über die Mitwirkungsrechte der Länder und Gemeinden in Angelegenheiten der europäischen Integration wird angenommen und der Präsidentin des Wiener Landtags zur geschäftsordnungsmäßigen Behandlung übermittelt. (Mit Stimmenmehrheit.) (An GRA Bürgerdienst, Inneres, Personal sowie Landtag.)

(PrZ 1035; MD-VfR.) Der Text einer Vereinbarung zwischen den Ländern gemäß Art 15a B-VG über die gemeinsame Willensbildung der Länder in Angelegenheiten der europäischen Integration wird angenommen und der Präsidentin des Wiener Landtags zur geschäftsordnungsmäßigen Behandlung übermittelt. (Mit Stimmenmehrheit.) (An GRA Bürgerdienst, Inneres, Personal sowie Landtag.)

Stadtsenat

Sitzung vom 24. März 1992

Vorsitzender: Bgm Dr Zilk.

Teilnehmer: Die VBgm Mayr und Ingrid Smejkal, die Amtsf StRe Edlinger, Hatzl, Dr Häupl, Dr Ursula Pasterk, Dr Rieder, Dr Swoboda, die StRe Mag Chorherr, Gintersdorfer, Maria Hampel-Fuchs, Mag Kabas, Karin Landauer, Dr Wille sowie Mag VDior Dr Peischl.

Entschuldigt: Mag Dior Dr Bandion.

Protokollführer: OAR Kusta.

Berichterstatte: Amtsf StR Hatzl

Die Dienstentsagungen der Nachgenannten werden mit Ablauf des jeweils angeführten Kalendertags (mit Stimmeneinhelligkeit) angenommen:

(PrZ 832; MA 2.) Bauer Brigitte, mit 9. April 1992.

(PrZ 962; MA 2.) Ben Fattoum Sonja, mit 29. Februar 1992.

(PrZ 1022; MA 2.) Dungl Regina, mit 15. März 1992.

(PrZ 1023; MA 2.) Fensl Werner, mit 29. Februar 1992.

(PrZ 883; MA 2.) Herzog Ulrike, mit 31. August 1992.

(PrZ 963; MA 2.) Hübner Edith, Kanzleikommissarin, mit 23. Februar 1992.

(PrZ 965; EW.) Kögl Christine, Kanzleioffizialin, mit 6. Mai 1992.

Stadtplanermeister und
Transportunternehmer

Peter Hennig-Skok

Ges. m. b. H. & Co. KG

1160 Wien, Lorenz-Mandl-Gasse 26/11
Telefon 95 75 96

übernimmt sämtliche Pflasterungsarbeiten
KLEINSTEINE · NATURSTEINE

Kontrahent der Gemeinde Wien

mrazek gmbh

handel und verlegung von
boden-, wand- und
deckenbelägen

1090 wien, porzellangasse 8
tel. 310 8810 + 310 88 11 u. FAX

KONTRAHENT DER STADT WIEN

GROSSE AUSLANDSERFAHRUNG

BAUSTELLEN IN EUROPA, ASIEN UND
IM NAHEN OSTEN

S. T. V. Landschaftsbau

Gesellschaft m. b. H.

1100 Wien, Hofherrgasse 6/16,
Tel. 60 21 448

Planung, Beratung, Baumschnitt,
Wegebau, Pflege

KONTRAHENT DER STADT WIEN

KOMM.-RAT

**Ing. EMIL
PAVLIK**

Ges. m. b. H.

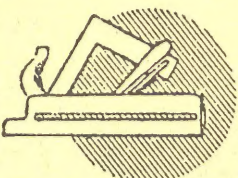
Allg. beeid. ger. Sachverständiger



PFLASTER- U. WAND-
VERKLEIDUNGEN
MODERNE SCHAURÄUME



1130 Wien, Speisinger Str. 218
Telefon 88 12 79, Fax 88 61 56/9



Rafetseder

Tischlerei KG

Bau-, Portal- und Möbeltischlerei,
Parkettverlegung – Schleifen –
Versiegeln

1150 Wien, Goldschlagstraße 47,
Telefon 92 45 15, 95 41 33

Dachdeckungen · Flachdächer
Isolierungen · Wandverkleidungen

WALTER DETTMANN

2821 Frohsdorf, ☎ 02627/52 87 u. 52 88
Fax 0 26 27/52 87-27

1220 Wien, Leopoldauer Straße 193
2700 Wr. Neustadt, Aspanger Zeile 77, ☎ 02622/27 5 43

EISMAYR GES. M. B. H.

Gas-, Wasser-, Heizungsinstallationen

1070 Wien, Burggasse 98, Tel. 93 64 72, 93 64 74, FAX 526 71 26

KONTRAHENT DER STADT WIEN

Bauspenglerei August Holly

SCHWARZDECKUNGEN

1170 WIEN 17, TAUBERGASSE 40 · TELEFON 46 11 37

KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

(PrZ 964; MA 2.) Kollmann Susanna, mit 5. April 1992.

(PrZ 882; MA 2.) Lehner Karin, mit 30. April 1992.

(PrZ 940; MA 2.) Malek Irene, Kanzleioffizialin, mit 31. März 1992.

Die Ausschußanträge zu folgenden Geschäftsstücken werden (mit Ausnahme von PrZ 935, 910, 923, 931, 930 und 926; mit Stimmeneinhelligkeit) genehmigt und dem Gemeinderat vorgelegt:

Berichterstatte: VBgm Ingrid Smejkal

(PrZ 932; MA 11.) 1) Ermächtigung zum Abschluß eines Übereinkommens, betreffend die Führung eines unabhängigen Kinderschutzzentrums, mit dem Verein „Unabhängiges Kinderschutzzentrum Wien“; Wirksamkeitsbeginn: 1. Jänner 1992.

2) Gewährung eines jährlichen Zuschusses für die Führung des unabhängigen Kinderschutzzentrums in der Höhe von 1 500 000 S.

(PrZ 939; MA 11.) Übereinkommen der Stadt Wien mit der Wäscherei Schiller, Sankt Pölten; Neufestsetzung der Waschpreise ab 1. März 1992.

(PrZ 934; MA 12.) Verein „Jugend am Werk“; 1) Gewährung einer Sonderzahlung zur Abdeckung eines außerordentlichen Mehrbedarfs; Erfordernis: 5 216 000 S. 2) Erhöhung der Kostenätze vom 1. Jänner 1990 bis 31. Dezember 1990.

(PrZ 936; MA 12.) Verein „Die Lebenshilfe-Wien“; Erhöhung der Tageskostensätze ab 1. Jänner 1992.

(PrZ 937; MA 13.) Kultur- und Sportverein der Wiener Berufsschulen; Gewährung einer Subvention in der Höhe von 175 000 S.

(PrZ 938; MA 13.) Modeschule der Stadt Wien; Neufestsetzung des Werkstättenbeitrags mit Beginn des Schuljahrs 1992/93.

(PrZ 933; MA 56.) Mitbenützung von Schulräumen und Schulliegenschaften; Benützungskostenregelung ab 1. September 1992.

(PrZ 935; MA 56.) Allgemeinbildende Pflichtschulen, Schüleressen im Schuljahr 1992/93; 1) Genehmigung des Lieferanten; 2) Neufestsetzung der Essensbeiträge. (Mit Stimmenmehrheit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Ursula Pasterk

(PrZ 885; MA 7.) Voranschlag 1991, Fremdenverkehrsverband für Wien, Nachtragssubvention, 6 754 199,62 S.

(PrZ 886; MA 7.) Kulturverein Innere Stadt; Errichtung eines Wotruba-Studienzentrums, Ausfallhaftung bis zu 550 000 S.

(PrZ 887; MA 7.) Verein Gruppe „Wespennest“, Förderungszuschuß, 90 000 S.

(PrZ 888; MA 7.) Gesellschaft der Kunstfreunde, Ausstellung „Die menschliche Figur“, Förderungsbeitrag, 350 000 S.

(PrZ 889; MA 7.) Verein Wiener Jeunesse Orchester, Subvention 1992, 400 000 S.

(PrZ 890; MA 7.) Österreichische Gesellschaft für zeitgenössische Musik, Subvention 1992, 450 000 S.

(PrZ 891; MA 7.) Verein Musica Juventutis, Subvention 1992, 180 000 S.

(PrZ 892; MA 7.) Kunstverein Wien, „Autor/innen-Labor“, Subvention, 650 000 S.

(PrZ 893; MA 7.) Sigmund Freud Gesellschaft, Subvention 1992, 150 000 S.

(PrZ 894; MA 7.) Österreichische Gesellschaft für Soziologie, Tagung „Sociological Perspectives on a Changing Europe. Paradoxes of Socioeconomic, Political and Cultural transformation“, 150 000 S.

(PrZ 895; MA 7.) Berufsverband Bildender Künstler Österreichs, Adaptierungsarbeiten 1992, 200 000 S.

(PrZ 896; MA 7.) „Das engagierte Auge“, Preise der Kulturabteilung zur Förderung von Kleingalerien, 250 000 S.

(PrZ 897; MA 7.) 21. Internationales Jugendmusikfest „Jugend und Musik in Wien 1992“ – AICE, Ausfallhaftung von 850 000 S.

(PrZ 899; MA 7.) Verein Hot Club de Vienne, „Jazzland“, Subvention 1992, 150 000 S.

(PrZ 900; MA 7.) Voranschlag 1992, Daedalus, Subvention 1992, 2 500 000 S.

(PrZ 901; MA 7.) Ensemble Theater, Moliere-Projekt 1992, Ausfallhaftung bis zu 5 000 000 S.

(PrZ 902; MA 7.) Internationale Franz Lehar Gesellschaft, Ausfallhaftung 1992, 150 000 S.

(PrZ 903; MA 7.) Arbeitsgemeinschaft für Sport und Körperkultur in Österreich – Landesverband Wien, Ausstellung „100 Jahre Arbeitersport“, Subvention 1992, 700 000 S.

(PrZ 904; MA 7.) Multi Art, „Zeit für ein Gedicht“, Subvention, 160 000 S.

(PrZ 905; MA 7.) Verein Sixpack Film, Jahressubvention 1992, 90 000 S.

(PrZ 906; MA 7.) Christian Ofenbauer, Komposition „Medea“, Förderung 1992, 70 000 S.

(PrZ 907; MA 7.) Bau- und Investitionskostenzuschüsse 1992, 3. Antrag, 3 298 816 S.

(PrZ 908; MA 7.) Österreichisches Filmbüro, Welser Filmtage, 150 000 S.

(PrZ 909; MA 7.) Verein Klangforum Wien, Subvention 1992, 800 000 S.

L. GUSENBAUER & SOHN gegründet 1873



Spezialbauunternehmung für Fabriksschornsteinbau und Einmauerung von Dampfkesseln

Industrieofenbau Baustoffhandel

1040 Wien
Karolinengasse 17

KONTRAHENT DER
WIENER STADTWERKE u. d. HBW

2345 Brunn/Geb.
Industriestraße A 10

Telefon 505 58 58/59/50, Fax 505 40 70, FS 133672 · Tel. (0 22 36) 31 3 98, Fax (0 22 36) 33 8 15

(PrZ 910; MA 7.) Wiener Festwochen, Projekt „Expanded Art“, Ausfallhaftung, 3 812 910 S. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 911; MA 7.) Kunst- und Kulturverein u.s.w., Bilderzyklus im FLEX, Förderungsbeitrag, 94 000 S.

(PrZ 912; MA 7.) Österreichischer Akademischer Austauschdienst, Subvention 1992, 100 000 S.

(PrZ 913; MA 7.) Verein Wiener Festwochen, Peter Brook Workshop, Subvention 1992, 455 201 S.

(PrZ 914; MA 7.) Vereinigte Österreichische Musikförderer, „Rockhaus“, Jahressubvention 1992 in Form einer Ausfallhaftung bis zu 3 000 000 S.

(PrZ 915; MA 7.) Jewish Welcome Service, Broschüre „Jewish Heritage in Central Europe“, Subvention, 200 000 S.

(PrZ 916; MA 7.) Voranschlag 1992, Verein „Schule für Dichtung in Wien“, Symposium „Über die Lehr- und Lernbarkeit von Literatur“, Förderungszuschuß, 260 000 S.

(PrZ 917; MA 7.) Jewish Welcome Service, Subvention 1992, 600 000 S.

(PrZ 918; MA 7.) Verein Wiener Filmfestwochen, Viennale 1992, 7 000 000 S.

(PrZ 919; MA 7.) Kunstverein Wien, Jahressubvention 1992, 8 000 000 S.

(PrZ 920; MA 7.) Kunstverein Wien, Artothek 1992, 750 000 S.

(PrZ 921; MA 7.) Denkmalpflege, Antrag 1992, Stephansdom 300 000 S, Karlskirche 300 000 S, Gesamtsumme 600 000 S.

(PrZ 922; MA 7.) Wiener Kammeroper, Belvedere-Wettbewerb, Subvention 1992, 300 000 S.

(PrZ 923; MA 7.) Verein VIENNA ACTS, Jahressubvention 1992, 400 000 S. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 924; MA 7.) Sozialwissenschaftliche Forschungsstelle, Forschungsprojekt „Kulturprofile verschiedener Generationen“, 435 000 S.

(PrZ 925; MA 7.) Kunstverein Wien, Symposium und Matinee „Nach Musil“, 700 000 S.

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Swoboda

(PrZ 867; MA 21.) Verlängerung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Industriestraße, Linienzug 1–2, Linienzug 2–3 (Oberes Mühlwasser) und Linienzug 3–4 im 22. Bezirk, KatG Stadlau.

(PrZ 868; MA 21.) Verlängerung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Thayagasse, Linienzug 1–2, Richard-Neutra-Gasse und Siemensstraße im 21. Bezirk, KatG Leopoldau.

(PrZ 869; MA 21.) Verhängung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Triester Straße und Linienzug 1–3 im 10. Bezirk, KatG Favoriten.

(PrZ 870; MA 21.) Verhängung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Eipeldauer Straße, Saikogasse, Linienzug 1–3, Trasse U1, An der Oberen Alten Donau, Drygal-skiweg, Dückegasse, Donaufelder Straße und Josef-Baumann-Gasse im 22. Bezirk, KatG Leopoldau und Kagran.

(PrZ 871; MA 21.) Verlängerung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Simmeringer Hauptstraße, Mautner-Markhof-Gasse, Linienzug 1–2, Kobelgasse, Mückgasse, Simmeringer Hauptstraße, Kaiserebersdorfer Straße, Linienzug 3–4, Simmeringer Hauptstraße, Linienzug 5–8, Trasse der Ostbahn im 11. Bezirk, KatG Simmering.

(PrZ 872; MA 21.) Verlängerung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Hetzendorfer Straße, Trasse der Verbindungsbahn, Schlöglgasse, Jägerhausgasse, Hetzendorfer Straße, Boergasse, Karl-Kraus-Gasse, Rosenhügelstraße, Defreggerstraße und Atzgersdorfer Straße im 12. Bezirk, KatG Hetzendorf.

(PrZ 873; MA 21.) Verlängerung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Speisinger Straße, Franz-Graßler-Gasse, Trasse der 1. Wiener Hochquellenwasserleitung, Alma-König-Weg, Binagasse, Haymogasse, Dreiständegasse und Geßlgasse im 23. Bezirk, KatG Mauer.

VÖK

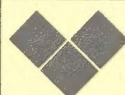
Steiger® Gelenksteiger®

- ♦ Verkauf ♦ Service ♦ Miete
- 33 Miet-Steiger auf Anhängern, B-FS und LKW
- Miete ohne und mit Bedienungsmann

Ing. A. Völkl Ges.m.b.H.
Fabianstraße / Sendnergasse · A-1110 Wien/Albern
Tel.: (0222) 769 30 69, 769 30 70 · Fax: (0222) 769 39 55



F A H R Z E U G T E C H N I K



Kurt Rupprechter

Fliesen · Platten · Mosaik

1100 WIEN, LANDGUTGASSE 12

Telefon 62 51 92, 62 52 34, Fax 602 10 13

KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN



ELEKTRO

Installationen · Handel · Blitzschutz · Hochspannung

ING. EGERMANN Ges. m. b. H.

1020 Wien, Franzensbrückenstraße 26

Telefon 214 41 48

KONTRAHENT DER STADT WIEN



DOMINKOVITS

BAUGESELLSCHAFT M. B. H.

HOCH-, TIEF-, STAHLBETONBAU

1190 WIEN, HAMEAUSTRASSE 28

TELEFON 44 20 47, FAX 44 30 06

ROBERT JANDL

DACHDECKEREI – BAUSTOFFE

1220 WIEN, AM LANGEN FELDE 59–63

TELEFON 259 21 61

Lieferant der Stadt WIEN

Huber Hietzing



Kundendienst, Verkauf

1130 Wien, Auhofstraße 82

Tel. 82 94 11-0

1130 Wien, Hietzinger Kai 125

Fax 82 94 11-36

Lieferant der Stadt Wien



GAS

Richard Marischka

Gesellschaft m. b. H. & Co. KG

1200 WIEN, TREUSTRASSE 42

TELEFON 330 34 45



WASSER

INSTALLATIONSUNTERNEHMEN
FÜR GAS – WASSER – SANITÄRE ANLAGEN UND HEIZUNG



HANS WIMMER & SOHN

Ges. m. b. H.

HOCH-, TIEF- und
STAHLBETONBAU

1228 WIEN,

Eßlinger Hauptstr. 34

Telefon 0 22 2/22 41 66,

22 03 36 + 22 73 35

Lorenz

BÖHM

Holzhandel – Holzschlägerei – Rodungs-, Reinigungs-, Kulturarbeiten

2453 Sommerein, Hauptstraße 21, Telefon 02168 / 3437, Fax 02168 / 3909

Kontrahent der Stadt Wien

(PrZ 874; MA 21.) Verlängerung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Lehmannngasse, Perchtoldsdorfer Straße, Ketzergasse, Pungasse, Elisenstraße, Untere Aquäduktgasse im 23. Bezirk, KatG Liesing.

(PrZ 875; MA 21.) Verhängung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Alsgasse, Dornbacher Straße, Vollbadgasse und Alszeile im 17. Bezirk, KatG Dornbach.

(PrZ 876; MA 21.) Festsetzung einer Schutzzone für Teile des Gebietes zwischen Liechtensteinstraße, Thurngasse, Währinger Straße, Nußdorfer Straße und Alserbachstraße und Ausweisung der Wohnzone im 9. Bezirk, KatG Alsergrund.

(PrZ 877; MA 21.) Festsetzung einer Schutzzone für einen Teil des Gebietes zwischen Nußdorfer Straße, Viriotgasse, Liechtensteinstraße, Rufgasse, Nußgasse, Vereinsstiege, Pulverturmstraße, Sobieskigasse und Währinger Gürtel und Ausweisung der Wohnzone im 9. Bezirk, KatG Alsergrund.

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Häupl

(PrZ 927; MA 48.) Abfallberatung, Vertragsabschluß.

(PrZ 931; MA 48.) Lieferung von Fahrgestellen, Aufbauten und Schüttungen für Müllwagen der Stadt Wien; Vertragsabschluß. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 928; MA 49.) Verkauf von landwirtschaftlichen Erzeugnissen, Antrag auf Genehmigung im 1. Halbjahr 1992.

(PrZ 929; MA 51.) Sportförderung der Stadt Wien 1992, Subventionen, 380 000 S; Antrag VI/92.

(PrZ 930; MA 53.) Wahlinformationen für die Bundespräsidentenwahl am 26. April 1992; sachliche Genehmigung. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 926; MA 68.) Anschaffung von vier Bergelöschfahrzeugen; sachliche Genehmigung. (Mit Stimmenmehrheit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Hatzl

(PrZ 1014; MD-VO.) Hilfszug für Teilstaaten der ehemaligen jugoslawischen Konföderation, Voranschlag 1992; Sachkredit.

(PrZ 1009; MA 1.) Die Anlage zur „Regelung über die Abgeltung von Prüfungstätigkeiten an städtischen Privatschulen“ laut Beschluß des Stadtssenats vom 12. April 1983, PrZ 1029, erhält mit Wirksamkeit vom 1. Februar 1992 die Fassung gemäß vorgelegter Beilage. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 1010; MA 1.) Die vorgelegte Änderung der Reisegebührenvorschrift der Stadt Wien wird genehmigt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 1011; MA 1.)

Artikel I

Der Beschluß des Stadtssenats vom 20. Dezember 1991, PrZ 4386, wird wie folgt geändert:

1. In der Beilage C – MA 6 – Erhebungs- und Vollstreckungsdienst ist in der lit c der Ausdruck „Höchstanzahl: 4 Bedienstete“ durch den Ausdruck „Höchstanzahl: 6 Bedienstete“ zu ersetzen.

2. In der Beilage A – II/IV/Allg ist im Punkt 17 lit c der Betrag „384 S“ durch den Betrag „392 S“ zu ersetzen.

3. In der Beilage E – I/III/16/17 ist im Punkt 11 nach dem Ausdruck „Pflegeheimes Lainz“ der Ausdruck „des Wilhelminenspiitals“ einzufügen.

4. In der Beilage E – I/III/16/17 hat der Punkt 28 zu lauten:
„28. Erschwerniszulage für die in der Schmutzwäscheannahme der Zentralwäscherei beschäftigten Bediensteten zur Abgeltung der mit dieser Tätigkeit verbundenen Erschwernis und Gesundheitsgefährdung, je Arbeitsstunde (Kz 9299) 6,40 S“

5. In der Beilage E – I/III/28 ist folgender Punkt 6 anzufügen:
„6. Zulage für einen Bediensteten zur Abgeltung der mit dem Transport von Geräten mit dem gemeindeeigenen Tieflader verbundenen Erschwernissen, je Arbeitsstunde (maximal 4 Stunden täglich) (Kz) 22,50 S
50% LEISTUNGSENTGELT
50% ERSCHWERNISZULAGE“

6. In der Beilage E – II/IV/11 ist im Punkt 11 lit a nach der Wortfolge „Lindenhof – Heim der Stadt Wien für Kinder und Jugendliche“ die Wortfolge „und für die Unterrichtstätigkeit im Kinderheim Biedermannsdorf“ einzufügen.

7. In der Beilage E – II/IV/13 ist im Punkt 3 nach dem Ausdruck „AKH“ die Wortfolge „und zwei Bedienstete der Städtischen Bücherei im SMZ-Ost“ anzufügen.

8. In der Beilage E – II/IV/16/17 erhält im Punkt 2 der bisherige Wortlaut die Bezeichnung „lit a“. Der lit a wird folgende lit b angefügt:

„b) Werden Mehrdienstleistungen der unter lit a angeführten Bediensteten durch einzelverrechnete Mehrdienstleistungsvergütungen gemäß Beilage K oder durch Freizeit abgegolten, so gebührt anstelle der Zulage gemäß lit a eine Zulage von monatlich (Kz 8096) 961 S

Diese Zulage gebührt auch den Operationsgehilfen, Heilbade-meistern und Heilmasseuren.
ERSCHWERNISZULAGE“

HANS ADELMANN Ges. m. b. H. MALEREI – ANSTRICH

1100 WIEN, GUSSRIEGELSTRASSE 5–9/13 · TELEFON 603 17 10 · FAX 602 19 60
7471 RECHNITZ, HERRENGASSE 5 · TELEFON 0 33 63 / 313

KONTRAHENT
DER STADT WIEN

Rudolf Kollmann Ges. m. b. H.
BAUSTOFFHANDEL – STUKKATUREN
1030 Wien, Erdbergstr. 49, Tel. 713 64 62, Fax 713 59 56

GIPSBAUPLATTEN
ZWISCHENWÄNDE
GIPSMASCHINENPUTZ
HAFTGIPSARBEITEN
TROCKENPUTZ
FASSADEN

BODNER

GROSSTISCHLEREI GES.M.B.H.



GROSSTISCHLEREI:

A-9900 LIENZ, SCHILLERSTRASSE 48-50

Telefon 0 48 52 / 62 5 55, Telefax 0 48 52 / 62 5 55 83

BÜRO WIEN:

A-1090 WIEN, ALSERBACHSTRASSE 5

Telefon 0 22 2 / 34 03 71

LIEFERANT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

9. In der Beilage E – II/IV/16/17 ist im Punkt 3 lit b als letzter Satz anzufügen:

„Die Mehrstundenentschädigung gebührt nicht, wenn die Mehrdienstleistungen durch einzelverrechnete Mehrdienstleistungsvergütungen gemäß Beilage K oder durch Freizeit abgegolten werden.“

10. In der Beilage E – II/IV/16/17 haben die Punkte 6 und 7 zu lauten:

„6.) Nachtdienstzulage

a) für das Pflegepersonal, die Bediensteten der medizinisch-technischen Dienste sowie die Fachbeamten des technischen Dienstes und die Werkmeister der Abklinganlage des KH Lainz für die Zeit von 22 Uhr bis 6 Uhr,

je Nachtdienst (Kz) 266 S

b) Werden Mehrdienstleistungen der unter lit a angeführten Bediensteten durch einzelverrechnete Mehrdienstleistungsvergütungen gemäß Beilage K oder durch Freizeit abgegolten, so gebührt anstelle der Zulage gemäß lit a eine Zulage für Nachtdienste (22 Uhr bis 6 Uhr), soweit sie innerhalb der Normalarbeitszeit liegen,

je Arbeitsstunde (Kz) 33 S

NACTARBEITZUSCHLAG

7. Feiertagszuschlag

Dem Pflegepersonal und den Bediensteten der medizinisch-technischen Dienste im Tourendienst, deren Mehrdienstleistungen durch einzelverrechnete Mehrdienstleistungsvergütungen gemäß Beilage K oder durch Freizeit abgegolten werden, gebührt anstelle der Feiertagsablässe (Beilage A – II/IV/Allg Punkt 8) für Dienstleistungen an Feiertagen innerhalb der Normalarbeitszeit je Arbeitsstunde ein Zuschlag in der Höhe des Normalstundensatzes gemäß Beilage K.“

11. In der Beilage E – II/IV/16/17 hat der Punkt 33 zu lauten:

„33. Zulage für Angehörige des multifunktionellen Personals der Förderpflegeheime Baumgartner Höhe und Ybbs/Donau sowie des Drogeninstituts des PKH Baumgartner Höhe, die auf Dienstposten von Stationsschwern (Stationspflegern) oder Stationsassistenten/innen verwendet werden und keinen Anspruch auf die Pflegedienst-Chargenzulage haben, monatlich (Kz 8389) 2 395 S

LEISTUNGSENTGELT

Die Zulage wird bei Beförderung in die Dienstklasse VI eingestellt.“

12. In der Beilage E – II/IV/16/17 wird der Punkt 40 aufgehoben.

13. In der Beilage E – II/IV/16/17 ist im Punkt 43 der Betrag „257 S“ durch den Betrag „268 S“ zu ersetzen.

14. In der Beilage F – I/III/EW sind im Punkt IV, Nr 22, die Beträge „4,20 S“, „9,30 S“ und „12,70 S“ durch die Beträge „4,30 S“, „9,70 S“ und „13,20 S“ zu ersetzen.

Artikel II

Die im Art I angeführten Nebengebühren werden gemäß § 2 Abs 1 des Ruhe- und Versorgungsgenüßzulagegesetzes 1966, LGBl für Wien Nr 22/1968, soweit sie nicht als Tagesgeld, Fehlgeldentschädigung bis zu 200 S monatlich oder Schmutzzulage gewährt werden, für die Ruhegenüßzulage anrechenbar erklärt.

Artikel III

Es treten in Kraft:

1. Art I Z 1, 2, 4, 6, 13 und 14 mit 1. Jänner 1992.

2. Art I Z 3 mit 1. Februar 1992.

3. Art I Z 5 und 8 bis 12 mit 1. März 1992.

4. Art I Z 7 mit 1. Mai 1992. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Die Ausschußanträge zu folgenden Geschäftsstücken werden (mit Ausnahme von PrZ 1015, 987, 988, 989, 1016, 1017, 1020, 1007, 992, 995 und 1002; mit Stimmeneinhelligkeit) genehmigt und dem Gemeinderat vorgelegt:

(PrZ 1015; MA 43.) Städt Steinmetzwerkstätte, Errichtung eines neuen Kanzleigebäudes mit Sozialraum, Instandsetzen der Betriebsgebäude, Neugestaltung der Außenanlagen; Sachkreditgenehmigung. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 1012; MA 44.) Städt Laaerbergbad, 10, Ludwig-von-Höhl-Gasse 2; Erneuerung der WC- und Brauseanlagen; Sachkreditgenehmigung.

(PrZ 1013; MA 44.) Städt Ottakringer Bad, 16, Johann-Staud-Straße 11, Generalsanierung des Sport- und Kinderbeckens samt Nebenanlagen; Sachkreditgenehmigung.

Berichterstatte: VBgm Mayr

(PrZ 982; MD-ADV.) Ankauf von Druckern; sachliche Genehmigung.

(PrZ 983; MD-BD.) U-Bahnlinie 3, Bauabschnitt U3/17 „Kendlerstraße“; Sachkreditgenehmigung für den Ausbau des Bauabschnitts U3/17.

(PrZ 984; MD-BD.) U-Bahnlinie 3, Bauabschnitt U3/5 „Landstraße“; erste Erhöhung des Sachkredits 30/83.

(PrZ 987; MA 4.) Änderung der Kanalgebührenordnung 1988. (Mit Stimmenmehrheit.)

**E. HAWLE & Co., KG**

4840 VÖCKLABRUCK, Wagrainer Straße 13

Telex 0 26 625, Tel. 0 76 72/72 5 76 Serie, Telefax 0 76 72/78 4 64

3012 WOLFSGRABEN, Tel. 0 22 33/71 40

FLANSCHEN- UND ARMATURENWERK

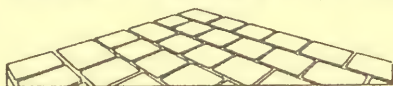
Schieber, Anbohrschellen, Straßenventile

Hydranten, Kombi-Armaturen

ISO-Rohr-Fittings, Sparflanschen.

LIEFERANT DER WIENER STADTWERKE

Randbegrenzungen
und
Flächenpflasterung
aus Granit und
Betonsteinen:

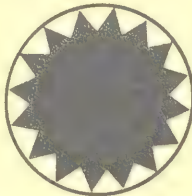
EBERT-PFLASTER

2512 TRIBUSWINKEL, HARTFELDGASSE 3, TEL. 0 22 52 / 80 3 33; 80 5 62; 80 6 39, FAX 48 3 70

PFLASTERERMEISTER

Horst &
Markus Ebert

Josef Schwarz's Nachf.
ROMAN SCHWARZ
 Bau- und Konstruktionsschlosserei
1100 Wien, Puchsbaumgasse 39
 Telefon 62 41 27



RECH
 Kühlanlagen
 Ges. m. b. H.
 A-1232 Wien
 Tenscherstr. 12
 Tel. 0222/616 15 17
 Telefax 135388
 Telefax 6161510

Seit 1905
Hoch- und Tiefbau
Pichler & Co. Ges. m. b. H.
Spezial-Althausfassadenrenovierungen
 1180 Wien, Staudgasse 84, Tel. 47 34 97, 47 39 654
 KONTRAHENT DER STADT WIEN



GEORG MISCHINGER
MALERMEISTER

maler – anstreicherbetrieb
 tapeten – belagsverlegung
 beschichtung – gerüstung
 raum – fassadengestaltung
 1120 WIEN, SPIESSHAMMERGASSE 4, TEL. 85 83 50, 85 44 065
 KONTRAHENT DER STADT WIEN

A. & S. PEKAREK
 Gesellschaft m. b. H.

GAS – WASSER – HEIZUNG – INSTALLATIONEN
 1100 Wien · Triester Straße 19 · Telefon 604 33 76
 Wohnhaussanierung:
 sämtliche Behördenwege übernehmen wir für Sie

MICHEL'S
GARTENMARKT
 GARTENGESTALTUNG – KRÄNZE – BUKETTS – ARRANGEMENTS
 1170 WIEN 1170 WIEN
 ALSZEILE 93 HERNALSER HAUPTSTRASSE 180
 TELEFON 45 21 41 TELEFON 450 18 46
 FAX 450 42 01 KONTRAHENT DER STADT WIEN

STAHLBAU
ING. FRIEDRICH PREINL
 1140 WIEN, MÄRZSTRASSE 172,
 TELEFON 982 12 44, FAX 982 12 90
 LIEFERANT DER STADT WIEN

Paul Niessner Gesellschaft m. b. H.
 Behörtl. konz. Unternehmen
 für Gas, Wasser und Tiefbau
1200 Wien, Stromstraße 23, Telefon 33 42 47
 KONTRAHENT DER STADT WIEN

(PrZ 988; MA 5.) 1) Gründung des Wiener Integrationsfonds.
 2) Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe und Eröffnung einer Ausgabepest im Voranschlag für 1992. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 989; MA 5.) Gewährung eines zinsfreien Darlehens an den Wiener Zuwandererfonds. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 1016; MA 5.) Gewährung eines zinsfreien Darlehens an das Kuratorium zur Errichtung von Pensionistenwohnheimen. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 1017; MA 5.) 3. GR-Subventionsliste 1992. (Mit Stimmenteinhelligkeit, mit Ausnahme von „Wiener Landwirtschaftskammer“ mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 1018; MA 5.) Fortsetzung der Förderungsaktion „Einkauf in Wien“ im Jahr 1992.

(PrZ 986; VB.) Sachkreditbewilligung für die Errichtung eines zweiten U-Bahnprüfgleises in der Zentralwerkstätte der Wiener Stadwerke – Verkehrsbetriebe in 11, Simmeringer Hauptstraße Nr 252.

Berichterstatte: VBgm Ingrid Smejkal

(PrZ 991; MA 11.) Charlotte-Bühler-Heim, 18, Bastien-gasse 36–38; Umbau und Adaptierung von Räumlichkeiten im Pavillon II; Sachkrediterhöhung.

(PrZ 990; MA 56.) 3. Zentralberufsschulgebäude, 12, Längenfeldgasse 13–15; Erweiterung und Modernisierung, Projekt- und Sachkreditgenehmigung.

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Rieder

(PrZ 1020; MA 16.) Neurochirurgische Univ Klinik, Ankauf eines Leksell-Gamma-Systems („Gamma Knife“); Sachkrediterhöhung. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 1008; MA 17.) Kaiser-Franz-Josef-Spital, Lieferung eines Universal-Durchleuchtungsgeräts mit digitaler Radiographie für das Zentralröntgeninstitut; sachliche Genehmigung.

(PrZ 1019; MA 17.) Psychiatrisches Krankenhaus Baumgartner Höhe, Pavillon 5, Teilsanierung; Sachkrediterweiterung, Sachkrediterhöhung.

(PrZ 1007; MA 23.) Laufende Bauleistungen, Kunststeinbeschichtungen (Steinemailarbeiten), Anbotsannahmen bis 31. Dezember 1993. (Mit Stimmenmehrheit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Swoboda

(PrZ 992; MA 28.) 6, 7, Mariahilfer Straße, 1, Babenbergerstraße von Stiflgasse bis Burgring, Umbau; Sachkreditgenehmigung. (Mit Stimmenmehrheit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Edlinger

(PrZ 994; MA 24.) Städt Wohnhausneubau, 11, Dreherstraße 2 – Münnichplatz, ident Muhrhoferweg 12; erste Sachkrediterhöhung.

(PrZ 998; MA 24.) Städt Wohnhausanlage, 21, Brünner Straße 34–38 (Schlingerhof); Sachkreditgenehmigung, Sanierung gemäß WWFSG 1989.

(PrZ 999; MA 24.) Städt Wohnhausanlage, 22, Wagramer Straße 97–103; Sachkreditgenehmigung, Sanierung gemäß WWFSG 1989.

(PrZ 993; MA 26.) Amtshaus 17, Elterleinplatz 14, Generalinstandsetzung; Sachkreditgenehmigung.

(PrZ 995; MA 27.) Städt Wohnhausanlage, 22, Rennbahnweg 27, Stiegen 1–59, Bauvorbereitung; Sachkreditgenehmigung. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 996; MA 27.) Städt Wohnhausanlage, 23, Arabellagasse 2–10, Stiegen 1–28; Instandsetzungsarbeiten mit Erhaltungs- und Verbesserungsbeitrag, Sachkreditgenehmigung.

(PrZ 997; MA 27.) Städt Wohnhausanlagen in den Bezirken 2, 3, 4, 7, 10, 11, 12, 14, 16, 19 und 20; nachträglicher Aufzugseinbau; Sachkreditgenehmigung.

(PrZ 1000; MA 52.) Städt Wohnhausanlage, 22, Wagramer Straße 97–103, Stiegen 1–16; nachträglicher Anschluß an das Fernwärmenetz der Heizbetriebe Wien GesmbH unter Inanspruchnahme von Mitteln nach dem Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetz – WWFSG 1989; Sachkreditantrag.

(PrZ 1001; MA 52.) Städt Wohnhausanlage, 21, Brünner Straße 34–38, Stiegen 1–24; nachträglicher Anschluß an das Fernwärmenetz der Heizbetriebe Wien GesmbH unter Inanspruchnahme von Mitteln nach dem Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetz – WWFSG 1989; Sachkreditantrag.

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Häupl

(PrZ 1005; MA 31.) 22, östlich Süßenbrunner Straße, Rohrlegung DN 100, 150, 200, SGZ rund 3 210 lfm; Sachkreditgenehmigung.

(PrZ 1003; MA 45.) Gestaltung des linken Ufers der Unteren Alten Donau zwischen Großer Bucht und dem Süden der Alten Donau im 22. Bezirk; Kreditgenehmigung.

(PrZ 1002; MA 51.) 1) Genehmigung einer Sachkreditserhöhung für die Unterbringung der MA 6 – Abgabenstrafenverrechnung und der Magistratsreserve. 2) Genehmigung einer Baurate für 1992. 3) Genehmigung einer Werkvertragserweiterung. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 1004; MA 68.) Voranschlag 1992, Feuerwehr und Katastrophenschutz; Anschaffung einer Drehleiter aus dem Katastrophenfonds, Sachkredit.

Der Antrag zu folgendem Geschäftsstück wird gemäß § 98 WStV (mit Stimmenmehrheit) genehmigt:

(PrZ 1036; MA 48.) Städt Problemstoffsammlung; Vertragsabschluß. (Mit Stimmenmehrheit.) (An GRA Umwelt und Sport und Gemeinderat.)

NESTLER – Dachdecker-Meisterbetrieb

Der Betrieb wurde 1985 von Ing. Dieter Nestler, Ilse Nestler, Ferdinand Fuchsbauer und Otmar Köck gegründet. Unser Unternehmen gilt als Spezialist für Dächer und Fassaden im industriellen und gewerblichen Bereich sowie bei Wohnungsbauten und Einfamilienhäusern.

Das umfangreiche Arbeitsgebiet umfaßt Spengler-, Dachdecker- (Flach- und Steildächer) und Stahlbauarbeiten. Weiters die Verarbeitung rostfreier Stahlbleche und im speziellen die Verlegung von Trapezblechen für Dächer und Fassaden.

Sämtliche Reparaturen werden von uns fachgerecht und präzise durchgeführt. Ein Großteil unserer Facharbeiter entstammt dem eigenen Betrieb, da eine effiziente Lehrlingsausbildung eines der Hauptanliegen unseres Unternehmens ist.

Qualitativ hochwertige Arbeit zu vernünftigen Preisen und Termintreue sind für NESTLER eine Selbstverständlichkeit. PR

*

MAGISTRATSDIREKTION DER STADT WIEN STADTBAUDIREKTION

Wir suchen

AKADEMIKER(INNEN)

mit abgeschlossenem Studium an einer technischen Universität der Studienrichtungen

Architektur, Raumplanung und Raumordnung, Bauingenieurwesen, Techn. Chemie, Elektrotechnik, Techn. Physik, Kulturtechnik und Wasserwirtschaft.

Es erwarten Sie gehobene Aufgaben u. a. als Behördenorgan, im Spitalswesen (technische Service-Zentren), als Projektmanager für die umfangreichen Bauvorhaben der Stadt Wien u. v. a. m.).

Ihre schriftliche Bewerbung (mit Lebenslauf) richten Sie bitte an die

**MAGISTRATSDIREKTION-
STADTBAUDIREKTION,
Dezernat 1, Rathaus, 1082 Wien,
Telefon 40 00, KI 82 7 11-13.**

Ing. W. P. Handler BAUGESELLSCHAFT M. B. H. Bau- und Zimmermeister – Silobauten

2860 KIRCHSCHLAG

Wehrgasse 3 · Telefon 0 26 46 / 22 78 und 22 79 · Fax 33

KONTRAHENT DER STADT WIEN

GNSTOL

DIE QUELLE DES LICHTS

Franz Gastol Gesellschaft m.b.H. & Co. KG.

A-1120 Wien, Schönbrunner Straße 186, Tel. 0 22 2 / 83 63 30, 83 96 95

A-1120 Wien, Schönbrunner Straße 205, Tel. 0 22 2 / 83 76 14, Fax 83 52 07

ANTON MALY

INH. E. HERBEK

BODEN-, WAND- UND TEPPICHBELÄGE

TAPETEN – VORHÄNGE

VERKAUF – BERATUNG – VERLEGUNG

1060 Wien, Gumpendorfer Straße 119, Telefon 597 74 94

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**kapa
balu**

baubedarfhandel &

baugesellschaft m.b.H.

austria

stadtbüro

marchettigasse 2

1060 wien

(0 22 2) 597 14 21

Fax 56 56 69

planung – ausführung

hallen-stahlbauarbeiten

einfamilienhäuser

innenausstattung

geschäftsportale

umbauten

altstadtsanierung

A. PROMMER Ges.m.b.H.

HOCH- und TIEFBAU Wohnungszusammenlegung

Speichberggasse 18

3002 Purkersdorf

Althausanierung

Fassaden

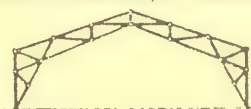
Bürobetrieb: 1150 Wien, Oesterleingasse 7

Tel. 0 22 2 / 894 25 35 · Telefax 0 22 2 / 894 25 36



HOLZBAUWERK ING. JOSEF GATTRINGER

3270 SCHEIBBS, STRUDENZEILE 5, Tel. 0 74 82/24 11, Fax 0 74 82/24 21



SÄGEWERK

ZIMMEREI

HOBELWERK

FUSSBÖDEN

SPENGLEREI

Hermann Schibich

1150 Wien, Pouthongasse 19

Tel. 92 22 27/77 63 31

HOLLENSTEINER Ges.m.b.H.

ELEKTRO-INSTALLATION

1200 WIEN, STROMSTRASSE 6

☎ 330 33 62

KONTRAHENT
DER STADT WIEN



Der Weg zur Ökologie

**Spezial-
mulden
für Bauschutt****K R Ö P F E L***Abfallwirtschaft***Absetz-
kipperservice****Abroll-
kippercontainer**Kröpfel Gesellschaft m.b.H.
1130 Wien, Wattmanngasse 29, Tel. 0 22 2 / 877 34 24**WOHNUNGUMBAUTEN
UND -SANIERUNGEN ALS
GENERALUNTERNEHMER**

BAUMEISTERARBEITEN · FASSADEN-
BESCHICHTUNGEN · SCHWARZDECKER-
ARBEITEN UND ISOLIERUNGEN · MALER- UND
TAPEZIERERARBEITEN · ANSTRICH UND
LACKIERUNGEN · VERLEGUNG VON TEPPICH-
UND PVC-BÖDEN · VERFLIESUNGEN · INNEN-
AUSBAU · RAUMAUSSTATTUNG

**1140 WIEN,
SEBASTIAN-KELCH-GASSE 1-3
MÄRZSTRASSE 144
Telefon 95 15 78 Δ, FAX 95 15 78 13
KONTRAHENT DER STADT WIEN**

G R O L L**KANALBAU
SPUNDUNGEN**

**1232 WIEN
TEL. 86 92 53**

KONTRAHENT DER STADT WIEN

8. Bezirk:

Coural & Rambl Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Bar, Lederergasse 11. — Meini Julius AG, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Buffets, Josefstädter Straße 13. — Senft G. Gesellschaft mbH, Errichtung von Alarmanlagen, Auerspergstraße 13.

9. Bezirk:

Mailberger Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Buffets, Währinger Gürtel 72-84 (AKH-Gelände).

10. Bezirk:

Arif Shadiman, Taxigewerbe, Otto-Probst-Straße 5/47/3.

11. Bezirk:

Riedl Anneliese, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Buffets, Simmeringer Markt, Stand 52.

12. Bezirk:

Vanous Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Flurschützstraße 15. — Wirtschaftsbetriebe der Politischen Akademie Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Hotels, Tivoli-gasse 73.

14. Bezirk:

Stepina Manfred Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Breitenseer Straße 39.

15. Bezirk:

Austroplan Österreichische Planungsgesellschaft mbH (Austrian Engineering Co Ltd), Überlassung von Arbeitskräften, Linke Wienzeile 234. — Helm Jovan Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Bar, Avediktstraße 1.

17. Bezirk:

Annatour Viktor, Taxigewerbe, Hernalser Hauptstraße 230/17/7. — Debartoli-Kosnic Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Imbißstube, Schumanngasse 54.

18. Bezirk:

Szöke Elke, Fremdenführer, weitere Betriebsstätte, Thimiggasse 39.

19. Bezirk:

K & R Restaurantbetrieb Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Heiligenstädter Lände 17. — Nestvold Tore, Taxigewerbe, Hammerschmidtgasse 18/11/2.

20. Bezirk:

Sancak & Suljovic Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeehauses, Leystraße 77/7. — Schöber Gesellschaft mbH, Gas- und Wasserleitungsinstitution, Vorgartenstraße 80.

21. Bezirk:

Bachmann Helmut, Taxigewerbe, Prager Straße 93-99/24/4. — Kramer Charlotte, Taxigewerbe, Schererstraße 50. — Leyrer Ludwig, Mietwagen-gewerbe, beschränkt auf die Verwendung eines Personenkraftwagens, Ruthnergasse 91.

22. Bezirk:

Grundschok Helga, Taxigewerbe, Afritschgasse 10. — Klouda Emil, Mietwagen-gewerbe, beschränkt auf die Verwendung von 15 Personenkraft-wagen, Anton-Sattler-Gasse 115/10. — W & H Gastronomiebetriebs-gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Alfred-Kubin-Platz 3/5.

Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom 25. April bis 2. Mai 1992

**Neu-, Um- und Zubauten und sonstige
bauliche Veränderungen**

1. Bezirk: Am Hof 6A, bauliche Änderungen, Österreichische Elektrizitäts-wirtschafts-AG, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Universale-Bau AG, 1, Renngasse 6-8.

Börsegasse 7, bauliche Änderungen, Dr Karl Pistotnik, 1, Börse-gasse 12. Planverfasser: Mag arch Werner Krakora, 7, Breite Gasse 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Heinrichgasse 3, Selbstfahreraufzug, Alfred Matejka, 1, Getreide-markt 14. Planverfasser: Grötzer & Büttner, 22, Hosnedlgasse 17. Bau-führer: Dipl Ing Gerhard Gellner, 19, Gebhardgasse 8.

Kärntner Ring 6, Geschäftslokalumbau, Porsche Konstruktionen KG, Salzburg, Fanny-von-Lehnert-Straße 1, Sbg. Planverfasser: Dipl Ing

**MACKE
MALERBETRIEB**

Stefan Hübner, 3, Strohgasse 18. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Marc-Aurel-Straße 3, Dachgeschoßausbau, Robert Weinrich, 1, Stephansplatz 10. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Plankengasse 1, Dachgeschoßausbau, Adolf Kriegler, 1, Franz-Josefs-Kai 19. Planverfasser: Hans-Peter Wildom, 4, Goldeggasse 2. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Postgasse 8-12, 2 Selbstfahreraufzüge, Post- und Telegraphendirektion für Wien, NÖ und Bgld, 9, Nordbergstraße 15. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282. Bauführer: Hebo BaugesmbH, Kritzendorf, Badgasse 6, NÖ.

Renngasse 1, Selbstfahreraufzug, Schoeller & Co Bank AG, im Hause. Planverfasser: Kone Sowitsch AG, 23, Forchheimerstraße 34. Bauführer: Ing Richard Lugner, 7, Kaiserstraße 45.

2. Bezirk: Ausstellungsstraße 41, Aufstockung, Dipl Ing Ernst Maurer, Hollabrunn, Waldweg 2, NÖ. Planverfasser: Dipl Ing Ernst Maurer, Hollabrunn, Waldweg 2, NÖ. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Böcklinstraße 12, Feststellungsbescheid, Oscar Bronner, im Hause. Planverfasser: Arch H. Iwan Zelenka, 15, Vogelweidplatz 12. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Engerthstraße 171, Unterfangung, Die Erste Baumanagement Planungs- und ErrichtungsgmbH, 5, Bräuhäusgasse 3. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Engerthstraße 177, Unterfangung, Die Erste Baumanagement Planungs- und ErrichtungsgmbH, 5, Bräuhäusgasse 3. Planverfasser: Dipl Ing Engelbert Lutz, Schwechat, Himberger Straße 5, NÖ. Bauführer: Hofman & Maculan Bau-AG, 3, Ungargasse 59-61.

F.-Hochedlinger-Gasse 2, bauliche Abänderung, Toko Ri GesmbH, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hans Pokorny BaugesmbH & Co KG, 19, Döblinger Hauptstraße 33A.

Freudenauer Hafenstraße 26, Hallenerweiterung, Hirnböck Stahlhandel GesmbH, im Hause. Planverfasser: Mag arch Richard Steinböck, 7, Zieglergasse 72. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Große Pfarrgasse 2, Dachgeschoßausbau, Schuh KEG, 18, Schulgasse Nr 43A. Planverfasser: Dkfm Kurt Köberl, 19, Vegagasse 21. Bauführer: Bauunternehmung Johann Messner, 21, Oewirkgasse 14.

Karmelitergasse 9, Adaptierung eines Kamins, MA 26. Planverfasser: MA 19. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleine Pfarrgasse 12, bauliche Abänderung, Gerhard Clima, im Hause. Planverfasser: Gerhard Clima, 2, Kleine Pfarrgasse 12. Bauführer: Pichler & Co GesmbH, 18, Staudgasse 84.

Nordbahnstraße 38, Ölfeuerung, Shell Austria AG, 3, Rennweg 12. Planverfasser: Ernst Gruber GesmbH, 22, Obachgasse 16. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Nordportalstraße 248, Zu- und Umbau, Österreichisches Rotes Kreuz, 4, Wiedner Hauptstraße 32. Planverfasser: Arch Dipl Ing Franz Pfeil, Purkersdorf, Hauptplatz 11, NÖ. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Nordwestbahnstraße 35A, Wohnungssanierungen, Schmi-Bau GesmbH, 23, Kolbegasse 44-46/1. Planverfasser und Bauführer: Schmi-Bau GesmbH, 23, Kolbegasse 44-46/1.

Obere Augartenstraße 26-28, Umbau in Vortrags- und Büroräumen, MA 26. Planverfasser: MA 19. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schüttelstraße 87, bauliche Abänderung, Karl Obritschauser, 5, Schönbrunner Straße 84. Planverfasser und Bauführer: Glasso GesmbH, 5, Schönbrunner Straße 84.

Vereinsgasse 36, Sportsaal, Milovan Miladionivc, 20, Brigittenauer Lände 24. Planverfasser und Bauführer: Bmst Oskar Gauf GesmbH, Langenzersdorf, Bahngasse 3, NÖ.

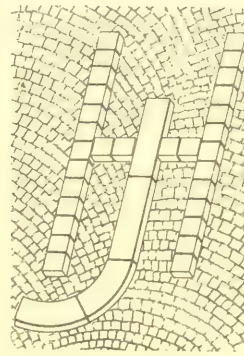
Wehlstraße 309/4, bauliche Änderung, Elisabeth Streiter, im Hause. Planverfasser und Bauführer: BM Bau-GesmbH, Sankt Pölten, Schießstattring 27, NÖ.

Zirkusgasse 5/6, städt Wohnhaus, MA 27. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben. Bauführer: Pizag-BaugesmbH, 3, Landstraßer Hauptstraße 93.

Kleingartenanlage Unterer Prater, Parzelle 24, Kleingartenhaus, Peter Primenz, 11, Herborgasse 22-24/5. Planverfasser: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

3. Bezirk: Dietrichgasse 24, bauliche Änderungen, Nikolaus Olischar, 17, Kalvarienberggasse 65. Planverfasser und Bauführer: Ing Peter Maimier GesmbH, 9, Wilhelm-Exner-Gasse 9A.

Franzosengraben, 2 Selbstfahreraufzüge, Astro HandelsgesmbH, Wiener Neustadt, Stadionstraße 3, NÖ. Planverfasser: Schindler Aufzüge



KOMMERZIALRAT

JOSEF HÖRTL
STADTPFLASTERER-
MEISTER

GERICHTLICH BEEIDETER
SACHVERSTÄNDIGER
UND SCHÄTZMEISTER

1120 WIEN,
TIVOLIGASSE 7-9/2/9

TELEFON (0 22 2) 85 81 12 · 813 27 85

K O N T R A H E N T D E R S T A D T W I E N



Alles im Lot!

Die Software nach Maß,
speziell für das Bauhaupt- und
-Nebengewerbe.

**Fordern Sie uns, wir sagen Ihnen
gerne mehr.**

Laxenburger Straße 33, A-1100 Wien
Telefon 0 22 2 / 602 99 22

FRITZ & MACZIOL

EDV-Software

und -Systeme Ges.m.b.H.

„Wir bringen Sie weiter“

**ANTON
HOFER**

Transportunternehmung

1100 Wien, Unterlaaer Straße 18

Telefon 68 53 43

Fax 68 74 71

Kontrahent der Stadt Wien

**ERNST und FRANZ
KRITSCH**

STEINBRUCH- UND
FUHRWERKSUNTERNEHMEN
GESELLSCHAFT M. B. H.

Kaltenleutgebner Straße 123
1236 Wien-Rodaun
Telefon 88 41 30, 88 32 43



Gerhart u. Werner Oesterreicher
SÄMTLICHE INSTALLATIONEN, FREILEITUNGSBAU UND REPARATUREN
1210 WIEN, BRÜNNER STRASSE 113 · TELEFON 39 13 03

ELEKTROINSTALLATION
OHG
GEGRÜNDET 1932

WILHELM WANERK
TISCHLEREI

1222 WIEN, WAGRAMER STRASSE 107
KONTRAHENT DER STADT WIEN Tel. 23 73 44
BÜRO: 1222 Wien, Anton-Sattler-Gasse 115/11/1 · Tel. 23 47 75

SIEBER

SANITÄR- und
HEIZUNGSTECHNIK
1030 WIEN, KLEISTG. 13
Telefon 78 55 69
KONTRAHENT DER STADT WIEN



Andreas Wagner

ERDBAU-, TRANSPORT-, REISEN- und HANDELSUNTERNEHMEN

3633 SCHÖNBACH 53, TELEFON 0 28 27 / 213, FAX: 2133

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

LENTNER Ges. m. b. H.

Estrich- und Industrieböden-Verlegung

2000 Stockerau, Tel. 0 22 66/32 38, Fax 5970

Büro: Josef Jessernigg-Straße 7

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN



Karl Vojtech K.G.

Bauspenglerei und Schwarzdeckerei

Wien 18, Währinger Straße 100-102

Telefon 34 34 50 = FAX

KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN



DIPL.-ING. FOLTIN

BAUGESELLSCH. M.B.H.

VORM. KERWO G.M.B.H.

FS. 13 12 31

1120 WIEN, FOCKYG. 39-41

TEL. 85 21 07

FLIESENVERLEGE BETRIEB/GROSSHANDEL • FLIESEN • MOSAIK • NATURSTEIN • SANITÄRKERAMIK

GEBR. HIRN

GES. M. B. H.

1120 WIEN, FOCKYG. 39-41

TEL. 83 53 64



THALIA

Buch- und Offsetdruck
Hubert Schweinberger Ges.m.b.H.

1160 Wien, Brunnengasse 29/Menzelgasse 15

Tel.: 492 09 13

Fax: 492 07 37/13

Seit 65 Jahren Kontrahent der Stadt Wien

Ing. Claus Strohmaier

BAU- UND ZIMMERMEISTER

Stahlbetonfertigteile · Baustoffhandel · Mobilkran

1030 Wien, Klimschgasse 25

Telefon Büro und Werk: 22 83 73, FAX: 22 06 921

**GRANITWERKE
KLEINZELL**

Gesellschaft m.b.H. Granit, Marmor, Baustoffe

Erzeugung und Ausführung von Steinmetzarbeiten aller Art.

Postanschrift: 4115 Kleinzell, Tel. 0 72 82 / 53 07, Fax 0 72 82 / 60 75.

Bahnstation: Neuhaus-Niederwaldkirchen.

Werk: 4262 Leopoldschlag, Telefon 0 79 49 / 82 20. Bahnstation: Summerau.

Kontrahent der Stadt Wien.

LEOPOLD STEDRONSKY
TISCHLEREI

1232 Wien, Laxenburger Straße 222, Tel. 616 10 41-0

Fax 616 10 41 33

Kontrahent öffentlicher Dienststellen



KARL JÄGER

HEIZUNG · LÜFTUNG · SANITÄR

1061 WIEN, LINIENGASSE 4

Telefon 0 22 2 / 597 16 36-0 · Fax 5971636/34

WOLF Ges.m.b.H.

TRANSPORTUNTERNEHMEN
DEICHGRÄBEREI

1110 Wien, Dreherstraße 62, Tel. 76 61 92

TRANSPORTUNTERNEHMEN**HANS KAMMERMAYER G. m. b. H.****EVA MARIA GSCHWANDNER**

95 30 975, 95 07 33 · KONTRAHENT DER STADT WIEN · 92 21 99, 587 37 37

und Fahrtreppen AG, 10, Wienerbergstraße 21–25. Bauführer: Dipl Ing Brandstetter & Co BaugesmbH, 23, Pfarrgasse 54.

Haidingerasse 25, Selbstfahreraufzug, Gemeinschaft der Wohnungseigentümer, im Hause. Planverfasser: Wilhelm Semann, 23, Gorski-straße 17. Bauführer: Herbert Huthansl BaugesmbH, 14, März-straße 144.

Landstraßer Hauptstraße 104, Dachgeschoßausbau, Kontakt Vermögensverwaltungs AG, 6, Lehargasse 11. Planverfasser: Arch Dipl Ing Liselotte Peretti, 12, Kiningergasse 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schlachthausgasse 18, diverse bauliche Änderungen, L. A. Eins Liegen-
schaftsvermietung GesmbH, 1, Seilerstätte 1. Planverfasser und Bauführer: Buchinger-Bau GesmbH, Sankt Pölten, Bachgasse 16, NÖ.

Steingasse 25, bauliche Änderungen, Amlak Liegenschaft GesmbH, 3, Am Heumarkt 3/1. Planverfasser und Bauführer: Ing Peter Maimer GesmbH, 9, Wilhelm-Exner-Gasse 9A.

- 4. Bezirk:** Große Neugasse 11, bauliche Änderungen, Gerald Ferus, beh konz Installateur, 4, Große Neugasse 13. Planverfasser und Bauführer: E. W. Bau GesmbH, 4, Argentinierstraße 22/1.

Große Neugasse 13, bauliche Änderungen, Gerald Ferus, beh konz Installateur, im Hause. Planverfasser und Bauführer: E. W. Bau GesmbH, 4, Argentinierstraße 22/1.

Mozartgasse 9, Bad- und WC-Einbau, Gisela und Helene Muhr, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ernst Peter Vrbicansky BaugesmbH, Klosterneuburg, Hauptstraße 44A, NÖ.

Rienösslasse 14, Feststellung, Dres Grohs-Gorany-Hofer, 1, Freyung 6. Planverfasser: Arch Dipl Ing Wolfgang Riedl, 19, Weimarer Straße 104. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schleifmühlgasse 2, Umbau der Bankfiliale, Die Erste österreichische Spar-Casse-Bank, 4, Wiedner Hauptstraße 20. Planverfasser: Freudensprung Anlagen PlanungsgesmbH, 1, Hoher Markt 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schleifmühlgasse 9, Selbstfahreraufzug, Ing W. P. Handler BaugesmbH, Kirchschlag, Wehrgasse 3, NÖ. Planverfasser: Grötzner & Büttner, 22, Hosnedlgasse 17. Bauführer: Ing W. P. Handler BaugesmbH, Kirchschlag, Wehrgasse 3, NÖ.

- 5. Bezirk:** Leitgebasse 2A/7+8, Badeinbau, Peter Pejko, 18, Kreuzgasse 70. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Erich Prakesch, Krems, Schmelzgasse 7, NÖ.

Obere Amtshausgasse 26, bauliche Änderungen, Arch Mag arch Ing Werner Krakora, 7, Breite Gasse 14. Planverfasser: Arch Mag arch Ing Werner Krakora, 7, Breite Gasse 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Sankt-Johann-Gasse 16/4, Küchen- und Badeinbau, Haus-Bau GesmbH & Co KG, 3, Untere Viaduktgasse 55. Planverfasser: Haus-Bau GesmbH & Co KG, 3, Untere Viaduktgasse 55. Bauführer: Ing Hauer & Partner Planung und Errichtung GesmbH, 4, Prinz-Eugen-Straße 66.

Siebenbrunnenplatz 2/14+15, Zusammenlegung, Wolfgang Schmerek, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Edhofer GesmbH, 5, Steggasse 1.

Vogelsangasse 8, Selbstfahreraufzug, Dr Friederike Klos, 14, Kuefsteingasse 12. Planverfasser: N. Steiner GesmbH, Schwechat-Ranners-

dorf, Schwechat Straße 4, NÖ. Bauführer: Ernst Wunsch GesmbH, 1, Neuer Markt 1.

Wiedner Hauptstraße 152, Selbstfahreraufzug, Gebäudeverwaltung Dr Elisabeth Axmann, 1, Krugerstraße 18. Planverfasser: Grötzner & Büttner, 22, Hosnedlgasse 17. Bauführer: Eduard Frauenfeld & Berghof, 4, Weyringergasse 6.

- 6. Bezirk:** Joaneligasse 5/8, bauliche Änderung Stiege 1, Bad- und WC-Einbau, Josef Bischof, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Karl Aspermayer GesmbH & Co KG, 19, Kahlenberger Straße 16.

Joaneligasse 5/17, bauliche Änderung, Badeinbau, Josef Bischof, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Karl Aspermayer GesmbH & Co KG, 19, Kahlenberger Straße 16.

Linke Wienzeile 12, bauliche Änderung, Dachgeschoßausbau, Franz Pum, 16, Degengasse 43. Planverfasser: Ing Alfred Gartner, 17, Promenadegasse 57. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Linke Wienzeile 94, Selbstfahreraufzug, Dieter Kaufmann, im Hause. Planverfasser: Grötzner & Büttner, 22, Hosnedlgasse 17. Bauführer: Burian GesmbH & Co KG, 21, Julius-Ficker-Straße 89.

Mariahilfer Straße 103, Neubau, Eco Invest Vermögensverwaltungs-gesmbH und Co KG, Klagenfurt, Völkermarkter Ring 1, Ktn. Planverfasser: Dipl Ing Wilfried Schermann, 1, Babenbergerstraße 9/16. Bauführer: Hofman & Maculan Bau-AG, 3, Ungargasse 59–61.

Mariahilfer Straße 103, bauliche Änderung, Lüftung, Eco Invest Vermögensverwaltungs-gesmbH und Co KG, 15, Diefenbachgasse 35–39. Planverfasser: Caliplan-Consult GesmbH, 1, Bartensteingasse 4. Bauführer: Hofman & Maculan Bau-AG, 3, Ungargasse 59–61.

- 7. Bezirk:** Hermannngasse 10, bauliche Änderung, Adaptierung, Zierhut und Krüger, 7, Hermannngasse 6. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kirchengasse 1, Selbstfahreraufzug, Richard Schöps & Co GesmbH, 20, Nordwestbahnstraße 8–10. Planverfasser: Ing Ernst-Aufzüge, 19, Krottenbachstraße 97. Bauführer: Ing Richard Lugner, 7, Kaiserstraße 45.

Lindengasse 14, bauliche Änderung, Umwidmung, Municipal Immo-
bilverwaltungsgesmbH, 1, Fichtegasse 4. Planverfasser: Dipl Ing Gerhard Scheran, 6, Mollardgasse 33. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

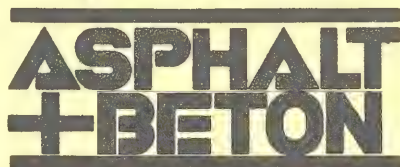
Mariahilfer Straße 56, bauliche Änderung, Dachgeschoß, Dr Franz und Peter Nuschei, im Hause. Planverfasser: Innenarch BöIA Dipl Ing Franz Schneider, 7, Neubaugasse 6/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Westbahnstraße 39/12+13, Wohnungszusammenlegung, Mag Robert Lester, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Vogel & Handler GesmbH, Piesting, Minnatal 1, NÖ.

Zollergasse 13, bauliche Änderung, Umbau Fotostudio, Fotostudio Tri-
zepts, 7, Zollergasse 9–11. Planverfasser: Dipl Ing Gernot Kraus, 3, Münzgasse 8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

- 8. Bezirk:** Josefstädter Straße 78, Selbstfahreraufzug, Madile & Comp GesmbH KG, Klagenfurt, Koschatstraße 5, Ktn. Planverfasser: Thyssen Aufzüge GesmbH, Graz-Gösting, Wiener Straße 238, Stmk. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lederergasse 23/1, bauliche Änderungen, Erzdiözese Wien, 1, Woll-
zeile 2. Planverfasser und Bauführer: Pichler & Co GesmbH, 18, Staud-
gasse 84.



Baugesellschaft m. b. H.
Polgarstraße 30, 1220 Wien
Tel.-Nr.: 21 728 / 302–311

Straßen-, Tief-, Kanal- und Kabelbau
Außenanlagen — Pflasterungen

Kontrahent der Stadt Wien

Fliesen-Krenn Ges. m. b. H. & Co. KG

Platten- und Fliesenfachgeschäft



1030 Wien, Landstraßer Hauptstraße 173,
Telefon 78 87 81/82 Fax 799 20 13

Schwechat, Himberger Straße 80,
Telefon 707 65 13



F. LANG und K. MENHOFER

BAUGESELLSCHAFT M. B. H. ■

NIEDERLASSUNG WIEN

HOCHBAU — TIEFBAU
STRASSENBAU — WASSERBAU
U-BAHN-BAU

BETONWERK — FERTIGTEILWERK



1052 WIEN
Margaretenstraße 72

Telefon (0 22 2) 586 15 08, 586 15 09, 586 15 00 · Fernschreiber 11-1026
Telefax 586 15 08/26

ALLITECH

ALLGEM. ISOLIERTECHNIK GESELLSCHAFT

SCHWARZDECKUNGEN, FLACHDACHDECKUNGEN,
FEUCHTIGKEITSISOLIERUNGEN – KONTRAHENT DER STADT WIEN
A-1020 WIEN, GROSSE SCHIFFGASSE 2, TEL. 0 22 2 / 214 46 20

Pfeilgasse 4–6, Selbstfahreraufzug, Akademikerhilfe, 8, Pfeilgasse 3A. Planverfasser: Kone Sowitsch AG, 23, Forchheimerstraße 34. Bauführer: Negrelli Bau AG, 13, Hietzinger Hauptstraße 41.

Piaristengasse 17, Kleinlastenaufzug, Ortoproban, im Hause. Planverfasser: Schindler Aufzüge und Fahrtreppen AG, 10, Wienerbergstraße 21–25. Bauführer: Ing Richard Lugner, 7, Kaiserstraße 45.

Schlüsselgasse 19, bauliche Änderung, KöHV Alpenland, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Georg Knotek, 19, Zehenthofgasse 19. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schönbornegasse 15, Badeinbau, Herbert Pultar, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Alfons Papsch GesmbH, 18, Herbeckstraße 52.

Tigergasse 29, Badeinbau, Erna Riegler, 6, Turmburggasse 2–8/4. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Claus Strohmaier, 3, Klimschgasse 25.

9. Bezirk: Alser Straße 20, Selbstfahreraufzug, Librodisk GesmbH, Wiener Neudorf, IZ NÖ-Süd, Straße 3, NÖ. Planverfasser: H. Taborsky-Aufzüge OHG, 10, Leebgasse 80. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Harmoniegasse 10, WC-Anlage, Mag Barbara Shadloo-Nowikow, 17, Horneckgasse 7. Planverfasser und Bauführer: Alpenhof GesmbH Hoch- und Tiefbau Generalunternehmung, 12, Breitenfurter Straße 135.

Hörlgasse 10, Dachgeschoßausbau, SPT-Bau GesmbH, 18, Weitlofgasse 3. Planverfasser: Atelier Bmst Ing Franz E. Zwettler, 18, Gersthofstraße 28. Bauführer: SPT-Bau GesmbH, 18, Weitlofgasse 3.

Röbergasse 21, Wohnungszusammenlegung, Rada Petrovic, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Richard Kopp, 15, Kellinggasse 11.

Sechsschimmelgasse 16, Geschäftsumbau, Cafe Bumerang, Pejaska GesmbH, 16, Ottakringer Straße 124. Planverfasser und Bauführer: P & R Bauunternehmung GesmbH, 23, Draschestraße 97.

Seegasse 7, Badeinbau, Dr Erna Berger, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Zirkel Bau GesmbH, 16, Rankgasse 8.

Thurngasse 8, Wohnungsumbau, Helga Fialla, 12, Schlöglgasse 10. Planverfasser: Bmst Ing Michael Pfundstein, 23, Wildgasse 10/16. Bauführer: Bmst Paul Berghöfer KG, 5, Kliebergasse 13.

Währinger Gürtel 162, Bad- und WC-Einbau, Leonard R. Bruckner Immobilienverwaltung, 8, Josefstädter Straße 55. Planverfasser und Bauführer: Ingenieure Franz und Hans Huber BaugesmbH, 10, Jagdgasse 27.

Währinger Straße 67, Selbstfahreraufzug, Termoelektro techn Entwicklung von Industrieanlagen GesmbH, im Hause. Planverfasser: Schindler Aufzüge und Fahrtreppen AG, 10, Wienerbergstraße 21–25. Bauführer: Astrobau GesmbH, 9, Währinger Straße 67.

10. Bezirk: Buchengasse 111–113, bauliche Abänderungen, Klepp Fahrersitze, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Günther Urban, 23, Emil-Behring-Weg 8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Burgenlandgasse 26, bauliche Abänderungen, Franz Zenz, im Hause. Planverfasser: Bmst Erich Jeitel, Jois, Bruckergasse 19, Bgld. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Davidgasse 97, bauliche Abänderungen, Robert Blaschke, im Hause. Planverfasser: Robert Blaschke, 10, Davidgasse 97. Bauführer: Bmst Friedrich Rozsenich KG, 15, Dreihäusgasse 11.

Fritz-Pregl-Gasse 15/3, bauliche Abänderungen, Sabine Hochrieser, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Thermosan-Bau GesmbH, 9, Badgasse 14.

Gellertgasse 29, Büro- und Wohnhaus, System Konzept, 9, Schlickgasse 3. Planverfasser: Dipl Ing L. Krizmanics, Baden, Waldgasse 25, NÖ. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hasengasse 24, bauliche Abänderungen, Bmst Dipl Ing Adolf Zelenka, 18, Haizingergasse 21. Planverfasser: Bmst Dipl Ing Adolf Zelenka, 18, Haizingergasse 21. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hasengasse 26, bauliche Abänderungen, Bmst Dipl Ing Adolf Zelenka, 18, Haizingergasse 21. Planverfasser: Bmst Dipl Ing Adolf Zelenka, 18, Haizingergasse 21. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Humboldtgasse 1–5, Notstromanlage, Umbau, Wiener Stadtwerke – E-Werke, 9, Mariannengasse 4. Planverfasser: Jenbacher Energiesysteme AG, 3, Landstraßer Hauptstraße 153–155. Bauführer: Siemens AG Österreich, 21, Siemensstraße 88–92.

Inzersdorfer Straße 37, bauliche Abänderungen, Erika Jiricek, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Gamma-Bau GesmbH, 20, Romnogasse 20.

Karmarschgasse 52–54, Trafostation, WVG Wohnhausverbesserungs GesmbH, 4, Faulmannngasse 4. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Laimäckergasse 30, bauliche Abänderungen, Hoerbiger Service GesmbH, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hofman & Maculan Bau-AG, 3, Ungargasse 59–61.

Laxenburger Straße 8–10, Garagenlüftungsanlage, Wiener BauträgergesmbH, 1, Eblinggasse 8. Planverfasser: Thermotechnik Heizung, Lüftung, Klima, 15, Tannengasse 3. Bauführer: Bauunternehmung Dipl Ing Hugo Durst, 1, Postgasse 16.

Sindelargasse 7, Zubau, Monika Höfer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Rohacek & Häusler GesmbH, 2, Feuerbachstraße 6.

Theodor-Sickel-Gasse 12/1, bauliche Abänderungen, Margarete Kakac, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Internorm GesmbH, 2, Heinestraße 16.

Triester Straße 104, Tankanlage – Selbstbedienungswaschanlage, Mobil Oil Austria AG, 1, Schwarzenbergplatz 3. Planverfasser: Mobil Oil Austria AG, 1, Schwarzenbergplatz 3. Bauführer: WS – Hoch- und Tiefbau GesmbH, 11, Grillgasse 18.

11. Bezirk: Kaiserebersdorfer Straße, Errichtung eines Regenwasserkannels, Bauamt der Erzdiözese Wien, 1, Wollzeile 2. Planverfasser und Bauführer: Ing Hans Hodecek & Sohn GesmbH, 10, Landgutgasse 51.

Mannswörther Straße 44, Schwimmbecken, Alfred und Christine Swoboda, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Otto Koch Hoch-, Tief- und Stahlbetonbau, Schwechat, Weglgasse 10, NÖ.

Simmeringer Hauptstraße 172, Allwetterdächer, Dieter Freytag Kfz-ReparaturgesmbH & Co KG, 11, Simmeringer Hauptstraße 170. Planverfasser: Bauer GesmbH, Voitsberg, Stmk. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Simmeringer Hauptstraße 230, bauliche Änderungen, Israelitische Kultusgemeinde Wien, 1, Seitenstettengasse 4. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Albern, Parzelle 15, Kleingartenhaus, Franz Steffel, 22, Siebenbürgerstraße 2–12/4. Planverfasser: Zimmerei Gneist OHG,

ROSTSCHUTZGESELLSCHAFT

E. SCHEBESTA GES.M.B.H.

Korrosionsschutz · Sandstrahlen · Beschichtungen · Flammschutz

ÖSTERR. ROSTSCHUTZGESELLSCHAFT

R. SCHEBESTA & CO. KG

FARBENGROSSHANDEL

1104 Wien, Fernkorngasse 88, Tel. 604 33 70

Telefax 602 41 34/18

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN



Baumeister

KURT SPULLER1100 Wien, Fernkorngasse 76-78/54, Tel. 62 44 42
KONTRAHENT DER STADT WIEN

KOMMERZIALRAT

Ing. Juricza

Gesellschaft m. b. H.

Stahlbau- und Konstruktionsschlosserei · Aufzugsumwehrungen · Bautischlerei
1210 WIEN, SCHILLGASSE 18, TELEFON 30 13 07
Kontrahent der Stadt Wien**REIMER & SEIDEL**Meßapparate, Bau- und Vertriebsgesellschaft m. b. H. u. Co. KG
Ein Unternehmen der Gruppe Landis & Gyr
1231 Wien, Breitenfurter Straße 148
Telefon 801 08-0**Gebrüder Zisch**
Ges. m. b. H.

Malerei · Anstrich · Tapeten · Teppich- u. Tapetenhandel · Maler- u. Anstreicherbedarf

BÜRO UND VERKAUF: 1210 WIEN, GERSTLGASSE 1, TEL. 38 86 94, 38 31 75
WERKSTÄTTE: 1210 Wien, Jeneweingasse 21
KONTRAHENT DER STADT WIEN**DACHDECKEREI * ZIMMEREI
SPENGLEREI * ISOLIERUNGEN**Ständig gerichtl. beeed. Sachverst. und Schätzmeister
1160 Wien, Grüllemeiergasse 19

46 14 23-0

46 01 71-0

**L I C H T U N D K R A F T
ING. KONRAD RUKSER**
Behördlich konz. Installationsbüro für Elektrotechnik

Kontrahent der Stadt Wien

1190 Wien, Pantzergasse 2 – Glatzgasse 3, Tel. 34 81 48
1160 Wien, Thaliastraße 78, Tel. 46 41 72BAU-, MÖBELTISCHLEREI
Fenster und Türensaniierungen**Fa. LADENSTEIN**1020 Wien, Darwingasse 36, Tel. 24 47 562, 0 66 3 / 80 25 24
Kontrahent der Stadt Wien

STRASSENBAU UND PFLASTERUNGEN

Emil Schlepitzka's Nfg.

A. E. Schlepitzka1180 Wien, Kutschkergasse 5, Telefon 43 46 84
KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

Spezialgeschäft für Schlösser sowie Bau und Reparaturen

**MANFRED PÖLLMANN
SCHLOSSEREI**

GESELLSCHAFT M. B. H.

1110 Wien, Mautner-Markhof-Gasse 53
1200 Wien, Rauscherstraße 9
1050 Wien, Arbeitergasse 40
1210 Wien, Floridsdorfer Markt
1115 Wien, Krausegasse 23
1110 Wien, Krausegasse 14Tel. 74 53 94
Tel. 330 42 73
Tel. 55 21 23
Tel. 270 69 40
Tel. 74 31 93
Tel. 74 53 94 Ausstellung
Fax 74 68 12Schlüsseldienst – Aufsperrdienst Tag und Nacht
Schlösser – Türschließer – Zentralsperranlagen –
Sicherheitstüren – Kassen – Haustürschlösser – Heimservice

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**R. Rakovsky**

Kontrahent des Bundes und der Stadt Wien

Spezial-Isolierungen für Benzin- und Ölbehälter – Schwarzdeckerei
1060 Wien, Hirschengasse 21 · Telefon 597 23 93**SCHLEIMER**

GARTENGESTALTUNGS-Ges. m. b. H.

2320 SCHWECHAT, NETZGASSE 10, TEL. 77 11 76

KONTRAHENT DER STADT WIEN

Peter Juda

Kontrahent der Stadt Wien

Installationsunternehmen für Gas-, Wasser-
und sanitäre Anlagen

1100 Wien, Gellertplatz 1-3

Tel. 604 22 50

Filiale: 1100 Wien, Raxstraße 22

Tel. 604 34 51

KAČENA GesmbHBauspenglerei
1160 Wien, Deinhardsteingasse 30
Tel. 46 42 65, 46 25 18, 45 38 16Reifenfachhandel und Service
1160 Wien, Lindauergasse 33
Tel. 45 79 76**Walter Spacek**

Malerei – Anstrich – Tapezierung

1200 Wien, Hannovergasse 11, Tel. 35 76 64 (332 96 64),
KONTRAHENT DER STADT WIEN Fax 330 10 24

ASPHALTUNTERNEHMEN

Guzy & Co.

1200 WIEN, WEHLSTRASSE 22/24

TELEFON 35 08 32

(332 08 32)

FAX: 330 65 49

Kontrahent der Stadt Wien

STRASSENBAU · ASPHALTIERUNG · SCHWARZ-
DECKUNG · BETONIERUNGEN · FEUCHTIGKEITS-
ISOLIERUNG · ERDARBEITEN · TENNISPLÄTZE

Perchtoldsdorf, Brunner Gasse 66, NÖ. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

- 12. Bezirk:** Aichhorngasse 5, Selbstfahreraufzug, Wilhelm Koczy GesmbH, 23, Gatterederstraße 10. Planverfasser: Wiedemann Lift Service GesmbH, Maria Enzersdorf, Donaustraße 75, NÖ, Bauführer: Rudolf Gerstl, Wels, Kalkofenstraße 25, OÖ.

Altmannsdorfer Straße 105, Dachgeschoßausbau, Sajn & Co GesmbH, 12, Meidlinger Hauptstraße 42–44. Planverfasser: BM Bau-GesmbH, 10, Laxenburger Straße 75, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Meidlinger Hauptstraße 42–44, bauliche Abänderungen, Sajn Srdan, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10.

Wagenseilgasse 1, Zubau, Kapsch AG, im Hause. Planverfasser: Arch Neversal & Partner, 23, Maurer Lange Gasse 134, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Am Anger, Parzelle 78, Kanalschluß, Andrea Kresaldo, 12, Herthergasse 25. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebs BU GesmbH, Enzesfeld, Hirtenberger Straße 376, NÖ.

- 13. Bezirk:** Björnsongasse 20, Dachumbau, Sabine und Harald Röggl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hietzinger Hauptstraße 36A, Dachgeschoßausbau, Dieter Strehl, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Wolfgang Ullrich, Breitenfurt, Eichengasse 8, NÖ, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Jenbachgasse 78, Fertiggarage, Heinrich Bauer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Weissenböck GesmbH, Neunkirchen, Neunkirchner Allee, NÖ.

Neukräftengasse 25, Gartengerätehütte und Glashaus, Dipl Ing Friedrich Ruzicka, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Riedelgasse 5, Verbreiterung der Einfahrt, MA 23. Planverfasser: MA 19, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Trauttmansdorffgasse 46, bauliche Änderungen, Dr Annemarie Pfleger, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Hilde Filas, 3, Ditscheiner-gasse 2, Bauführer: Bmst Dipl Ing Mörtlinger & Co, 6, Getreidemarkt 7.

Wolkersbergenstraße 1, Raumumwidmung, Krankenzimmer, MA 23. Planverfasser: MA 19, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wolkersbergenstraße 1, Austausch einer Holztrennwand, MA 23. Planverfasser: MA 19, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Am Künglberg, QG/1, Zubau und Senkgrube, Franz Klein, 5, Einsiedlerplatz 5. Planverfasser und Bauführer: Letuha Heinz BaugesmbH & Co, KG, 5, Mittersteig 14.

Kleingartenanlage Ober-St Veit, Familie Gartenfreunde, QD/160, Kleingartenhaus, Sigrid Gruber-Guelfenburg, 1, Bösendorferstraße 1. Planverfasser und Bauführer: K. und E. Stöcklmayer BaugesmbH, 21, Hoßplatz 6.

- 14. Bezirk:** Anzbachgasse 36, Abstellplätze, Friedrich Machek, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10.

Beckmannngasse 24, bauliche Änderung, Immobilien-Commerz GesmbH, 7, Schottenfeldgasse 20. Planverfasser: BU Rehal GesmbH, 7, Burggasse 107, Bauführer: Rudolf Kerner BaugesmbH, 14, Cumberlandstraße.

Genossenschaftsstraße 54, Einfamilienhaus, Inge Colombo-Karasek, 14, Flötzersteig 219. Planverfasser und Bauführer: Wolf Systembau GesmbH, Scharnstein, OÖ.

Hüttergasse 23/10, bauliche Änderungen, Innenarchitekt BöIA Dipl Ing Franz Schneider, 7, Neubaugasse 6/1. Planverfasser: Innenarchitekt BöIA Dipl Ing Franz Schneider, 7, Neubaugasse 6/1, Bauführer: Dipl Ing Ludwig Breiter GesmbH, 20, Nordwestbahnstraße 87–89.

Linzer Straße 256/1, bauliche Änderungen, Robert Chomout, im Hause. Planverfasser und Bauführer: BU Rittenbacher & Sommer GesmbH, Guntramsdorf, Falkengasse 40, NÖ.

Mauerbachstraße 54/1, Windfang, Dr Roman Groschupf, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Alpine & Co Hoch- und TiefbaugesmbH, 4, Mommsengasse 26A.

Mauerbachstraße 50, Selbstfahreraufzug, Bau & Haus GesmbH, 13, Maxingstraße 42. Planverfasser: Delta Aufzüge GesmbH, Schwechat, Ableidingerstraße 4, NÖ, Bauführer: Norbert Haiden BaugesmbH, 12, Bischoffgasse 26.

Underreingasse 60, Zubau, Ing Ernst Christian Neuspiel, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Gustav Bauer, Siegraben, Untere Hauptstraße 21, Bgld.

Kleingartenanlage Heimkehrer und Invalide, QA/25, Kanal, Helmut Hohaus, 5, Bacherplatz 4/1. Planverfasser und Bauführer: Terra BaugesmbH, 22, Erzherzog-Karl-Straße 219.

Kleingartenanlage Heimkehrer und Invalide, QA/34, Kleingartenhaus, Elfriede Mechovsky, 11, Lindenbaugasse 84/3. Planverfasser und Bauführer: BU Ferdinand Bauer GesmbH, Velm-Götzendorf, Winterzeile 68, NÖ.

Kleingartenanlage Heimkehrer und Invalide, QA/45, Kanal, Lucie Seewald, 14, Utendorfgasse 21/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth-GesmbH, Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1, NÖ.

Kleingartenanlage Heimkehrer und Invalide, QB/175, Kanal, Lieselotte Karatzis, 8, Josefstädter Straße 99. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1, NÖ.

Kleingartenanlage Satzberg Alt, Parzelle 58, Stützmauer und Einfriedung, Peter Bartek, 16, Liebhartschasse 42. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Ing Ernst Hollinsky, 22, Eisstoßgasse 4.

- 15. Bezirk:** Beingasse 22, Dachgeschoßausbau, L. A. Eins Liegenschafts-vermietung GesmbH, 1, Seilerstätte 1. Planverfasser und Bauführer: Buchinger-Bau Sankt Pölten, Bachgasse 16, NÖ.

Chrobakgasse 3–5/1, 3 Selbstfahreraufzüge, MA 52. Planverfasser: Rudolf Vosicky GesmbH, 11, Hauffgasse 24, Bauführer: Allg Bauges A. Porr AG, 3, Rennweg 12.

Dadlergasse 13, Wohnungszusammenlegung, Markus Schönwälder, im Hause. Planverfasser: Maximilian Fahrmaier, 15, Mariahilfer Gürtel 29, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Minciostraße, Errichtung eines Fahrgastunterstandes, Wr Stadtwerke Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9–11. Planverfasser: Arch Dipl Ing W. Kleyhons, 1, Weiburggasse 4, Bauführer: F. Rathmanner & Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.

Robert-Hamerling-Gasse 16, bauliche Änderungen, FAS Immobilien-vermietung GesmbH, 15, Siebeneichengasse 5. Planverfasser: Peter Jakaubek GesmbH, 14, Dreyhausenstraße 44, Bauführer: H. Schmitzer KG, BaugesmbH, 15, Märzstraße 63.

Wurmsergasse 6, bauliche Änderungen, Christoph Kuchmann, 7, Neu-

stabil®

FENSTER + TÜR EN

HOLZFENSTER-PROGRAMM:

Stock und Flügel dreischichtverleimt und profiliert, Wetterschiene stockabdeckend, ergeben ein qualitativ hochwertiges Produkt.

stabil-Holzfenster werden mit umweltfreundlichen, wasserlöslichen Farben endbehandelt.

stabil-Holzfenster lieferbar in den Farben: Fichte hell, Kiefer hell und dunkel, Kirsch, Eiche hell, mittel und dunkel etc. oder mit deckender Lasur, wie z. B. Weiß.

KUNSTSTOFFFENSTER-PROGRAMM:

System Styria, flächenbündig in Weiß. Die gelungene Form der Profile, abgeschrägtes Flügelprofil auf der Außenseite, abgeschrägte Glasleiste innen, ist für Ihr Haus ein Schmuckstück.

System Rustico, flächenversetzt, lieferbar in den Dekorfarben Fichte, Kiefer, Eiche hell, Eiche dunkel, Mahagoni und in Braun, Grün und sonstigen RAL-Farben.

stabil-Dekorfenster werden in einem Spezialverfahren beschichtet und untrennbar mit dem Profil verbunden (keine Folie).

stabil-Fenster Ges.m.b.H.
8424 Gabersdorf/Stmk.

Tel. 03452/31 02 Serie, Fax 03452/53 21

Lieferant des Bundes und der Stadt Wien

stabil

Manfred Jurasz & Co.

Dachdecker und Spengler

1230 Wien, Atzlgasse 4

Telefon 69 33 66

KONTRAHENT DER STADT WIEN



STAHLBAU-SCHLOSSEREI

Lehner

2324 SCHWECHAT-RANNERSDORF
Brauhausstraße 48

Telefon 0 22 2 / 707 13 60, Fax 0 22 2 / 707 34 73

1110 Wien, Krautgasse 2
Kontrahent der Stadt Wien



PLASS & CO.

Ges. m. b. H.

1101 Wien, Daumegasse 5,
Tel.: 602 36 90 Serie,
Fax: 602 36 90-33

2130 Mistelbach, Bahnstraße 25,
Telefon 0 25 72 / 31 52

7422 Riedlingsdorf, Brückengasse 5,
Tel. 0 33 57 / 29 16

H A U S T E C H N I K

In den Häusern unserer schönen Stadt
sind so manche Rohre alt und matt.

Ob Heizung, Wasser oder Sanitär,
weiß oft man keinen Rat mehr.

Darum – weißt Du was –
rufe schnell Haustechnik Plass.

Rudolf Jeschko

Bauspenglerei – Schwarzdeckerei – Isolierung
1020 Wien, Stuwertstr. 6, Tel. u. Fax 218 02 27

Lagerplatz:

Gerasdorf-Föhrenhain, NÖ., Brünner Str. 66–68

KONTRAHENT DER STADT WIEN



elektro korkisch

Ges.m.b.H.

LICHT U. KRAFT – ANLAGENBAU – ELEKTRO – MECHANIK / ANTRIEBS-
TECHNIK – TORE – TORSTEUERUNGEN – GAS – WASSER – HEIZUNG
1130 WIEN, AUHOFSTRASSE 120a, TELEFON: 877 25 25, FAX: 877 18 66 83



Geprüfter Dachdeckermeister

Rudolf Pozdimek

INH. W. SCHMID

1100 Wien, Unterlaa

Kirsteweg 86

Tel. 68 40 75, Fax 68 74 02

Ausführung aller Dachdeckerarbeiten (Schiefer-, Eternit-, Ziegel-, Papp-
decken) zu den kulantesten Bedingungen – Fachmännische Beratung

K O N T R A H E N T D E R S T A D T W I E N

BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

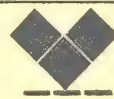
SCHNEIDER & ZIMA

GES. M. B. H. u. Co. KG

1210 WIEN XXI, VOLTAGASSE 40

TELEFON 38 13 70

KONTRAHENT DER STADT WIEN



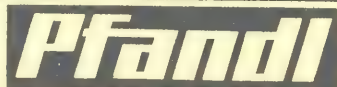
Kerabela

Fliesenverlegungs-Ges. m. b. H.

Keramische Wand- und Bodenbeläge aller Art und deren Reparaturen

1160 Wien, Ottakringer Straße 147

Telefon 45 78 25/26, Fax: 46 66 66



4820 BAD ISCHL, Auböckplatz 1, Telefon 0 61 32 / 32 35, FAX DW 29.

4854 WEISSENBACH/Att., Telefon 0 76 63 / 533

Elektrogeräte, Hi-Fi-Anlagen, Elektro- und sanitäre Anlagen, Solar- und Wärmepumpenanlagen

NEUPLAN

BAUGESELLSCHAFT M. B. H.

BAUBERATUNG · BAUPLANUNG · BAUAUSFÜHRUNG · SCHAFFUNG VON WOHNUNGS-
EIGENTUM IM IN- UND AUSLAND

1040 WIEN, KOLSCHITZKYGASSE 4/2/3 · TELEFON 505 50 31 · FAX 505 50 31/20

Franz Hödl

Transport Ges. m. b. H.

Tank- und Kesselreinigung – Sonderabfallsammler

2301 Wittau, Franzensdorferstraße 3

Telefon 0 22 15 / 22 14

KONTRAHENT DER STADT WIEN

dr. adalbert ertler



Bauspenglerei · Ornamentenspenglerei

1170 Wien, Palfygasse 9, Tel. 43 45 51

Fax: 43 45 51



menz

GESELLSCHAFT M. B. H.

Produktion und Montage von Dach- und Wandsystemen

KONTRAHENT DER STADT WIEN

A-1110 Wien
Csokorgasse 2

Tel. 0 22 2 / 76 91 643,

76 91 738

Fax 0 22 2 / 76 91 825

A-5023 Salzburg
Heuberg 170

Gruberfeldsiedlung

Tel. 0 66 2 / 64 00 98

Fax 64 31 17

A-6020 Innsbruck, Brixner Str. 3, Tel. 0 51 2 / 58 63 48



Dipl.-Ing.

Gerhard SCHERAN**ZIVILINGENIEUR FÜR BAUWESEN****1060 Wien, Mollardgasse 33****Tel.: 597 18 80, Fax: 597 18 80/20,****Planung**
**Pipelinebau · Fernheizleitungen · Industrieanlagenbau
Heizung · Lüftung · Klima · Sanitär · Elektro**


stiftgasse 92/2. Planverfasser und Bauführer: Ing Friedrich Unterberger BaugesmbH, Purkersdorf, Deutschwaldstraße 4, NÖ.

Wurzbachgasse 19/7, Zubau – Hotel, Hausinhabung Ing Richard Lugner, 7, Kaiserstraße 45. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Ing Richard Lugner, 7, Kaiserstraße 45.

16. Bezirk: Bachgasse 25, Selbstfahreraufzug, A. Artweger GesmbH, Bad Ischl, Sulzbach 159, OÖ. Planverfasser: N. Steiner GesmbH, Schwechat-Rannersdorf, Schwechat-er Straße 4, NÖ, Bauführer: Gebhart, Krumbach, Bundesstraße 29, NÖ.

Gabillongasse 4, Unterkellerung, Gloria Schreiner, im Hause. Planverfasser: Arch Mag arch Ing Heinz Augendoppler, Maria Lanzendorf, Jäncklgasse 2, NÖ, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gallitzinstraße 71, Schwimmbecken, Peter Tatzbär, im Hause. Planverfasser: FF-Fassaden GesmbH, 10, Herndl-gasse 20, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Koppstraße 35, bauliche Änderungen, Jovica Jovanovic, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kreitnergasse 5, bauliche Änderungen, Lang & Gratzberger GesmbH, 7, Lindengasse 13–15. Planverfasser und Bauführer: Petzwinkler BaugesmbH, 13, Amalienstraße 4.

Lorenz-Mandl-Gasse 47, Selbstfahreraufzug, Mardini GesmbH, 14, Ameisgasse 8A. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer: Betonwerk Hirm GesmbH, Hirm, Industriegelände, Bgld.

Ludo-Hartmann-Platz 5, Wohnungszusammenlegung, Gabriele Loteritsch, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Rudolf Wiesauer, 3, Landstraßer Hauptstraße 96/4.

Römergasse 42, bauliche Änderungen, Anton Kavan, im Hause. Planverfasser: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Roseggergasse 3, bauliche Änderungen, Klaus Madzar, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Sar BaugesmbH, Perchtoldsdorf, Elisenstraße 13, NÖ.

Rumplerweg 17, Einfriedung, Elisabeth Buchegger, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Rudolf Weidl BaugesmbH, Strasshof, Immervollstraße 5–7, NÖ.

Schuhmeierplatz 2, Dachgeschoßausbau, Erhard Mahrhofer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Sandler-Bau GesmbH und Co KG, Kilb, Fohrafeld 9, NÖ.

Starkenburgergasse, Einfamilienhaus, Folter X., im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Wolfgang Rausch, Langenlois, Hamerlingstraße 7, NÖ, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Thaliastraße 132, bauliche Änderung, Haus-Bau GesmbH & Co KG, 3, Untere Viaduktgasse 55. Planverfasser: Haus-Bau GesmbH & Co KG, 3, Untere Viaduktgasse 55, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wilhelminenstraße 85, Umbau, Friedrich Tringler, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Roland Filzwieser, 9, Mariannengasse 17, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Waidäcker, Parzelle 57, Kanalschluß – Terrassen-zubau, Alfred Handschuh, 3, Aspangstraße 11–13. Planverfasser und Bauführer: Seraphin Pümpel und Söhne KG, 6, Corneliusgasse 4.

17. Bezirk: Comeniusgasse 5, Wohnhaus, Mayreder Wohnbau- und GrundstücksverwertungsgesmbH, 9, Roßauer Lände 33. Planverfasser: Dipl Ing Werner Peters, 19, Krottenbachstraße 12, Bauführer: Inge-

niure Mayreder, Kraus & Co BaugesmbH, 9, Roßauer Lände 23.

Schrammelgasse 5, Zubau, Heinz Cernoch, im Hause. Planverfasser: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Zeillergasse 39–43/1, Abgasfang für Anschluß Gas-Kombitherme, MA 27. Planverfasser: MA 27, Bauführer: Ing Friedrich Schlichtinger GesmbH, 7, Kirchengasse 38.

18. Bezirk: Anastasius-Grün-Gasse 3, Wohnungszusammenlegung, Kontakt HandelsgesmbH, 16, Speckbachergasse 11. Planverfasser und Bauführer: BU Ing Rath GesmbH, 16, Speckbachergasse 11.

Bastiengasse 36–38, Wirtschaftsgebäude, MA 23. Planverfasser: MA 19, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gentzgasse 17, Kellersanierung, Dipl Ing Herwig Schwarz, St Pölten, Haflingerweg 17, NÖ. Planverfasser: Dipl Ing Herwig Schwarz, St Pölten, Haflingerweg 17, NÖ, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Leitermayergasse 33, Selbstfahreraufzug, Rosa Reitinger, Linz, Pichlinger Straße 56, OÖ, Planverfasser: Schindler Aufzüge und Fahrtreppen AG, 10, Wienerbergstraße 21–25, Bauführer: Brüder Kaun GesmbH, Sankt Florian, Wiener Straße 43, OÖ.

Mitterberggasse 13/1, Wohnungszusammenlegung, Wohnkultur GesmbH, 6, Mariahilfer Straße 7. Planverfasser und Bauführer: Ghid & Szuszekos, 5, Franzensgasse 3.

Mitterberggasse 30, Umbau, Margarete Ludwig, im Hause. Planverfasser und Bauführer: E. Satler BaugesmbH, 23, Ketzergasse 57.

Schöffelgasse 20, Wohnungszusammenlegung, Werner Krenmayr, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Johann Degendorfer, 4, Plößlgasse 4.

Starkfriedgasse 15, Selbstfahreraufzug, Buwog Gemeinn Wohnungsges für Bundesbed GesmbH, 13, Hietzinger Kai 131. Planverfasser: Schindler Aufzüge und Fahrtreppen AG, 10, Wienerbergstraße 21–25, Bauführer: Karl Lehner & Co BaugesmbH, Pinkafeld, Kolpinggasse 11, Bgld.

Währinger Straße 121, Dachgeschoßausbau, GV Röhling & Co, 9, Alser Straße 54. Planverfasser: Bmst Ing Erich Dornstauder, 6, Windmühl-gasse 6, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wallrißstraße 113, Wohnungszusammenlegung, Eroll Lubitz-Gruber, 18, Wallrißstraße 94. Planverfasser: Professor Dipl Ing Dr techn Gerhard Kraml, 2, Castellezgasse 15, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wielemansgasse 23A, Hauptgebäude – Keller, MA 23. Planverfasser: MA 19, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Schafbergsiedlung, Gruppe D, Parzelle 34, Kleingartenhaus, Hermine Raffesberg, 18, Schalkgasse 2. Planverfasser und Bauführer: Ing Strigl, Hoch- und TiefbaugesmbH, 3, Hetzgasse 45.

19. Bezirk: Cobenzlgasse 48, bauliche Änderungen, Manuela Wiegele, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Ulf Kotz, 3, Invalidenstraße 1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Döblinger Hauptstraße 26, Selbstfahreraufzug, Josef Rohr, 9, Währinger Straße 12. Planverfasser: Dkfm Helmut Rauscher GesmbH, 10, Moselgasse 28, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Felix-Mottl-Straße 11, bauliche Änderungen, Dr Fritz Wennig, 1, Kohlmarkt 5. Planverfasser und Bauführer: Hilbinger Bau GmbH, 3, Marxergasse 29.

ASPHALTUNTERNEHMUNG
RAIMUND GUCKLER
BAUUNTERNEHMUNG GES. M. B. H.
Asphaltierungen, Isolierungen, Straßenbau / Schwarzdecken

1100 Wien, Ludwig-von-Hönnel-Gasse 11–15 Telefon 0 22 2 / 68 13 01 Serie
WIEN – NIEDERÖSTERREICH
2444 Seibersdorf/Leitha Telefon 0 22 55 / 417

Landtag

3. Sitzung vom 23. Jänner 1992

Sitzungsprotokoll

(Beginn um 9.06 Uhr.)

Vorsitzende: Erste Präsidentin Christine Schirmer, Zweiter Präsident Outolny und Dritter Präsident Dr Hirnschall.

Schriftführer: Die Abgen Hermine Mospöckner, Strangl, Renate Winklbauer, Elisabeth Fleischmann, Brunhilde Fuchs und Hufnagl, die Abgen Herzog und Mag Heidmarie Unterreiner sowie die Abgen Dr Gertrude Brinek und Dkfm Hotter.

Präsidentin Christine Schirmer eröffnet die Sitzung.

1. In der Fragestunde werden von Präsidentin Christine Schirmer folgende Anfragen aufgerufen und von den Befragten beantwortet:

1. Anfrage (PrZ 0030/LM/92): Abg Susanne Jerusalem an den Landeshauptmann:

Welche Sofortmaßnahmen für obdachlose Asylwerber, die nicht in die Bundesbetreuung übernommen werden, trifft die Stadt Wien bei Minusgraden?

2. Anfrage (PrZ 0041/LM/92): Abg Dipl Ing Dr Pawkowicz an den Landeshauptmann:

Welche Bereitschaft ist Ihrerseits gegeben, um ein funktionstüchtiges Koordinierungsgremium zwischen dem Bund und dem Land Wien einzurichten?

3. Anfrage (PrZ 0042/LM/92): Abg Dipl Ing Dr Pawkowicz an den Landeshauptmann:

Inwieweit konnte in den Verhandlungen mit dem Bund sichergestellt werden, daß die insbesondere durch den gestiegenen Ausländeranteil in den Wiener Pflichtschulen benötigte Zahl an Lehrern finanziert wird?

4. Anfrage (PrZ 0012/LM/92): Abg Dr Hawlik an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Umwelt und Sport:

Wann wird ein Abfallwirtschaftsgesetz für Wien dem Landtag zur Beschlußfassung vorgelegt werden?

5. Anfrage (PrZ 0010/LM/92): Abg Mag Karl an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Bürgerdienst, Inneres, Personal:

Wie viele Landesgesetze bzw Verordnungen müssen im Hinblick auf den EWR-Vertrag bzw einem beabsichtigten EG-Beitritt geändert werden?

6. Anfrage (PrZ 0011/LM/92): Abg Dr Wawra an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr:

Wann ist mit dem Abschluß einer konkreten Vereinbarung zwischen dem Land Wien und dem Bund, betreffend die Finanzierung der rund 10 000 Park-and-ride-Plätze in Wien, zu rechnen?

7. Anfrage (PrZ 0043/LM/92): Abg Prinz an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr:

Wie ist der Stand der Verhandlungen mit dem Bund hinsichtlich der Herstellung einer Bundesstraßenverbindung zwischen der Süd- und der Ost-Autobahn?

8. Anfrage (PrZ 0045/LM/92): Abg Dr Stix an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr:

Werden Sie sicherstellen, daß bei dem projektierten Wienerwaldtunnel den betroffenen Anrainern ein Mitsprache- und Mitentscheidungsrecht eingeräumt wird?

2. (PrZ 76/LAt.) Präsidentin Christine Schirmer teilt mit, daß die Abgen König, Herzog, Mag Karl und Maria Rauch-Kallat gemäß § 34 Abs 1 der Geschäftsordnung eine Gesetzesvorlage, betreffend ein Gesetz, mit dem die Dienstordnung 1966, die Besoldungsordnung 1967 und die Vertragsbedienstetenordnung 1979 geändert werden, eingebracht haben, und weist diesen Antrag dem Ausschuß für Bürgerdienst, Inneres, Personal zu.

(PrZ 78/LAt.) Präsidentin Christine Schirmer teilt mit, daß die Abgen Dr Hirnschall und Herzog einen Antrag, betreffend Feststellung der Rücklagen der gemeinnützigen Wohnbaugesellschaften im Land Wien und Vorlage eines Berichts im Wiener Landtag, eingebracht haben, und weist diesen Antrag dem Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Wohnbau und Stadterneuerung zu.

(PrZ 77/LF.) Präsidentin Christine Schirmer teilt mit, daß die Abgen Dipl Ing Dr Pawkowicz und Prinz eine an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke gerichtete Anfrage, betreffend den zukünftigen Ausbau des Nahverkehrs in und um Wien, eingebracht und gemäß § 39 Abs 1 der Geschäftsordnung die mündliche Begründung dieser Anfrage durch den Fragesteller und die Durchführung einer Debatte über den Gegenstand verlangt haben.

Präsidentin Christine Schirmer gibt bekannt, daß dieses Verlangen von der im § 39 Abs 1 der Geschäftsordnung festgesetzten Anzahl von Abgeordneten unterzeichnet ist und somit die mündliche Begründung und die Debatte über den Gegenstand vor Schluß der Sitzung erfolgen werden.

Berichterstatte: LhptmSt Mayr

3. (PrZ 56, P 1.) Der in der Beilage Nr 1 enthaltene Entwurf eines Gesetzes über die Besteuerung von Speiseeis und Getränken im Gebiet der Stadt Wien (Wiener Getränkesteuergesetz 1992 – GStG) wird in erster und zweiter Lesung zum Beschluß erhoben.

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Rieder

4. (PrZ 4349/91, P 2.) Der in der Beilage Nr 2 enthaltene Entwurf eines Gesetzes über die Wiener Patientenanwaltschaft wird in erster und zweiter Lesung zum Beschluß erhoben.

(Redner: Abg Hannelore Weber, die StRinnen Maria Hampel-Fuchs und Karin Landauer, die Abgen Hundstorfer, Dr Friedrun Huemer und Dr Elisabeth Neck-Schaukowitsch.)

(PrZ 109/LAt.) Folgender Abänderungsantrag der Abgen Hannelore Weber, Dr Friedrun Huemer und Margulies wird abgelehnt:

Die Vorlage eines Gesetzes über die Wiener Patientenanwaltschaft wird wie folgt ergänzt:

„Dem § 2 werden folgende Ziffern 6 bis 8 angefügt:

6. Erarbeitung einer Patientenrechts-Charta für die Wiener Krankenanstalten und Pflegeheime.

7. Mitwirkung an Aufgaben der Qualitätskontrolle, soweit Patientenrechte davon betroffen sind.

8. Erarbeitung und Einführung von standardisierten schriftlichen Patienten-Informationsunterlagen zu den häufigsten Erkrankungen, Untersuchungen und Behandlungen und Kontrolle deren Verwendung.

Dem § 3 wird folgender Absatz 3 angefügt:

(3) Auch ohne Ersuchen, Beschwerde oder sonstiges Tätigwerden Betroffener kann die Patientenanwaltschaft jederzeit in allen Angelegenheiten des Wiener Gesundheitswesens, soweit sie Patientenrechte betreffen, erhebend, kontrollierend, prüfend und vorschlagend tätig werden; sie hat dabei von allen Landes- und Gemeindeorganen sowie von den Rechtsträgern der Einrichtungen des Gesundheits- und Spitalswesens und deren nachgeordneten Dienststellen nach Kräften unterstützt zu werden.

§ 4 lautet:

§ 4. (1) Zur Leitung der Wiener Patientenanwaltschaft ist ein Wiener Patientenanwalt oder eine Wiener Patientenanwältin zu bestellen. Die Bestellung erfolgt nach öffentlicher Ausschreibung durch die Landesregierung in Zusammenarbeit mit einem Ausschuß der in Wien bestehenden medizinischen Selbsthilfegruppen auf jeweils fünf Jahre. Bei der Entscheidung über die Bestellung

haben die Wiener Landesregierung und der Ausschuß der Selbsthilfegruppen gleichviele Stimmen. Bei Wiederbestellung eines Patientenanwaltes/einer Patientenanwältin für eine zweite Funktionsperiode genügen die Stimmen der Hälfte der Mitglieder des Ausschusses der Selbsthilfegruppen, um eine solche Wiederbestellung durch ein Veto zu verhindern.

(2) Dem Wiener Patientenanwalt/der Wiener Patientenanwältin ist zur Wahrung der Interessen der Patienten für jede Wiener Krankenanstalt und für jedes Wiener Pflegeheim die Möglichkeit zur Einrichtung einer Halbtagsstelle mit Sitz und Arbeitsräumen an dieser Anstalt zu ermöglichen. Die Besetzung dieser Stellen bleibt dem Patientenanwalt/der Patientenanwältin überlassen; die so angestellten MitarbeiterInnen sind nur dem Wiener Patientenanwalt/der Wiener Patientenanwältin weisungsgebunden.“

(PrZ 108/LAt.) Der Antrag der Abgen Hannelore Weber, Dr

Friedrun Huemer und Margulies auf getrennte Abstimmung der §§ 2, 3 und 4 wird angenommen.

5. (PrZ 77/LF.) Die Anfrage der Abgen Dipl Ing Dr Pawkowicz und Prinz, betreffend den zukünftigen Ausbau des Nahverkehrs in und um Wien, wird nach Verlesung durch Schriftführerin Abg Dr Gertrude Brinek von Abg Dipl Ing Dr Pawkowicz mündlich begründet.

(Redner: StR Mag Chorherr, die Abgen Dr Wawra, Prinz, Dr Serles, Sramek, Kenesei und Dipl Ing Dr Pawkowicz sowie Amtsf StR Dr Swoboda.)

Nach Durchführung der Debatte wird die Anfrage vom Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Mayr, mündlich beantwortet.

(Schluß um 14.25 Uhr.)

weserbau

baugesellschaft m.b.h.

industrieböden

+

estriche

Blastrac

kugelstrahlen

1090 wien, spitalgasse 1

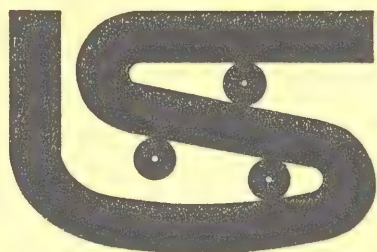
tel. 0 22 2/43 14 56

fax 0 22 2/43 32 43

KONTRAHENT
DES BUNDES UND DER STADT WIEN

FRANZ BÖCK'S NACHF.

ING. EVA & KARL SCHINDLER



GESELLSCHAFT M. B. H.

BAUUNTERNEHMUNG

1120 WIEN, RUCKERGASSE 22

TELEFON 85 86 41 SERIE, 55 65 044, FAX 85864521

KONTRAHENT DER WIENER E-WERKE

Gemeinderat

4. Sitzung vom 23. Jänner 1992

Sitzungsprotokoll

(Beginn um 14.26 Uhr.)

Vorsitzende: Die GRe Ingrid Kariotis, Dinhof, Dr Peter Mayr, Holub und Erika Stubenvoll.

Schriftführer: Die GRe Hufnagl, Kammerer, Sramek, Strangl, Renate Winklbauer und Elisabeth Fleischmann, die GRe Mag Heidemarie Unterreiner und Zeihsel, GR Dkfm Hotter sowie GR Hannelore Weber.

Vorsitzende GR Ingrid Kariotis eröffnet die Sitzung.

1. Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß von Gemeinderatsmitgliedern der Grünen Alternative Wien vier schriftliche Anfragen, von Gemeinderatsmitgliedern der Österreichischen Volkspartei drei schriftliche Anfragen und von Gemeinderatsmitgliedern der Freiheitlichen Partei Österreichs sieben schriftliche Anfragen eingebracht wurden:

(PrZ 82/GF.) Anfrage des GR Margulies an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Gesundheits- und Spitalswesen, betreffend Auswirkungen der Eröffnung des SMZO auf die Personalsituation im Pflegebereich.

(PrZ 83/GF.) Anfrage der GR Hannelore Weber an den Bürgermeister, betreffend Filterkuchen.

(PrZ 84/GF.) Anfrage der GR Hannelore Weber an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, betreffend Filterkuchen.

(PrZ 85/GF.) Anfrage der GR Hannelore Weber an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Umwelt und Sport, betreffend Filterkuchen.

(PrZ 79/GF.) Anfrage der GRe Mag Karl und Maria Rauch-Kallat an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Bürgerdienst, Inneres, Personal, betreffend Beschäftigung von behinderten Menschen im Bereich der Stadt Wien.

(PrZ 80/GF.) Anfrage der GRe Mag Karl und Haubenburger an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Bürgerdienst, Inneres, Personal, betreffend Alkoholismus am Arbeitsplatz.

(PrZ 81/GF.) Anfrage der GRe Mag Karl und Haubenburger an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Bürgerdienst, Inneres, Personal, betreffend die Vollziehung des Wiener Prostitutionsgesetzes.

(PrZ 86/GF.) Anfrage des GR Dr Serles an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, betreffend Förderungstätigkeit des Wiener Wirtschaftsförderungsfonds auf dem Molkereisektor.

(PrZ 87/GF.) Anfrage der GR Ilse Arie an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Bildung, Jugend, Familie, Soziales und Frauenfragen, betreffend eine Mobilkasse im Schulhof der Schule 15, Friedrichsplatz 4 und 5.

(PrZ 88/GF.) Anfrage des GR Dr Günther an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, betreffend Inkasso durch Gas- bzw Stromkassiere.

(PrZ 89/GF.) Anfrage des GR Dr Günther an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, betreffend die Umschulung von Gaskassieren zu Energieberatern.

(PrZ 90/GF.) Anfrage der GRe Johann Römer, Mag Kowarik und Ilse Arie an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Gesundheits- und Spitalswesen, betreffend die praktische Ausbildung von Psychologen.

(PrZ 91/GF.) Anfrage des GR Dr Günther an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Bürgerdienst, Inneres, Personal, betreffend das sogenannte Greißlersterben.

(PrZ 92/GF.) Anfrage des GR DDr Schock an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Stadtpla-

nung, Verkehr, betreffend den Frachtenbahnhof Inzersdorf.

(PrZ 110/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß der Antrag des GR Dipl Ing Dr Pawkowicz zur Geschäftsordnung, betreffend das Rauchverbot während den Sitzungen des Wiener Gemeinderats, als für die nächste Sitzung eingebracht gilt.

(Redner: Die GRe Ing Rudolph, Susanne Jerusalem, Mag Zima, Dr Pilz, Faymann, Dinhof und Hannelore Weber.)

Vorsitzende GR Ingrid Kariotis gibt bekannt: „Die Bezirksvertretung für den 20. Bezirk hat gemäß § 104 der WStV einen Antrag an den Gemeinderat, betreffend Bezirksentwicklungsplan Floridsdorf – Absiedlung des Nordwestbahnhofs, gerichtet. Diesen Antrag weise ich dem Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr zu.“

(PrZ 94/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß die GRe Czerny, Nettig und Dr Wawra einen Antrag, betreffend Einrichtung einer neuen Autobuslinie, eingebracht haben, und weist diesen Antrag den GRAen Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke sowie Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr zu.

(PrZ 95/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß die GRe Fürst und Dr Gertrude Brinek einen Antrag, betreffend Erstellung eines Seniorenzielplans, eingebracht haben, und weist diesen Antrag den GRAen Bildung, Jugend, Familie, Soziales und Frauenfragen sowie Gesundheits- und Spitalswesen zu.

(PrZ 96/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß die GRe Maria Rauch-Kallat und Dr Gertrude Brinek einen Antrag, betreffend Konstituierung eines Frauenforums, eingebracht haben, und weist diesen Antrag dem GRA Bildung, Jugend, Familie, Soziales und Frauenfragen zu.

(PrZ 97/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß die GRe Maria Rauch-Kallat und Christoph Römer einen Antrag, betreffend Urlaubszuschuß für Behinderte, eingebracht haben, und weist diesen Antrag dem GRA Bildung, Jugend, Familie, Soziales und Frauenfragen zu.

(PrZ 98/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß die GRe Maria Rauch-Kallat und Christoph Römer einen Antrag, betreffend gebührenfreie Genehmigung von Behindertenparkplätzen, eingebracht haben, und weist diesen Antrag den GRAen Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke sowie Bildung, Jugend, Familie, Soziales und Frauenfragen und Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr zu.

(PrZ 99/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß die GRe Czerny und Neumann einen Antrag, betreffend Kultursubventionen der Stadt Wien, eingebracht haben, und weist diesen Antrag dem GRA Kultur zu.

(PrZ 100/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß die GRe Pfeiffer und Christoph Römer einen Antrag, betreffend Wiener Gesundheitspolitik, eingebracht haben, und weist diesen Antrag dem GRA Gesundheits- und Spitalswesen zu.

(PrZ 101/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß GR Kenesei einen Antrag, betreffend Anbindung der Straßenbahnlinien 52 und 58 an die U-Bahn-Station Karlsplatz, eingebracht hat, und weist diesen Antrag dem GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke zu.

(PrZ 102/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß GR Kenesei einen Antrag, betreffend klare Weisung zur Bevorzugung des öffentlichen Verkehrs, eingebracht hat, und weist diesen Antrag den GRAen Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke sowie Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr zu.

(PrZ 103/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß GR Kenesei einen Antrag, betreffend Errichtung einer Busspur auf der A23 (Südosttangente), eingebracht hat, und weist diesen

Antrag den GRAen Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke sowie Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr zu.

(PrZ 93/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß die GRe Dr Ferdinand Maier und Nettig einen Antrag, betreffend Schaffung einer Aktion der Stadt Wien zur Förderung von Exporten nach Slowenien und Kroatien mit einem Aktionsvolumen von einer Milliarde Schilling, eingebracht haben, und weist diesen Antrag dem GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke zu.

(PrZ 104/GAt.) Vorsitzende GR Ingrid Kariotis teilt mit, daß die GRe Herzog, Dr Madejski und DDr Schock einen Antrag, betreffend Vergabe von Gemeindewohnungen, eingebracht haben, und weist diesen Antrag dem GRA Wohnbau und Stadterneuerung zu.

2. Der Amtsführende Stadtrat der Geschäftsgruppe Gesundheits- und Spitalswesen, Dr Rieder, informiert in einer Mitteilung gemäß § 16 der Geschäftsordnung den Gemeinderat über das Drogenkonzept.

3. Der Amtsführende Stadtrat der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr, Dr Swoboda, informiert in einer Mitteilung gemäß § 16 der Geschäftsordnung den Gemeinderat über die Hochhausfrage in Wien.

4. (PrZ 112/GAt.) Der Antrag der GRe Dr Elisabeth Neck-Schaukowsch, Erich Huber und Johann Römer auf Besprechung der Mitteilung des Amtsführenden Stadtrats der Geschäftsgruppe Gesundheits- und Spitalswesen, Dr Rieder, über das Drogenkonzept wird angenommen.

(Redner: Die GRe Jutta Sander und Maria Rauch-Kallat, StR Karin Landauer, die GRe Ilse Forster und Dr Friedrun Huemer, BV DDr Lengheimer, die GRe Mag Kowarik, Erika Stubenvoll, Kenesei und Susanne Jerusalem sowie Amtsf StR Dr Rieder.)

(PrZ 113/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GRe Ilse Forster, Erika Stubenvoll und König, betreffend Maßnahmen anlässlich der Mitteilung des Drogenkonzepts, wird dem GRA Gesundheits- und Spitalswesen zugewiesen.

(PrZ 114/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GR Dr Friedrun Huemer, betreffend den kostenlosen Austausch gebrauchter Nadeln und Spritzen gegen sterile in allen Apotheken, wird dem GRA Gesundheits- und Spitalswesen zugewiesen.

(PrZ 115/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GR Dr Friedrun Huemer, betreffend Aufteilung der Drogenkranken in HIV-positive und HIV-negative in Behandlungseinrichtungen, wird dem GRA Gesundheits- und Spitalswesen zugewiesen.

(PrZ 116/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GR Susanne Jerusalem, betreffend die gezielte Förderung von Selbst-

hilfeinitiativen im Drogenbereich, wird dem GRA Gesundheits- und Spitalswesen zugewiesen.

(PrZ 117/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GR Susanne Jerusalem, betreffend den Ausbau öffentlicher Einrichtungen der Gesundheitsvorsorge bezüglich Drogenbehandlung, wird dem GRA Gesundheits- und Spitalswesen zugewiesen.

(PrZ 118/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GR Susanne Jerusalem, betreffend den Ausbau von dezentral gelegenen Beratungs- und Behandlungszentren für Drogenkranke, wird dem GRA Gesundheits- und Spitalswesen zugewiesen.

(PrZ 119/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GR Susanne Jerusalem, betreffend Einsetzen von geschultem Fachpersonal für Diagnose und Therapie von Suchtkranken, wird dem GRA Gesundheits- und Spitalswesen zugewiesen.

5. (PrZ 120/GAt.) Der Antrag der GRe Ing Riedler, Sevcik und Prinz auf Besprechung der Mitteilung des Amtsführenden Stadtrats der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr, Dr Swoboda, über die Hochhausfrage in Wien wird angenommen.

(Redner: GR Kenesei, StR Dr Wille, die GRe Prinz, Sevcik, Dr Pilz, Dr Hawlik, Susanne Kovacic und Effenberg, StR Mag Chorcherr, die GRe Ing Rolf Huber und Dr Friedrun Huemer sowie Amtsf StR Dr Swoboda.)

(PrZ 121/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GRe Kenesei, Dr Pilz und Dr Friedrun Huemer, betreffend Abhaltung einer Volksbefragung über das Projekt „2. Wiener City“, wird dem GRA Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr zugewiesen.

(PrZ 122/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag des GR Prinz, betreffend die Durchführung eines stadtgestalterischen Wettbewerbs für den gesamten Bereich der rechten Donauuferkante, wird dem GRA für Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr zugewiesen.

(PrZ 123/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GRe Ing Riedler, Effenberg und Sevcik, betreffend die Änderung der Bauordnung, wird den GRAen Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr sowie Wohnbau und Stadterneuerung zugewiesen.

(PrZ 124/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GRe Ing Svoboda, Ing Rolf Huber und Ing Riedler, betreffend die Anwendung von modernster Energietechnologie beim Bau von Hochhäusern in Wien, wird den GRAen Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke sowie Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr zugewiesen.

(Schluß um 21.06 Uhr.)



3500 Krems a. d. D., Wiener Straße 127
Telefon 0 27 32/86 5 86

**DACH UND WAND
VON EINER HAND**

Spenglerarbeiten · Eternit- und Ziegeldeckungen
Flachdächer · Isolierungen · Trapezbleche
Wandverkleidungen · Rostfreie Stahlbleche

KONTRAHENT DER STADT WIEN



BOHRN BAU

DIPL.-ING. JOHANN BOHRN
HOCH-, TIEF- UND STAHLBETONBAU
INSTANDSETZUNGEN

1230 WIEN, NEILREICHGASSE 193,
TELEFON 616 71 74-77

FS 131719, TELEFAX 616 71 78

KONTRAHENT DER STADT WIEN

Gemeinderat

5. Sitzung vom 23./24. Jänner 1992

Sitzungsprotokoll

(Beginn um 21.06 Uhr.)

Vorsitzende: Die GRe *Dinhof*, Ilse *Forster*, Ingrid *Kariotis*, Dr. Peter *Mayr*, Erika *Stubenvoll* und *Holub*.

Schriftführer: Die GRe Brunhilde *Fuchs*, *Hufnagl*, *Kammerer*, *Hermine Mospöckner*, *Strangl*, *Renate Winklbauer* und *Elisabeth Fleischmann*, die GRe *Herzog* und *Mag. Heidemarie Unterreiner*, die GRe Dr. *Gertrude Brinek* und *Dkfm. Hotter* sowie GR *Hannelore Weber*.

Vorsitzender GR *Dinhof* eröffnet die Sitzung.

1. In der Fragestunde werden vom Vorsitzenden GR *Dinhof* folgende Anfragen aufgerufen und von den Befragten beantwortet:

1. Anfrage (PrZ 0019/GM/92): GR Dipl. Ing. Dr. *Pawkowicz* an den Bürgermeister:

Ab wann sollen Ihren Überlegungen nach Wiens Senioren die öffentlichen Verkehrsmittel zum halben Preis benützen können?

2. Anfrage (PrZ 0032/GM/92): GR *Hannelore Weber* an den Bürgermeister:

Wie viele Tonnen Filterkuchen lagern derzeit in den Hausmüllverbrennungsanlagen Flötzersteig und Spittelau innerhalb und außerhalb der Filterbunker?

3. Anfrage (PrZ 0013/GM/92): GR Dr. *Marek* an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Bürgerdienst, Inneres, Personal:

Wie stellt sich die Zukunft des Dianabads dar?

4. Anfrage (PrZ 0006/GM/92): GR *Oblasser* an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr:

Wie ist der aktuelle Stand der Arbeiten am neuen Wiener Verkehrskonzept?

5. Anfrage (PrZ 0040/GM/92): GR *Kenesei* an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr:

Heißt „Beschleunigung“ in der Diktion des neuen Wiener Verkehrsstadtrats, als erste konkrete Maßnahme die zwei Straßenbahnlinien 52 und 58 zu liquidieren?

6. Anfrage (PrZ 0002/GM/92): GR *Ursula Lettner* an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke:

Der Gemeinderat hat im Juni 1991 ein Energiekonzept beschlossen. In diesem Konzept sind Vorranggebiete für Fernwärme und Erdgas festgelegt. Nach meinen Informationen wird in Wien noch immer viel Abwärme aus Kraftwerken nicht genutzt. Wäre es daher nicht zweckmäßig, dieses Energiekonzept einer Revision zu unterziehen?

7. Anfrage (PrZ 0001/GM/92): GR *Effenberg* an den Amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke:

Knapp vor Jahresende 1991 ist zwischen den Finanzausgleichspartnern Einigung über ein umfangreiches Finanzpaket erzielt worden. Was ist dessen konkreter Inhalt?

2. (PrZ 105/GAt.) Vorsitzender GR *Dinhof* teilt mit, daß GR *Susanne Jerusalem* einen Antrag, betreffend die Errichtung eines Integrationsfonds, eingebracht hat, und weist diesen Antrag dem Bürgermeister zu.

(PrZ 106/GAt.) Vorsitzender GR *Dinhof* teilt mit, daß GR *Susanne Jerusalem* einen Antrag, betreffend die Bereitstellung von kostenlosen Kindergartenplätzen für Kinder ab vier Jahren, die Sprachdefizite aufweisen, eingebracht hat, und weist diesen Antrag dem GRA Bildung, Jugend, Familie, Soziales und Frauenfragen zu.

(PrZ 107/GAt.) Vorsitzender GR *Dinhof* teilt mit, daß GR *Susanne Jerusalem* einen Antrag, betreffend die Errichtung eines

jährlich zur Verfügung zu stellenden Kontingents an Arbeitsplätzen bei der Gemeinde Wien für Haftentlassene, die als Jugendliche straffällig wurden, eingebracht hat, und weist diesen Antrag den GRAen Bürgerdienst, Inneres, Personal sowie Bildung, Jugend, Familie, Soziales und Frauenfragen zu.

3. Der Gemeinderat stimmt der Durchführung der Wahlen von Ausschußmitgliedern, die unter der Postnummer 99 auf die Tagesordnung gesetzt wurden, gemäß § 17 Abs. 4 der Geschäftsordnung zu.

4. Folgende Anträge des Stadtsenats werden gemäß § 21 der WStV ohne Verhandlung angenommen, wobei Vorsitzender GR *Dinhof* feststellt, daß die im Sinne des § 20 der WStV erforderliche Anzahl von Mitgliedern des Gemeinderats gegeben ist:

(PrZ 143, P 2.) Rentenkommission nach dem Unfallfürsorgegesetz 1967; Neubestellung der Mitglieder (Beilage Nr. 104/92).

(PrZ 145, P 3.) Der Entwurf für eine Änderung der Geschäftsordnung für den Magistrat der Stadt Wien wird genehmigt und dem Bürgermeister zur Erlassung übermittelt.

(PrZ 146, P 4.) Der Entwurf für eine Änderung des Statuts für die Unternehmungen der Stadt Wien wird zum Beschluß erhoben.

(PrZ 147, P 5.) Finanzdirektor Dr. *Gerhard Scharitzer*, Senatsrat Dipl. Ing. *Fritz Danzmayr* und Obersenatsrat Dr. *Otto Maisel* werden für die Funktionsperiode vom 1. Jänner 1992 bis 31. Dezember 1994 zu Mitgliedern der II. Kurie des Kaiser-Franz-Josef-I.-Jubiläumsfonds für Werkstattengebäude und Volkswohnungen bestellt. Gleichzeitig wird die Zustimmung zur Bestellung von Obersenatsrat Dr. *Otto Maisel* zum Vorsitzenden des Kuratoriums erteilt.

(PrZ 4371/91, P 10.) Folgende auf Grund des § 98 WStV getroffene Verfügung wird nachträglich genehmigt:

1) Die MA 12 wird ermächtigt, den Dauersozialhilfebeziehern einen außerordentlichen Heizkostenzuschuß von 1 000 S pro Person im Gesamtbetrag von 4 300 000 S auszuzahlen. Die Anweisung des Zuschusses erfolgt am 10. Jänner 1992.

2) Die Kosten in der Höhe von 4 300 000 S sind im Budget 1992 auf Haushaltsstelle 1/4110/768 bedeckt.

(PrZ 82, P 11.) Dem Wiener Volksliedwerk wird zur Unterstützung seiner Tätigkeit laut Magistratsbericht für das Jahr 1992 ein Förderungsbeitrag in der Höhe von 427 000 S gewährt.

(PrZ 83, P 12.) Dem Verband Wiener Volksbildung wird laut Magistratsbericht zur Weiterführung seiner volksbildnerischen Tätigkeit sowie zum Betrieb der Volksbildungsbauten der Stadt Wien im Jahr 1992 eine Subvention in der Höhe von 128 702 000 S gewährt.

(PrZ 124, P 14.) Dem Verein „Gesellschaft der Freunde der bildenden Künste“ wird zur Durchführung der Ausstellung „Abstrakte Malerei zwischen Analyse und Synthese aus Amerika und Europa“ ein Förderungsbeitrag von 200 000 S gewährt. Der Betrag ist auf Haushaltsstelle 1/3819/757 bedeckt.

(PrZ 125, P 15.) Dem Magistrat wird laut Magistratsbericht für die Förderung von Aktivitäten auf dem Gebiet der bildenden Kunst, insbesondere für Projektförderungen an verschiedene kleinere Künstlervereinigungen, ein Rahmenbetrag von 1 200 000 S zur Verfügung gestellt. Dieser Betrag ist auf Haushaltsstelle 1/3813/757 zu bedecken.

(PrZ 126, P 16.) Der Österreichischen Akademie der Wissenschaften wird zur Förderung ihrer Tätigkeit, insbesondere zur Unterstützung der im Magistratsbericht angeführten Projekte sowie der Aktivitäten der der Akademie angeschlossenen Institute im Jahr 1992 eine Subvention in der Höhe von insgesamt 1 200 000 S zu Lasten der Haushaltsstelle 1/2891/757 gewährt.

(PrZ 127, P 17.) Der Ludwig-Boltzmann-Gesellschaft zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung in Österreich wird zur Erfüllung ihrer wissenschaftlichen Aufgaben im Arbeitsjahr 1992 eine Subvention in der Höhe von 10 000 000 S zu Lasten der Haushaltsstelle 1/2891/757 gewährt.

(PrZ 136, P 18.) Dem Verein „Gesellschaft zur Förderung moderner Kunst“ wird für die Vorlaufkosten des Projekts „Österreichische Architekten und Designer der klassischen Moderne in den USA“ ein Förderungsbeitrag in der Höhe von 1 320 000 S gewährt. Der Betrag ist auf Haushaltsstelle 1/3818/757 zu bedecken.

(PrZ 128, P 19.) Dem Verein „UNESCO-Arbeitsgemeinschaft Wien“ wird eine Subvention in der Höhe von 220 000 S genehmigt, die zur teilweisen Abdeckung verschiedener Leistungen und Organisationsunkosten dient und auf der Haushaltsstelle 1/3819/757 bedeckt ist.

(PrZ 131, P 22.) Dem Wiener Volksbildungswerk wird zur Unterstützung seiner Gesamtvorhaben und der Tätigkeit der ihm angeschlossenen Vereine laut Magistratsbericht eine Subvention in der Höhe von 6 640 000 S gewährt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3819/757 vorzunehmen.

(PrZ 133, P 24.) Dem Wiener Volksbildungswerk wird zur Unterstützung der Projektförderung 1992 ein Förderungsbeitrag in der Höhe von 3 634 000 S gewährt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3813/757 gegeben.

(PrZ 135, P 26.) Dem Verein Wiener Festwochen wird für die Durchführung des Tanzfestivals „Tanz '92“ eine Subvention in der Höhe von 12 000 000 S gewährt, die auf der Haushaltsstelle 1/3819/757 bedeckt ist.

(PrZ 137, P 27.) Laut Magistratsbericht werden folgende Bau- und Investitionskostenzuschüsse gewährt: Ateliertheater am Naschmarkt 150 000 S, Theater des Augenblicks 785 000 S, insgesamt 935 000 S. Der Betrag von insgesamt 935 000 S ist unter Haushaltsstelle 1/3240/776 bedeckt.

(PrZ 138, P 28.) Wiener Privattheater; Betriebssubvention 1992 (Beilage Nr 103/92).

(PrZ 139, P 29.) 1) Die ehrenhalber verliehenen laufenden außerordentlichen Zuwendungen, die die Stadt Wien vergibt, werden mit Wirksamkeit vom 1. Jänner 1992 wie folgt erhöht: 10 421 S monatlich (bisher 10 020 S) = Gruppe A (für Zuwendungsbezieher ohne sonstiges Einkommen); 5 694 S monatlich (bisher 5 475 S) = Gruppe B (für Zuwendungsbezieher mit anderwärtigem Einkommen); 8 248 S monatlich (bisher 7 931 S) = Gruppe A (für Witwen ohne anderes Einkommen); 4 333 S monatlich (bisher 4 166 S) = Gruppe B (für Witwen mit sonstigem Einkommen); 582 S monatlich (bisher 560 S) = Heizbeihilfe (für alle Zuwendungsbezieher während der sieben Wintermonate).

2) Die Ehrenpensionen, die die Stadt Wien vergibt, werden mit Wirksamkeit vom 1. Jänner 1992 um 4% erhöht. Die höchste Ehrenpension wird mit 19 726 S festgesetzt. Die Zahl der Plätze der Ehrenpensionen wird mit 32 limitiert. Die Bedeckung der Kosten erfolgt zu Lasten der Haushaltsstelle 1/3819/768. Das Mehrerfordernis beträgt 465 509 S.

(PrZ 122, P 30.) Physikalisch-technische Prüfanstalt für Radiologie und Elektromedizin; Entgelte 1992 (Beilage Nr 102/92).

(PrZ 151, P 33.) Verlängerung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Exelbergstraße, Linienzug a-e (Wiener Stadtgrenze) und Linienzug e-f im 17. Bezirk, KatG Neuwaldegg (Beilage Nr 109/92).

(PrZ 149, P 34.) Aufhebung und Neufestsetzung des Flächenwidmungsplans und des Bebauungsplans für das Gebiet zwischen Schlechtastraße, Hüttenbrennergasse, Linienzug 1-2, Trasse der A 23, Brehmstraße, Leberstraße, Linienzug 3-4, Werkstättenweg, Linienzug 5-6, Bezirksgrenze (Trasse Ostbahn, Werkstättenweg, Gräßlplatz und Schlechtastraße) im 3. und 11. Bezirk, KatG Landstraße und Simmering (Beilage Nr 107/92).

(PrZ 37, P 38.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2145, KatG Hadersdorf, an Mag arch Ing Erich Riemer zu den im Bericht der MA 69 vom 27. November 1991, Zl MA 69-1-T-14/635/91, angeführten Bedingungen wird genehmigt. (§ 20 WStV.)

(PrZ 38, P 39.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 958, KatG Nußdorf, je zur Hälfte an Dr Franz und Dr Anna Frei zu den im

Bericht der MA 69 vom 27. November 1991, Zl MA 69-1-T-19/335/91, angeführten Bedingungen wird genehmigt.

(PrZ 39, P 40.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2561, KatG Aspern, je zur Hälfte an Beatrice und Josef Erben wird zu den im Bericht der MA 69 vom 27. November 1991, Zl MA 69-1-T-22/1228/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 40, P 41.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2560, KatG Aspern, je zur Hälfte an Walter und Stefan Schmidt wird zu den im Bericht der MA 69 vom 27. November 1991, Zl MA 69-1-T-22/1225/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 41, P 42.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2663, KatG Aspern, an Lotte Stoiber zu den im Bericht der MA 69 vom 27. November 1991, Zl MA 69-1-T-22/1224/91, angeführten Bedingungen wird genehmigt.

(PrZ 42, P 43.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1031, KatG Hirschstetten, je zur Hälfte an Rudolf und Emilie Maier wird zu den im Bericht der MA 69 vom 27. November 1991, Zl MA 69-1-T-22/1215/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 43, P 44.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3152, KatG Aspern, an Gerhard Kliwa wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Dezember 1991, Zl MA 69-1-T-22/189/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 44, P 45.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3590, KatG Aspern, an Georg Ritzl wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Dezember 1991, Zl MA 69-1-T-22/1242/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 45, P 46.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3397, KatG Aspern, je zur Hälfte an Kurt und Gertraud Rainer wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Dezember 1991, Zl MA 69-1-T-22/1243/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 46, P 47.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3533, KatG Aspern, an Monika Buchmann wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Dezember 1991, Zl MA 69-1-T-22/1246/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 47, P 48.) Der Verkauf der Liegenschaften EZZ 3050 und 3620, beide KatG Aspern, an Hermann Albrecht wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Dezember 1991, Zl MA 69-1-T-22/63/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 48, P 49.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3140, KatG Aspern, an Dr Yendra und Walpurga Linnau wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Dezember 1991, Zl MA 69-1-T-22/1232/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 49, P 50.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 5160, KatG Mauer, an Brigitte Karner und Peter Freudenschuß wird zu den im Bericht der MA 69 vom 29. November 1991, Zl MA 69-1-T-23/103/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 50, P 51.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2709, KatG Aspern, je zur Hälfte an Hannelore und Franz Krenn wird zu den im Bericht der MA 69 vom 6. Dezember 1991, Zl MA 69-1-T-22/1275/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 51, P 52.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3780, KatG Aspern, je zur Hälfte an Hubert und Sylvia Schrenk wird zu den im Bericht der MA 69 vom 6. Dezember 1991, Zl MA 69-1-T-22/1263/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 52, P 53.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2514, KatG Aspern, an Erich Morbeck wird zu den im Bericht der MA 69 vom 6. Dezember 1991, Zl MA 69-1-T-22/1256/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 53, P 54.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3737, KatG Aspern, an Johann und Ingeborg Scherzer (je Viertelanteil) und Johanna Giller (Hälfteanteil) wird zu den im Bericht der MA 69 vom 6. Dezember 1991, Zl MA 69-1-T-22/1258/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 54, P 55.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3101, KatG Aspern, je zur Hälfte an Josef und Mag Marisa Fellner wird zu den im Bericht der MA 69 vom 6. Dezember 1991, Zl MA 69-1-T-22/1252/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 55, P 56.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3779, KatG Aspern, an Ena Kathrin Linnau wird zu den im Bericht der MA 69 vom 6. Dezember 1991, Zl MA 69-1-T-22/1227/91, angeführten Bedingungen genehmigt.

(PrZ 33, P 59.) Der Verkauf der als Trennstück 1 und Trennstück 2 in der Vermessungsurkunde des Ing Kons für Vermessungswesen, Dipl Ing Wilfried Fitz, vom 5. Dezember 1989, GZ 4471/89, bezeichneten Teilflächen des Gsts 87/1 in EZ 2172, KatG Vösendorf, an die Marktgemeinde Vösendorf wird zu den im Bericht der MA 69 vom 20. November 1991, ZI MA 69-1-T-24/79/90, genehmigt. (§ 20 WStV.)

(PrZ 4342/91, P 61.) Folgende auf Grund des § 98 WStV getroffene Verfügung wird nachträglich genehmigt: Die Zweckwidmung des vom Gemeinderat mit PrZ 1695/91 vom 19. Juni 1991 genehmigten Antrags der MA 51, ZI 989/91, wird insoweit abgeändert, daß eine Auszahlung des Restbetrags von 680 000 S an den „neuen WEV“ auf einmal erfolgt.

(PrZ 65, P 62.) Sportförderung der Stadt Wien 1992, Subventionen (Beilage Nr 101/92).

(PrZ 67, P 63.) Die Vergabe der Planung, Organisation und Abwicklung von verschiedenen Veranstaltungen (vorwiegend im Ausland) im Jahr 1992 durch die MA 53 an die Werbeagentur TranspoText GesmbH, 14, Nisselgasse 5, auf Grund des Anbots vom 12. Dezember 1991 wird bis zu dem im Voranschlag 1992 für diesen Zweck vorgesehenen Betrag (Haushaltsstelle 1/0150/728) in der Höhe von 6 400 000 S genehmigt.

(PrZ 68, P 65.) 1) Die sachliche Genehmigung der Lieferung von 770-l-Kunststoffmüllgefäßen im Jahr 1992 wird erteilt.

2) Die Gesamtkosten von rund 22 400 000 S sind auf Haushaltsstelle 1/8130/400 gedeckt.

(PrZ 166, P 72.) Der Neubau der Hauptfeuerwache und der Rettungsstation „Floridsdorf“ mit einem Gesamterfordernis von rund 785 564 000 S wird genehmigt. Die Baukosten der Wache betragen für den Bereich der MA 68 673 815 000 S. Auf die Einrichtung der Feuerwache entfallen 51 341 000 S. In dem Gesamtbetrag sind die bis dato angefallenen und in den Voranschlägen 1990 und 1991 auf Haushaltsstelle 1/1620/010 gedeckten Planungskosten in einem Ausmaß von 1990: 3 000 000 S, 1991: 4 000 000 S, zusammen 7 000 000 S, enthalten. Die Kosten der Rettungsstation betragen 56 027 000 S für Baukosten und 4 381 000 S für die Einrichtung. Auf Haushaltsstelle 1/1620/010 ist im Voranschlag 1991 ein Betrag von 4 000 000 S (Planungskosten) gedeckt; für das restliche Erfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre auf den Haushaltsstellen 1/1620 und 1/5300 auf den Posten 010 sowie 043 Vorsorge zu treffen. Die Vergabe der Arbeiten erfolgt im Wege der MD-Stadtbauabteilung.

(PrZ 167, P 73.) Der Abschluß einer dritten Zusatzvereinbarung zum Vertrag über ambulatorische Untersuchungen und Behandlungen vom 3. Februar 1988 in der Fassung der zweiten Zusatzvereinbarung vom 8. Mai 1990 zwischen der Stadt Wien als Rechtsträger der Wiener städtischen Krankenanstalten einerseits und dem Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger im Einvernehmen mit der Wiener Gebietskrankenkasse andererseits wird entsprechend dem vorgelegten Vereinbarungsentwurf genehmigt.

(PrZ 89, P 74.) Der vorgelegte Entwurf eines Bescheids des Gemeinderats der Stadt Wien, ZI MD-VfR – 1179/91, betreffend die Zurückweisung des Devolutionsantrags des Günter Vogel in einer Auskunftssache, wird genehmigt.

(PrZ 171, P 78.) Die Stadt Wien stellt für die im Rahmen der „Gemeinsamen Kreditaktion“ im Jahr 1992 zu gewährenden Betriebsmittel- und Investitionskredite einen Betrag von 5 000 000 S zur Verfügung. Die Bereitstellung der Förderungsmittel erfolgt im ersten Teil der Aktion (Aktion I) unter der Voraussetzung, daß auch das Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten und die Kammer der gewerblichen Wirtschaft für Wien gleichhohe Beiträge leisten. Die darüber hinaus verbleibenden Quoten der Kammer der gewerblichen Wirtschaft für Wien und der Stadt Wien werden für eine „Ergänzungsaktion“ (Aktion II) zu den gleichen Bedingungen zur Verfügung gestellt. Der Magistrat wird ermächtigt, die für die Abwicklung notwendigen Regelungen mit den beiden anderen Trägern der Aktion zu treffen.

(PrZ 90, P 83.) Der vorgelegte Entwurf der Verordnung über die Besteuerung von Speiseeis und Getränken im Gebiet der Stadt Wien (Wiener Getränkesteuerverordnung 1992 – GStV) wird genehmigt.

(PrZ 4372/91, P 85.) Folgende auf Grund des § 98 WStV getroffene Verfügung wird nachträglich genehmigt:

1) Die Erhöhung des mit 3 500 000 S vorgesehenen Kreditrahmens für die Hilfsaktion für aus Jugoslawien geflohene Personen auf 7 000 000 S wird genehmigt.

2) Für die Durchführung einer Hilfsaktion für aus Jugoslawien geflohene Personen wird eine außerplanmäßige Ausgabe in der Gesamthöhe von 3 500 000 S genehmigt, die im Voranschlag 1992 auf den Haushaltsstellen 1/4260/670 mit 700 000 S und 728 mit 2 800 000 S zu verrechnen und in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

(PrZ 93, P 86.) Die Errichtung von Verkehrszeichen, Wegweisern, Leitplanken usw auf Hauptstraßen in Wien mit einem voraussichtlichen Kostenaufwand von 7 500 000 S in den Jahren 1992 und 1993 wird genehmigt. Für die Bedeckung der Kosten ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen.

(PrZ 92, P 87.) 1) Die Erhöhung der Gesamtkosten von 22 500 000 S um voraussichtlich 2 750 000 S auf 25 250 000 S für den Umbau der Sternngasse – Purkytgasse von Seligmannngasse bis Kinskygasse im 23. Bezirk wird genehmigt.

2) Von diesem Betrag waren im Voranschlag 1990 7 000 000 S und sind im Voranschlag 1991 der MA 28 auf Haushaltsstelle 1/6121/002 13 700 000 S gedeckt. Für die Bedeckung des Restbetrags von 4 550 000 S ist in den Voranschlägen der kommenden Jahre Vorsorge zu treffen.

(PrZ 95, P 89.) Der Magistrat der Stadt Wien wird ermächtigt, für die Vermietung von Inventargegenständen der Rathausverwaltung ab Jänner 1992 folgende Mietsätze vorzuschreiben:

Preis je Gegenstand und Tag in Abhängigkeit der Mietdauer:

	1 bis 3 Tage	bis 14 Tage	mehr als 14 Tage
Klappsessel (Holz oder Kunststoff)	10 S	7 S	6 S
Rednerpult	230 S	150 S	130 S
Fahnen			
Österreich/Wien			
3 m lang	120 S	75 S	65 S
6 m lang	170 S	110 S	95 S
mit Wappen			
3 m lang	170 S	110 S	95 S
Nationen			
3 m lang	170 S	110 S	95 S

Die Preise gelten je Kalendertag, einschließlich Abhol- und Rückstelltag.

Diese Mietsätze sind entsprechend der Entwicklung des Verbraucherpreisindex anzupassen, mit Preisbasis Jänner 1992. Änderungen unter 5% bleiben außer Betracht.

(PrZ 94, P 90.) Die Planungs- und Baubetreuungsarbeiten für die Instandsetzung und Verbesserung der städtischen Wohnhausanlage 11, Strindberggasse 1–2, Stiegen 1–32, „Strindberghof“, mit einem Kostenerfordernis von 13 500 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 5 500 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Haushaltsstelle 1/8461/614 vorgesehen. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen.

(PrZ 97, P 91.) 1) Die Planungs- und Baubetreuungsarbeiten für die Instandsetzung und Verbesserung der städtischen Wohnhausanlage 10, Neilreichgasse 105, Stiegen 1–22, „Jean-Jaures-Hof“, mit einem Kostenerfordernis von 10 000 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 2 500 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Haushaltsstelle 1/8461/614 vorgesehen. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen.

(PrZ 88, P 92.) 1) Die Erhöhung des mit Beschluß des Gemeinderats vom 28. März 1989, PrZ 510, genehmigten Sachkredits für den städtischen Wohnhausbau in 12, Kastanienallee 1–3, „Akazienhof“, von 66 440 000 S um 5 428 000 S auf 71 868 000 S wird genehmigt.

2) Die für das Jahr 1991 erforderliche Baurate von 24 682 000 S ist auf der Haushaltsstelle 1/8461/010 des Voranschlags für das Jahr 1991 gedeckt.

(PrZ 176, P 94.) Für den Kanalbau in 10, Fischhofgasse von der Ludwig-von-Höhnel-Gasse bis zum Horr-Stadion wird ein Sachkredit in der Höhe von 8 500 000 S genehmigt. Die erste Baurate von 4 900 000 S ist auf Haushaltsstelle 1/8110/004 im Jahr 1992 bedeckt. Für den Rest ist in den Folgejahren vorzusorgen.

(PrZ 177, P 95.) Für 23 Rohrlegungen in den Bezirken 2, 3, 4, 5, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 18, 19, 20 und 23 mit einer Gesamtlänge von rund 3 715 m wird ein Sachkredit in der Höhe von 29 380 000 S genehmigt.

(PrZ 178, P 96.) Für 58 Rohrauswechslungen in den Bezirken 3, 4, 5, 9–14, 16, 17, 18, 21 und 23 mit einer Gesamtlänge von rund 9 445 m wird ein Sachkredit in der Höhe von 74 876 000 S genehmigt.

(PrZ 179, P 97.) Für 24 Rohrlegungen in den Bezirken 1, 3, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 17, 20, 21, 22 und 23 mit einer Gesamtlänge von rund 4 050 m wird ein Sachkredit in der Höhe von 35 380 000 S genehmigt.

(PrZ 180, P 98.) Für 23 Rohrlegungen in den Bezirken 10, 11, 14, 16, 18, 21 und 22 mit einer Gesamtlänge von rund 4 520 m wird ein Sachkredit in der Höhe von 24 540 000 S genehmigt.

Vorsitzender GR Dinhof nimmt eine Umstellung der Tagesordnung insofern vor, als die unter den Postnummern 66 bis 69 und 99 vorgesehenen Wahlen sofort durchgeführt werden.

Auf Vorschlag von Vorsitzendem GR Dinhof beschließt der Gemeinderat mit der erforderlichen Zweidrittelmehrheit, die auf der Tagesordnung stehenden Wahlen durch Handerheben durchzuführen.

Gemäß § 60 der Wiener Stadtverfassung wird entsprechend dem Vorschlag des GR Ing Svoboda die Zahl der Mitglieder der Gemeinderätlichen Behindertenkommission, der Gemeinderätlichen Pflegeheimkommission und der Gemeinderätlichen Psychiatriekommission mit vierzehn festgesetzt.

5. (PrZ 185, P 66.) Zu Mitgliedern der Gemeinderätlichen Behindertenkommission werden gewählt:

auf Vorschlag der Sozialdemokratischen Partei Österreichs die GRe Brunhilde Fuchs, Ing Rolf Huber, Gerda Jerabek, Hans König, Ursula Lettner, Hermine Mospöckner, Erika Stubenvoll und Josefa Tomsik,

auf Vorschlag der Freiheitlichen Partei Österreichs die GRe Ilse Arie, Brigitte Schwarz-Klement und Ing Westenthaler,

auf Vorschlag der Österreichischen Volkspartei die GRe Christoph Römer und Maria Rauch-Kallat,

auf Vorschlag der Grünen Alternative Wien GR Susanne Jerusalem.

6. (PrZ 186, P 67.) Zu Mitgliedern der Gemeinderätlichen Pflegeheimkommission werden gewählt:

auf Vorschlag der Sozialdemokratischen Partei Österreichs die GRe Brunhilde Fuchs, Ing Rolf Huber, Gerda Jerabek, Mag Christine Lapp, Ursula Lettner, Hermine Mospöckner, Dr Elisabeth Neck-Schaukowitz und Ing Pudschedl,

auf Vorschlag der Freiheitlichen Partei Österreichs die GRe Ilse Arie, Mag Kowarik und Johann Römer,

auf Vorschlag der Österreichischen Volkspartei die GRe Georg Fuchs und Christoph Römer,

auf Vorschlag der Grünen Alternative Wien GR Margulies.

7. (PrZ 187, P 68.) Zu Mitgliedern der Gemeinderätlichen Psychiatriekommission werden gewählt:

auf Vorschlag der Sozialdemokratischen Partei Österreichs die GRe Dinhof, Elisabeth Fleischmann, Ilse Forster, Ursula Lettner, Mentschik, Hermine Mospöckner, Ing Pudschedl und Erika Stubenvoll,

auf Vorschlag der Freiheitlichen Partei Österreichs die GRe Ilse Arie, Mag Kowarik und Johann Römer,

auf Vorschlag der Österreichischen Volkspartei die GRe Pfeiffer und Maria Rauch-Kallat,

auf Vorschlag der Grünen Alternative Wien GR Margulies.

8. (PrZ 188, P 69.) Anstelle von GR Holub, der sein Mandat als Vorsitzender der KFA zurückgelegt hat, wird GR Erika Stubenvoll in den Vorstand der KFA gewählt.

9. (PrZ 207, P 99.) Anstelle von GR Margulies, der sein Mandat als Mitglied des GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke zurückgelegt hat, wird GR Dr Pilz zum Mitglied dieses Ausschusses gewählt.

Anstelle von GR Dr Pilz, der sein Mandat als Mitglied des GRA Wohnbau und Stadterneuerung zurückgelegt hat, wird GR Jutta Sander zum Mitglied dieses Ausschusses gewählt.

Anstelle von GR Hannelore Weber, die ihr Mandat als Mitglied des GRA Gesundheits- und Spitalswesen zurückgelegt hat, wird GR Margulies zum Mitglied dieses Ausschusses gewählt.

Folgender Antrag des Stadtsenats wird nach erfolgter Berichterstattung ohne Verhandlung angenommen:

Berichterstatter: GR Holub

10. (PrZ 144, P 1.) Beschluß des Gemeinderats, betreffend die Beitragsleistung der Gemeinde Wien an die Klubs des Wiener Gemeinderats; Änderung (Beilage Nr 105/92).

(PrZ 125/GAt.) Folgender Abänderungsantrag der GRe Ing Svoboda, Dipl Ing Dr Pawkowicz, Prochaska und Dr Pilz, betreffend die Beitragsleistung der Gemeinde Wien an die Klubs des Wiener Gemeinderats, wird angenommen:

Die Z 1 des in der Beilage Nr 105/92 wiedergegebenen Antrags, betreffend die Beitragsleistung der Gemeinde Wien an die Klubs des Wiener Gemeinderats, wird dahingehend geändert, daß

a) im § 2 Abs 1 Z 3 das Wort „elf“ durch das Wort „vierzehn“ ersetzt wird, und

b) im § 2 Abs 2 die Z 2 und 3 wie folgt lauten:

„2. für jeden Klub einer wahlwerbenden Partei, die zwei solche Stadträte stellt, vier Dienstposten des Schemas II, von denen zwei mit höchstens B/VI und zwei mit höchstens C/IV zu bewerten sind;

3. für jeden Klub einer wahlwerbenden Partei, die mindestens drei solche Stadträte stellt, sechs Dienstposten des Schemas II, von denen drei mit höchstens B/VI und drei mit höchstens C/IV zu bewerten sind.“

Berichterstatter: GR Strangl

11. (PrZ 84, P 6.) Dem Magistrat wird zur Förderung von selbstverwalteten Kommunikationszentren und von Gruppen im Alternativbereich sowie von alternativen Projekten im Jahr 1992 laut Magistratsbericht ein Rahmenbetrag von 4 302 000 S gewährt.

(Redner: Die GRe Susanne Jerusalem, Dr Gertrude Brinek, Ilse Arie und Mag Renate Brauner.)

(PrZ 162/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GRe Ilse Arie, Ing Westenthaler und Brigitte Schwarz-Klement, betreffend einen jährlichen Bericht über die von der Gemeinde Wien vergebenen Subventionen, wird dem GRA Bildung, Jugend, Familie, Soziales und Frauenfragen zugewiesen.

12. (PrZ 85, P 7.) 1) Den im Magistratsbericht unter den Punkten 1–11 angeführten Wiener Landesverbänden der Mitgliedsorganisationen des Österreichischen Bundesjugendrings und dem Ring Freiheitlicher Jugend werden für das Jahr 1992 zur Förderung und Erfüllung ihrer satzungsgemäßen Aufgaben Subventionen in der Gesamthöhe von 4 105 000 S gewährt.

2) Den im Magistratsbericht unter den Punkten 12–18 angeführten Wiener Landesverbänden der Mitgliedsorganisationen des Österreichischen Bundesjugendrings werden für das Jahr 1992 zur Förderung und Erfüllung ihrer satzungsgemäßen Aufgaben Subventionen in der Gesamthöhe von 295 000 S gewährt.

(Redner: Die GRe Margulies, Ing Westenthaler, Susanne Jerusalem, Dipl Ing Dr Pawkowicz und Dr Pilz.)

(PrZ 127/GAt.) Folgender Abänderungsantrag der GRe Margulies, Dr Pilz und Susanne Jerusalem wird abgelehnt:

Punkt 1 wird dahingehend geändert, daß die Wortfolge „und den Ring Freiheitlicher Jugend“ gestrichen wird.

Berichterstatter: GR Elisabeth Fleischmann

13. (PrZ 81, P 8.) Die Beschaffung von Schulmobiliar für allgemein- und berufsbildende Pflichtschulen mit einem Aufwand von 20 000 000 S wird genehmigt.

(Redner: GR Susanne Jerusalem.)

Berichterstatter: GR Gerda Jerabek

14. (PrZ 86, P 9.) Der vorgelegte Mietvertrag zwischen der „Gesiba“ Gemeinnützige Siedlungs- und Baugesellschaft mbH, 1, Eßlinggasse 8–10, und der Stadt Wien, betreffend das Hauptschulgebäude 16, Koppstraße/Sulmgasse 1, wird genehmigt.

(Redner: Die GRe Dr Pilz, Dr Madejski, Strangl und Susanne Jerusalem.)

Folgender Antrag des Stadtsenats wird nach erfolgter Berichterstattung ohne Verhandlung angenommen:

Berichterstatter: GR *Strangl*

15. (PrZ 87, P 13.) Der vorgelegte Mietvertrag zwischen der „Gesiba“ Gemeinnützige Siedlungs- und Baugesellschaft mbH, 1, Eblinggasse 8–10, und der Stadt Wien, betreffend das Volksschulgebäude 10, Pernerstorfergasse 43–45, wird genehmigt.

16. (PrZ 129, P 20.) Dem Fremdenverkehrsverband für Wien wird für das Jahr 1991 ein Förderungsbeitrag von 85 000 000 S gewährt, der in Teilbeträgen zu überweisen ist. Die Verrechnung ist auf Haushaltsstelle 1/7712/757 vorzunehmen.

(PrZ 130, P 21.) Dem Fremdenverkehrsverband für Wien wird für die Durchführung von Auslandsveranstaltungen und Aktivitäten in Wien, Werbung, die Pressearbeiten, Miete und Personalkosten usw sowie für die Kongreßförderung und den Auskunftsdienst im Jahr 1992 laut Magistratsbericht eine Subvention in der Höhe von zusammen 41 750 000 S genehmigt, die auf Raten überwiesen wird. Die Verrechnung ist auf Haushaltsstelle 1/7712/757 vorzunehmen.

(Über die Postnummern 20 und 21 wird unter einem verhandelt.)

(Redner: Die GRe Dr Friedrun Huemer und Dkfm Dr Aigner.)

17. (PrZ 132, P 23.) Dem Wiener Volksbildungswerk wird zur Durchführung der Bezirksfestwochen 1992 ein Förderungsbeitrag in der Höhe von 6 500 000 S gewährt. Der Betrag ist auf Haushaltsstelle 1/3813/757 zu bedecken.

(Redner: GR Wolfram.)

Folgender Antrag des Stadtsenats wird nach erfolgter Berichterstattung ohne Verhandlung angenommen:

Berichterstatter: GR *Renate Winklbauer*

18. (PrZ 134, P 25.) Dem Verein Wiener Festwochen wird zur Durchführung der Wiener Festwochen 1992 eine Subvention in der Höhe von 50 000 000 S zur Verfügung gestellt, die in Teilbeträgen zu überweisen ist. Die Verrechnung ist auf Haushaltsstelle 1/3250/757 vorzunehmen.

Berichterstatter: GR *Ing Pudschedl*

19. (PrZ 123, P 31.) Die MA 17 wird ermächtigt, für Reinigungsarbeiten im Krankenhaus Lainz mit folgenden Firmen Verträge abzuschließen: für den Pavillon VIII mit der Firma Dr E. Sasse Gebäudedienste, 11, Simmeringer Hauptstraße 18–20/1/2, auf Grund ihres Anbots vom 17. September 1991; für den Pavillon IX mit der Firma PLUS ReinigungsgesmbH, 18, Währinger Gürtel 37, auf Grund ihres Anbots vom 20. September 1991, und für das Technische Service-Zentrum mit der Firma Simacek GesmbH, 2, Taborstraße 81, auf Grund ihres Anbots vom 17. September 1991.

(Redner: GR Hannelore Weber.)

Berichterstatter: GR *Faymann*

20. (PrZ 150, P 32.) Aufhebung und Neufestsetzung des Flächenwidmungsplans und des Bebauungsplans für das Gebiet zwischen Alseile, Güpferlingstraße, Braungasse, Oberwiedenstraße, Dornbacher Straße und Alsgasse im 17. Bezirk, KatG Dornbach, sowie Festsetzung einer Schutzzone gemäß § 7 (1) der BO für Wien für einen Teil des Plangebiets (Beilage Nr 108/92).

(Redner: GR Kenesei.)

Berichterstatter: GR *Sevcik*

21. (PrZ 148, P 35.) Aufhebung und Neufestsetzung des Flächenwidmungsplans und des Bebauungsplans für das Gebiet zwischen Wagramer Straße, Reichsbrücke, Bezirksgrenze zwischen 2. und 22. Bezirk, Bezirksgrenze zwischen 21. und 22. Bezirk, Trasse der A 22 (Donauuferautobahn), Linienzug 1–5 und Kratochwjlestraße im 22. Bezirk, KatG Kaisermühlen (Beilage Nr 106/92).

(Redner: Die GRe Kenesei, Dr Peter Mayr und Dipl Ing Dr Pawkowicz, StR Mag Chorrherr sowie die GRe Ing Riedler, Prochaska, Ing Svoboda und Dr Pilz.)

(PrZ 129/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GRe Dr Peter Mayr und Dkfm Hotter, betreffend die städtebauliche Entwicklung der Donau-City, wird dem GRA Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr zugewiesen.

Berichterstatter: GR *Reiter*

22. (PrZ 152, P 36.) Aufhebung und Neufestsetzung des Flächenwidmungsplans und des Bebauungsplans für das Gebiet zwischen Engerthstraße, Linienzug 1–2, Linienzug 2–3 (Uferkante Donau), Linienzug 3–4 und Donaueschingerstraße im 20. Bezirk, KatG Brigittenau (Beilage Nr 110/92).

(Redner: StR Mag Chorrherr sowie die GRe Margulies, Dr Wawra und Sramek.)

(PrZ 128/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GRe Dr Wawra, Fürst und Nettig, betreffend Fertigstellung der Verlängerung der S 45 zum Handelskai und der U6 nach Floridsdorf bis 1995, wird den GRAen Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke sowie Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr zugewiesen.

Berichterstatter: GR *Faymann*

23. (PrZ 36, P 37.) 1) Der Verkauf von Teilflächen der Liegenschaften EZ 2955, KatG Kagan, und EZ 2782, öff Gut, KatG Leopoldau, an die ESSO Austria AG, und 2) der Kauf der Liegenschaft EZ 2961, KatG Kagan, von der ESSO Austria AG werden zu den im Bericht der MA 69 vom 22. November 1991, ZI MA 69-1-T-22/209/91, angeführten Bedingungen genehmigt. (§ 20 WStV.)

(Redner: GR Kenesei.)

(Die Abstimmung über das Geschäftsstück erfolgt bei Anwesenheit von mehr als der Hälfte der Mitglieder des Gemeinderats.)

Folgender Antrag des Stadtsenats wird nach erfolgter Berichterstattung ohne Verhandlung angenommen:

Berichterstatter: GR *Honay*

24. (PrZ 4310/91, P 57.) Folgende auf Grund des § 98 WStV getroffene Verfügung wird nachträglich genehmigt: Die Bestellung eines Baurechts zugunsten der „Gesiba“ Gemeinnützige Siedlungs- und Baugesellschaft mbH an einer Teilfläche der Liegenschaft EZ 1935, KatG Ottakring, ausgewiesen als neuer Bauplatz „3“, prov Gst (.1673/7), im Ausmaß von 5 646 m², zu den im Bericht der MA 69 vom 5. Dezember 1991, ZI MA 69-1-T-16/68/91, angeführten Bedingungen wird genehmigt.

Berichterstatter: GR *Hummel*

25. (PrZ 35, P 58.) Die schenkungsweise Übertragung der Liegenschaften EZZ 352 und 1059, KatG Innere Stadt, an die Akademie der bildenden Künste in Wien wird zu den im Bericht der MA 69 vom 22. November 1991, ZI MA 69-1-T-1/18/91, angeführten Bedingungen genehmigt. (§ 20 WStV.)

(Redner: Die GRe Dr Friedrun Huemer, Herzog und Faymann.)

(Die Abstimmung über das Geschäftsstück erfolgt bei Anwesenheit von mehr als der Hälfte der Mitglieder des Gemeinderats.)

Berichterstatter: GR *Kandl*

26. (PrZ 34, P 60.) Der Verkauf der Gste 124, 186/1, 192/1, 192/2, 193, 194, 195, 197, 198/2, 199/1, 199/2, 200, 201, 203/1 und 203/2 in EZ 102, KatG Großjedlersdorf II, an die Republik Österreich – Bundesstraßenverwaltung wird zu den im Bericht der MA 69 vom 20. November 1991, ZI MA 69-1-T-21/222/90, angeführten Bedingungen genehmigt. (§ 20 WStV.)

(Redner: GR Kenesei.)

(Die Abstimmung über das Geschäftsstück erfolgt bei Anwesenheit von mehr als der Hälfte der Mitglieder des Gemeinderats.)

Berichterstatter: GR *Reiter*

27. (PrZ 4470/91, P 64.) Folgende auf Grund des § 92 WStV getroffene Verfügung wird nachträglich genehmigt:

1) Die geteilte Vergabe der Personalbereitstellung und des Transports für die städtische Problemstoffsammlung wird genehmigt.

2) Die Kosten von ca 8 500 000 S sind auf der Haushaltsstelle 1/8130/728 im Budget 1992 bedeckt.

(Redner: Die GRe Hannelore Weber, Dr Hawlik, Ing Rudolph, Erich Huber und Jutta Sander.)

(PrZ 111/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GRe Dr Friedrun Huemer, Jutta Sander und Hannelore Weber, betreffend Schließung der Müllverbrennungsanlage Flötzersteig, wird dem GRA Umwelt und Sport zugewiesen.

(PrZ 130/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GRe Dr Friedrun Huemer, Jutta Sander und Hannelore Weber, betreffend die Personalbereitstellung und den Transport für die städtische Problemstoffsammlung, wird dem GRA Umwelt und Sport zugewiesen.

(PrZ 131/GAt.) Der Beschluß- und Resolutionsantrag der GRe Hannelore Weber und Jutta Sander, betreffend Umweltberatungsstellen, wird dem GRA Umwelt und Sport zugewiesen.

Folgender Antrag des Stadtsenats wird nach erfolgter Berichterstattung ohne Verhandlung angenommen:

Berichterstatter: GR Josefa Tomsik

28. (PrZ 164, P 70.) Für den Hilfszug der Stadt Wien in die durch die Ereignisse betroffenen Regionen der ehemaligen jugoslawischen Konföderation wird im Voranschlag 1991 auf der Haushaltsstelle 1/4293 ein Sachkredit von 5 000 000 S genehmigt.

Berichterstatter: GR Brix

29. (PrZ 165, P 71.) Für die Durchführung der der MA 47 durch die Änderung der Geschäftseinteilung des Magistrats der Stadt Wien übertragenen Aufgaben wird die Eröffnung der neuen Ausgabeposten 728 und 729 auf der mit der neuen Bezeichnung „Betreuung zu Hause“ geführten Haushaltsstelle 1/4240 sowie eine außerplanmäßige Ausgabe in der Höhe von 1 243 882 000 S genehmigt. Dieser Betrag ist in Minderausgaben der MA 12 auf der Haushaltsstelle 1/4110/728, der Haushaltsstelle 1/4299/729 und der Haushaltsstelle 1/4292/700 gemäß der einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildenden Beilage zu bedecken.

(Redner: GR Susanne Jerusalem, StR Maria Hampel-Fuchs sowie GR Dr Elisabeth Neck-Schaukowitsch.)

Folgender Antrag des Stadtsenats wird nach erfolgter Berichterstattung ohne Verhandlung angenommen:

Berichterstatter: GR Ing Rolf Huber

30. (PrZ 168, P 75.) Der Magistrat wird ermächtigt, bei der Österreichischen Kommunalkredit AG ein Darlehen in der Höhe von 45 000 000 S für den im Magistratsbericht angeführten Zweck aufzunehmen und dieses zu den gleichen Bedingungen gegen Übernahme der der Stadt Wien daraus erwachsenden Verpflichtungen und Kosten an die Firma Bacon GesmbH / DIMMO I LiegenschaftsverwaltungsgesmbH weiterzugeben.

31. (PrZ 169, P 76.) Der Magistrat wird ermächtigt, bei der Österreichischen Kommunalkredit AG ein Darlehen in Höhe von 10 000 000 S für den im Magistratsbericht angeführten Zweck aufzunehmen und dieses zu den gleichen Bedingungen gegen Übernahme der der Stadt Wien daraus erwachsenden Verpflichtungen und Kosten an die Firma Consultatio Revisions- und Treuhand GmbH Nfg KG weiterzugeben. (§ 20 WStV.)

(Redner: Die GRe Dr Pilz, Neumann, Ingrid Kariotis und Ing Svoboda.)

(Die Abstimmung über das Geschäftsstück erfolgt bei Anwesenheit von mehr als der Hälfte der Mitglieder des Gemeinderats.)

Folgende Anträge des Stadtsenats werden nach erfolgter Berichterstattung ohne Verhandlung angenommen:

Berichterstatter: GR Oblasser

32. (PrZ 170, P 77.) 1. GR-Subventionsliste 1992 (Beilage Nr 111/92).

Berichterstatter: GR Ing Riedler

33. (PrZ 172, P 79.) Der Magistrat wird ermächtigt, zur Realisierung von Kreditaufnahmen der „Gesiba“ Gemeinnützige Siedlungs- und Baugesellschaft mbH zur Finanzierung der Errichtungskosten für zwei Hauptschulen in 10, Pernerstorfergasse 43–45, und in 16, Koppstraße/Hasnerstraße, Kreditaufträge an inländische Kreditinstitute bis zu einem Gesamtbetrag von 600 000 000 S zu erteilen.

Berichterstatter: GR Sramek

34. (PrZ 173, P 80.) Der Magistrat wird ermächtigt, zum Zweck der Ausübung der finanziellen und steuerlichen Kontrollrechte eine Vereinbarung im Sinne des vorliegenden Magistratsberichts mit der Consultatio Revisions- und Treuhand GesmbH Nfg KG unter Einbindung von Rechtsanwalt Dr Stefan Frotz jr abzuschließen.

35. (PrZ 174, P 81.) Der Kauf einer Teilfläche der Liegenschaft EZ 409, KatG Floridsdorf, von Peter Freudensprung, die Entschädigung für die Freimachung von drei Wohnungen und als Entgelt für die temporäre Nutzung einer Teilfläche der Liegenschaft EZ 409, KatG Floridsdorf usw, an Peter Freudensprung sowie der Abbruch eines Objekts auf der Liegenschaft EZ 409, KatG Floridsdorf, werden zu den im Bericht der MA 69 vom 10. Jänner 1992, Zl MA 69-3-U-21/6/90, angeführten Bedingungen genehmigt.

(Redner: GR Kenesei sowie Amtsf StR Edlinger.)

Berichterstatter: GR Ing Svoboda

36. (PrZ 98, P 82.) Der Tätigkeitsbericht des Rechnungshofs in bezug auf die Bundeshauptstadt Wien, Verwaltungsjahr 1990, wird zur Kenntnis genommen.

(Redner: StR Mag Chorherr.)

37. (PrZ 91, P 84.) Der vorgelegte Entwurf der Verordnung, mit der die Hebesätze der Grundsteuer und Lohnsummensteuer festgesetzt werden und die Gewerbesteuer nach dem Gewerbeertrag und dem Gewerbekapital ausgeschrieben wird, wird genehmigt.

(Redner: StR Mag Kabas.)

Berichterstatter: GR Mag Ruth Becher

38. (PrZ 96, P 88.) 1) Die Errichtung der städtischen Wohnhausanlage in 21, östlich Brünner Straße, nach dem zur Zahl MA 24 – 9004/3681/91 vorgelegten Entwurf der Architekten Dipl Ing Gabor Fettik, 6, Esterhazygasse 34, und Dipl Ing Johannes Bieber, 18, Schopenhauerstraße 64, mit einem Gesamterfordernis von 312 141 000 S wird genehmigt.

2) Die für das Jahr 1991 erforderliche Baurate im Betrag von 2 000 000 S ist auf Haushaltsstelle 1/8463/010 des Voranschlags für das Jahr 1991 bedeckt.

3) Für das restliche Krediterfordernis ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen.

(Redner: GR Margulies.)

Berichterstatter: GR Hufnagl

39. (PrZ 175, P 93.) Die Erstellung eines generellen Projekts zur Revitalisierung des Liesingbachs im 10. und 23. Bezirk mit einem Gesamterfordernis von 9 300 000 S wird genehmigt. Der auf das Jahr 1991 entfallende Kostenanteil von 1 500 000 S ist im Voranschlag bedeckt. Für das Resterfordernis von 7 800 000 S ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen.

(Redner: GR Kenesei.)

(Schluß um 5.35 Uhr.)



BRÜDER GROS

Elektro- und Telefonanlagenbau
Gesellschaft m. b. H.
A-1010 Wien, Grillparzerstraße 5
Telefon 42 55 48 △

Planung, Bau und Installation
von Licht- und Kraftanlagen
Telefonanlagen
(in Kauf und Miete)
Brandmeldeanlagen
Lichtsignal-Uhren- und
Lautsprecheranlagen
Haussprechanlagen
Blitzschutzanlagen
Servicedienste



KREMSMÜLLER INDUSTRIEANLAGENBAU

4641 Steinhaus bei Wels
Tel. 0 72 42/630-0, Telefax 0 72 42/630-46
Telex 025-461

Niederlassung: 1130 Wien,
Glasauerg. 15, Tel. 0 22 2/877 22 97,
Fax 877 43 55, Telex 01-34571



KREMSMÜLLER Industrie-
anlagenbau – vom Stahlbau bis
zur Inbetriebnahme – Planung,
Fertigung und Montage in allen
Bereichen des Industrieanlagen-
und Rohrleitungsbaues.

Rohrbrücke mit Medienleitun-
gen für Gas, Dampf und Wasser,
einschließlich Kabeltrasse,
Nettingsdorfer Papierfabrik AG.

QUALITÄT VON KREMSMÜLLER

Bekehrti & Co. KG

PALT 45, 3511 FURTH-GÖTTWEIG, NÖ. · TELEFON (0 27 32) 830 91

Einfriedungen, Stahlbau, Bau- und Konstruktionsschlosserei, Dreherei
LIEFERANT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

- Grinzing Allee 32, bauliche Änderungen, HV Dkfm Viktor Maier & Dr Peter Maier, 3, Fasangasse 18. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Ing Gerhard Petsch GesmbH, 15, Brauhirschengasse 7.
- Hohe Warte 48/2, bauliche Änderungen, Anita Marie-Luise Hyrohs, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Werner Winterstein, 18, Abt-Karl-Gasse 25, Bauführer: Bmst Ing Grüner & Co BaugesmbH, 8, Schmidgasse 13.
- Hutweidengasse 30-32/1, bauliche Änderungen, Dipl Ing A. Korner, im Hause. Planverfasser: Arch Mag arch Franz Thajer, 19, Formanekgasse 6, Bauführer: Dipl Ing Klaus Böhm-Bau GesmbH, 19, Lotheißengasse 27.
- Kreindlgasse 24, Errichtung eines Kursraumes im Keller, MA 26. Planverfasser: MA 19, Bauführer: Ferd Dehm & F. Olbricht Nachf, 8, Florianigasse 2.
- Krottenbachstraße 108, Selbstfahreraufzug, MA 34. Planverfasser: Schindler Aufzüge und Fahrtreppen AG, 10, Wienerbergstraße 21-25, Bauführer: Meisterbau BaugesmbH, Traun, Defregger Straße 15, OÖ.
- Leopold-Steiner-Gasse 36, bauliche Änderungen, Maria Gurmman, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Paul Slupetzky, 19, Gugitzgasse 10/2, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Rodlergasse 12, bauliche Änderungen, Helmut Gibiser, 14, Anzbachgasse 138. Planverfasser und Bauführer: Wolf-Systembau, GesmbH, Scharstein, OÖ.
- Siolygasse 21, Zubau, Maria und Otto Bürger, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Anton Kellner, 22, Grossmannstraße 1/11.
- Starkfriedgasse, Traglufthalle, Cottage Tennisklub Pötzleinsdorf, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Gerhild Oswatitsch, 18, Sternwartegasse 67, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Arlethgasse 6A, Umbau, Dorian Eger, im Hause. Planverfasser: Innenarch Angelo Salvarani, 1, Maria-Theresien-Straße 22, Bauführer: Bmst Johann Lehner, Stöb, Wiesengasse 4, Bgld.
- 20. Bezirk:** Denisgasse 9, Lokalumbau, Doroslovalki Ljiwana, 11, Kögengasse 24. Planverfasser und Bauführer: Cos Bau GesmbH, 13, Hofwiesengasse 19.
- Dresdner Straße 46, Dachgeschoßausbau, Aufzug, Immogant GesmbH, 3, Löwengasse 47. Planverfasser: Immogant GesmbH, 3, Löwengasse 47, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Innstraße 1, bauliche Änderung, Gebäudeverwaltung Kurt Kreissl, 1, Vorlaufstraße 5. Planverfasser und Bauführer: Bmst Oskar Gauf GesmbH, Langenzersdorf, Bahngasse 3, NÖ.
- Leystraße 52, bauliche Abänderung, M & D Jakovljevic GesmbH, im Hause. Planverfasser und Bauführer: IMR Baumeister GesmbH, 20, Hellwagstraße 3.
- Salzachstraße 2, bauliche Änderungen, Immobilienverwalter M. Pecha's Sohn Peter Bremer, 1, Gonzagagasse 12. Planverfasser und Bauführer: Kastner & Härtel BaugesmbH, 18, Währinger Gürtel 125.
- 21. Bezirk:** Anton-Bosch-Straße 27, Wohnhaus, Schwarz und Thonhauser, 20, Rauscherstraße 15. Planverfasser und Bauführer: Maschtex Hoch- und Tiefbau GesmbH, 20, Rauscherstraße 15.
- Franklinstraße 22, bauliche Änderungen, Turn- und Sportanstalt, 10, Troststraße 20-30. Planverfasser: BU Ing Franz Homa GesmbH, 12, Bischoffgasse 22, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Freytaggasse 1-9/1, nachträglicher Einbau von Personenaufzügen, MA 27. Planverfasser: Dipl Ing Walter Lagler, 4, Kleine Neugasse 10, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Gregor-Ulbrich-Gasse 13, Kanal, Gertrude und Erwin Stummerer, im Hause. Planverfasser: W. Graf BaugesmbH, 21, Bahnhofplatz, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Jedlersdorfer Straße, Errichtung eines Fahrgastunterstandes, Wr Stadtwerke Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9-11. Planverfasser: Arch Dipl Ing W. Kleyhons, 1, Weihburggasse 4, Bauführer: F. Rathmanner & Sohn GesmbH, 12, Aichhornngasse 8.
- Jedlersdorfer Straße 369, Kanal, Franz Schwager, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Johann Pokorny GesmbH, 21, Lielegggweg 35.
- Josef-Flandorfer-Straße 23, Kanal, Elfriede und Alfred Pfundner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Johann Pokorny GesmbH, 21, Lielegggweg 35.
- Josef-Melichar-Gasse 31, Schwimmbad, Bmst Ing Leo Giller, 20, Dresdner Straße 89. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Leopoldauer Straße 14, bauliche Änderungen, Rupert Peichl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Franz Posch GesmbH, 5, Wiedner Hauptstraße 104/1.
- Patrizigasse 10, Umbau, Christine Masarik, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Arch Dipl Ing Heinrich Liegler, 9, Schubertgasse 4-6.
- Prager Straße 56-58/7, Wohnungszusammenlegung, Silvia Krombholz, im Hause. Planverfasser: Peter Haider, 21, Prager Straße 56-58/7, Bauführer: Bmst Hans Wimmer & Sohn GesmbH, 22, Eßlinger Hauptstraße 34.
- Kleingartenanlage Groß Jedlersdorf, Q2/172, Kleingartenhaus, Ingrid Spinkuch, 4, Schelleingasse 13-15/2. Planverfasser und Bauführer: Heinz Letuha BaugesmbH und Co KG, 5, Mittersteig 14.
- 22. Bezirk:** Aspernstraße 28, Hauskanalanschluß, Margarethe und Albert Urbanzl, im Hause. Planverfasser: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Baranygasse 23, bauliche Abänderungen, Fimab BetriebsberatungsgesmbH, 5, Matzleinsdorfer Platz 3-4/3. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Budaugasse 23, bauliche Abänderungen, Brigitte Teufl, 12, Siebertgasse 10. Planverfasser: Arch Dipl Ing Wolfgang Stoll, 18, Währinger Straße 123, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Bukovicgasse 54, Hauskanalanschluß, Leopoldine und Johannes Richter, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.
- Fuchsienweg 7, Kleingarage, Johann Stumpf, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Hubert Wagner, 4, Favoritenstraße 37.
- Gernotgasse 5, Wohnhaus, Brigitte Rois, 22, Burghardtstraße 18. Planverfasser: Baumeister Peter Vavra, Mattersburg, Mühlgasse 64, Bgld, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Gruntzelstraße 55, Wohnhaus, Ludmilla Vychodil, 8, Laudongasse 52. Planverfasser und Bauführer: Fasching & Söhne, 22, Volkragasse 14.
- Gumplowiczstraße 3, bauliche Herstellungen, Edith Semtner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Fasching & Söhne, 22, Volkragasse 14.
- Hadrawagasse 16, Hauskanalanschluß, Manfred Pischinger, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

REISINGER GesmbH**BAUUNTERNEHMUNG u. TIEFBOHRUNTERNEHMEN
BRUNNENBAU — BAGGERUNGEN — INSTALLATIONEN**

4482 ENNSDORF, Feldstraße 2, Tel.-Nr. 0 72 23/28 39, 38 18 u. 52 76, **FAX: 38 18-83**
4311 SCHWERTBERG, Hafnerstraße 19, Tel.-Nr. 0 72 62/61 2 88, **Telex: 02-2255**
6230 BRIXLEGG, Niederfeldweg 1, Tel.-Nr. 0 53 37/23 87

Kontrahent des Bundes und der Stadt Wien



1030 Wien, Rüdengasse 19, Tel. 712 12 81, FAX: 712 75 194

TRANSPORTUNTERNEHMEN

Franz u. Eva Brunner
Ges.m.b.H.



KONTRAHENT
DER STADT WIEN

1100 Wien, Büro: 60 42 227
Autotelefon: 0 66 3 / 29 5 48
Lagerplatz: 68 65 16



FRANZ HOFER
HOLZWERK
GES.M.B.H.

Zimmerei – Sägewerk – Holzhandlung

7201 Neudörfel bei Wr. Neustadt, Pötschinger Straße 11
Tel. 0 26 22/77 3 31, 77 3 24

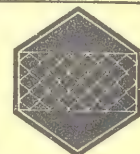


GANG-NAIL

DRAHTGITTER

HOLLY

EINFRIEDUNGEN
GESCHWEISSTE GITTER



1030 WIEN, SCHLACHTHAUSGASSE 38a
Telefon 712 13 70/712 13 79 (Fax)

FUSSBODENVERLEGUNG
PARKETT, KUNSTSTOFF,
TEPPICH, SCHLEIFEN, und
VERSIEGELN von HOLZBÖDEN

Anton Paze Ges. m. b. H.
KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

1020 WIEN 2, LEOPOLDSGASSE 27A,
TELEFON 216 20 11+12,
Fax 216 20 12-73

Die reine Kompetenz

GESUNDE UMWELT IST UNSER ANLIEGEN
KONTINENTALE
INDUSTRIEBEDARF – KOMMUNALBEDARF

WIEN
Schemmelstraße 70
0 22 2 / 76 45 55

GRAZ
Raiffeisenstraße 51
0 31 6 / 47 22 45

KLAGENFURT
Waidmannsdorfer Str. 191
0 46 3 / 28 12 55

SALZBURG
Hinterfeldstraße 12
0 66 2 / 82 75 51

WELS
Machstraße 11
0 72 42 / 492-0

KEMATEN
Industriezone 4
0 52 32 / 24 91

RUDOLF NEUMANN OHG

SÄGEWERK UND ZIMMEREI
Waidmannsfeld, Bundesstraße 6
2761 Miesenbach, NO, Tel. 0 26 32 / 82 01
KONTRAHENT DER STADT WIEN

GERHARD HAUSNER

MALERBETRIEBS Ges. m. b. H.

MALEREI
ANSTRICH
TAPETEN

1020 Wien, Mexikoplatz 1
Telefon 24 94 67
KONTRAHENT DER STADT WIEN

KONTRAHENT
DER STADT WIEN



EICHHORN
GARTENGESTALTUNG

Heinz Eichhorn Ges.m.b.H. & Co KG, 1230 Wien, Dirmhirn-
gasse 48, Tel. 0222 / 88 69 47, Fax 0222 / 88 82 55

ING. FRIEDRICH
STADTBAUMEISTER
HOCH-, TIEFBAU

SCHLICHTINGER

Gesellschaft m. b. H.

Wien 7, Kirchengasse 38, Telefon 93 41 30, Fax: 523 59 08

Ein- und Verkauf von Altmittel,
Eisen, Demontage von Alt-
maschinen Verlassenschaften
und Handel mit Waren aller Art

Anton Hammer

Lagerplatz, Ein- und Verkauf:
1140 Wien, Hütteldorfer Straße 269, Telefon 94 23 48
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

Elektro-Installationen – Radio- und TV-Geräte

KARL BUCHMANN's Wwe.

Ausführung von Licht-, Kraft- und Schwachstrominstallationen

1110 Wien, Simmeringer Hauptstr. 102–104

Installationsbüro: 74 21 78, Fax 749 44 17

Verkauf: 74 33 25

ING. G. BAYER

Gesellschaft m. b. H.

Büro:
1090 Wien, Säulengasse 21/7
Telefon 34 53 95



GESELLSCHAFT M. B. H.

Dachdeckerei
Spenglerei
Schwarzdeckerei
Gerüstungen und
Fassadenverkleidungen

1060 Wien, Aegidigasse 6, Telefon 56 85 11

Sanitär- und Heizungsinstallationen · ROHRLEITUNGSBAU

A. Cernik & Söhne OHG

1030 Wien, Fasangasse 38 · Telefon 78 33 22

KONTRAHENT
DER STADT WIEN**cernik
söhne**

Hadrawagasse 18, Hauskanalanschluß, Helena und Herbert Smereka, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Hadrawagasse 21, Hauskanalanschluß, Erika Geyer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Hadrawagasse 30, Hauskanalanschluß, Helga Tauscher, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Hadrawagasse 35, Hauskanalanschluß, Eleonore und Herbert Chmela, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Hadrawagasse 36, Hauskanalanschluß, Adelheid Haiko, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Hessegasse 14, Hauskanalanschluß, Maria und Johann Liener, 11, Simmeringer Hauptstraße 192A. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Markomannenstraße, Einfamilienhaus, Brigitte und Leo Bergauer, 22, Rennbahnweg 27/58. Planverfasser und Bauführer: Jäger Wien GesmbH & Co Bau KG, 12, Lehrbachgasse 4.

Oleandergasse 15, bauliche Veränderungen, Gertrude Simperl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Fasching & Söhne, 22, Volkra-gasse 14.

Rittersporgasse 86, Hauskanalanschluß, Huberta Fahnrl, 15, Reindorf-gasse 33. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Rügenau 32, Wohnhaus, Hildegard Glöckl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Ing Franz Karner, Groß-Enzersdorf, Raab-gasse 19, NÖ.

St-Wendelin-Platz 2, Garagenlüftung, Wohnbau Gemeinnützige Wohn- und SiedlungsgesmbH, 7, Lindengasse 55. Planverfasser: Franz Zwettler GesmbH, 18, Schumanngasse 42, Bauführer: SLA GesmbH & Co KG, Mautern, Austraße 329, NÖ.

Schütttaustraße 2, Hebezeug, MA 32. Planverfasser: Köberl Haushahn GesmbH, 12, Schönbrunner Straße 213-215, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Steigenteschgasse 73, Dachgaube, Dr Peter Brezansky, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2.

Tamariskengasse, Lüftungsanlage, Gemeinn Ein- und Mehrfamilienhäuser BaugenmbH, 8, Josefstädter Straße 81-83. Planverfasser: Hofman & Maculan Bau-AG, 3, Ungargasse 59-61, Bauführer: Swatek & Cerny, 21, Lohnergasse 2.

Viktor-Wittner-Gasse 66, Hauskanalanschluß, Dr Joseph Hebga, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Viktor-Wittner-Gasse 68, Hauskanalanschluß, Erika und Anton Kaiblinger, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Viktor-Wittner-Gasse 69, Hauskanalanschluß, Franz Bachert, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Korsenweg 10, Sommerhaus, Ernst Lehner, 21, Birneckergasse 26. Planverfasser und Bauführer: Bmst Erwin Neunteufl, Großpertholz, Rindlberg 105, NÖ.

Korsenweg 24, nachtr Sommerhaus, Elisabeth und Hans Boucek, 21, Leopoldauer Straße 7. Planverfasser und Bauführer: Hans Wimmer & Sohn GesmbH, 22, Eßlinger Hauptstraße 34.

Kleingartenanlage Ing H. Spannbauer, Parzelle 39, Kleingartenhaus, Peter Kasyan, 22, Am Heidjöchl 14/1. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81.

Kleingartenanlage An den alten Schanzen, Parzelle 124, Kleingartenhaus, Martin Krutzler, 21, Skraupstraße 24/17. Planverfasser und Bauführer: BU Johann Streibel, Baumeister, Angern an der March, Hauptstraße 6, NÖ.

23. Bezirk: Forchheimerstraße 32, Containeranlage, Ingolmark Markowitsch & Co, im Hause. Planverfasser: BU Karl Seidl GesmbH, Brunn am Gebirge, Feldstraße 26, NÖ. Bauführer: Arex, HandelsgesmbH, Perchtoldsdorf, Brunner Feldstraße 1-15, NÖ.

Gebirgsgasse 62, Kleingartenhaus, Johann Fleischmann, 16, Lienfelder-gasse 14/9. Planverfasser: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeister-gasse 81, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Meyrinkgasse 7-9, Umbauten, Werk Mariens-Männer, 10, Troststraße 116. Planverfasser: Arch Dipl Ing Franz Kronreif, 10, Viktor-Adler-Platz 8, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Willergasse 24, bauliche Änderungen, Repro Media Druck GesmbH, im Hause. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben, Bauführer: Stbmst Ing Peter und Dipl Ing Paul Tupy, 23, Anton-Freunschlag-Gasse 47.

Großmarktstraße 7, bauliche Änderungen, Sedec Z Immobilien Leasing, 3, Seidlgasse 121. Planverfasser: Arch Dipl Ing Michael A. Hein, 4, Freundgasse 5, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Klingerstraße 6, Betriebsgebäude, WAMOT T. P. HandelsgesmbH, 10, Triester Straße 55. Planverfasser und Bauführer: BE - NO Bau- und Montage, Langenzersdorf, Lagerstraße 34, NÖ.

In der Klausen 16, Umbauten, Georg Gabler, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Konrad Holzknecht, 4, Plößlgasse 4, Bauführer: BU Ing Franz Homa GesmbH, 12, Bischoffgasse 22.

Abbrüche

10. Bezirk: Gudrunstraße 124, Ölfeuerung, Realkanzlei Leissner KG, 13, St-Veit-Gasse 12-14. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Doerenkampgasse 4, Abbruch eines Kesselhauses, Octapharma Pharmazeutika, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Wolfgang Schöfl, 8, Tigergasse 1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

14. Bezirk: Hauptstraße 28, Tankanlage - Kiosk, Vordach, Mobil Oil Austria AG, 1, Schwarzenbergplatz 3. Planverfasser: Mobil Oil Austria AG, 1, Schwarzenbergplatz 3, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

19. Bezirk: Blaasstraße 24, Wohnhaus, Dr Julius Jeannee, 1, Parkring 12A. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

21. Bezirk: Aistgasse 54, Mag Waltraud und Peter Hamp, 21, Kainachgasse 19/1. Planverfasser: Imoplanbau, Planungs- und BaugesmbH & Co KG, 23, Richard-Strauss-Straße 18, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Bekanntgabe der Bebauungsbestimmungen

2. Bezirk: Fugbachgasse 14, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.

Glockengasse 6, Christiana Taghian, 8, Mölker Gasse 4. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Große Stadtgutgasse 20, Roschka Ewald GesmbH, Immobilienverwaltung, 2, Glockengasse 1. Planverfasser: Bmst Friedrich Rozsenich KG, 15, Dreihausgasse 11.

Mayergasse 3, Eveline Balogh, 2, Wehlstraße 311. Planverfasser: Mag Arch Peter Balogh, 2, Wehlstraße 311.

Obere Donaustraße 4, GV Röhling & Co, 9, Alser Straße 54. Planverfasser: Planreal BaurträgersesmbH, 9, Alser Straße 54.



WÄSCHEREIANLAGEN

GEWERBLICHE KÜHLANLAGEN

und KÜHLSYSTEME

PLANUNG - ERZEUGUNG - KUNDENDIENST



MASCHINENFABRIK

A. FELBER & CO.

ZENTRALE: 1232 Wien

Liesinger Flurgasse 15

Tel. 0 22 2 / 865 46 30

FS: 131673 aumat-a, FAX: 865 46 30 300

KRANKENHAUS- UND GEBÄUDEREINIGUNG SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG



FACH

GES. M. B. H.

DER ÖSTERREICHISCHE PARTNER

ZENTRALE:

1170 Wien, Lobenhauergasse 24

☎ 46 14 50, 46 14 59,
45 16 11 Serie

Fax: 45 45 11

FILIALEN:

5020 Salzburg, Merianstraße 5

☎ 0 66 2 / 87 31 31

Fax: 0 66 2 / 87 31 31

3443 Sieghartskirchen

Rappoltenkirchen, Tiroler Siedlung 14

☎ 0 22 74 / 84 80

Fax: 0 22 74 / 84 80

3100 St. Pölten, Wiener Str. 92

☎ 0 27 42 / 52 4 81

Fax: 0 27 42 / 52 4 81

8010 Graz, Schönaugürtel 38a

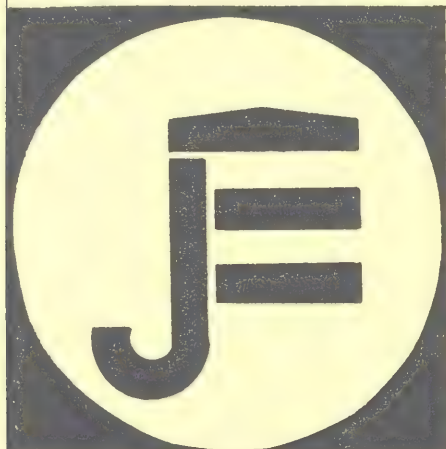
☎ 0 31 6 / 81 19 41-0

Fax: 0 31 6 / 81 19 41/13

4020 Linz, Reselweg 8

☎ 0 73 2 / 60 11 07

Fax: 0 73 2 / 60 11 07



HOCHBAU TIEFBAU

JULIUS EBERHARDT

Bau-Gesellschaft m. b. H.

3100 St. Pölten, Hasnerstraße 4, Tel. 0 27 42 / 63 4 96

Fax Dw. 4

1010 Wien, Rudolfsplatz 5, Tel. 0 22 2 / 533 15 24

Fax 535 04 85

Wohnbau

öffentliche Bauten

Industriebau

Fertigteilbau

statische
Sonderkonstruktionen

individueller
Wohnungsbau

Bauberatung

U-Bahn-Bau



Elektroinstallationen

Blitzschutzbau und Kernbohrungen für Tiefenerder

1030 Wien, Hyegasse 3, Tel. 713 61 85

Kontrahent der Stadt Wien



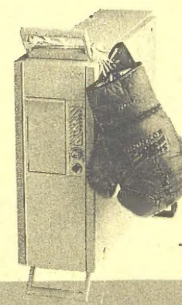
- 3. Bezirk:** Landstraßer Hauptstraße 104, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch Dipl Ing Liselotte Peretti, 12, Kiningergasse 4.
Rüdengasse 7-9, Bundesbaudirektion Wien, für Wien, NÖ und Bgld, 3, Hintere Zollamtsstraße 1. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- 5. Bezirk:** Bräuhausgasse 31, Walter Rafenstein, 4, Wiedner Hauptstraße Nr 71. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
Gartengasse 19, für den Eigentümer und als Planverfasser: Schacher Hoch- und Tiefbau GesmbH, Amstetten, Linzer Straße 12, NÖ.
Schönbrunner Straße 112/1, Franz Paleczek Immobilienverwaltung, im Hause. Planverfasser: BU Ing Franz Homa GesmbH, 12, Bischoffgasse 22.
Zentagasse 26, für den Eigentümer und als Planverfasser: Ing Franz Wittmann & Co GesmbH, Neulengbach, Schubertstraße 104, NÖ.
- 7. Bezirk:** Burggasse 13, für den Eigentümer und als Planverfasser: Schacher Hoch- und Tiefbau GesmbH, Amstetten, Linzer Straße 12, NÖ.
Lerchenfelder Straße 59, Engelbert Burger, 21, Kantnergasse 49. Planverfasser: Budak & Budak, 22, Schiffmühlenstraße 53.
- 10. Bezirk:** Hofherrgasse 18, Walter Rafenstein, 4, Wiedner Hauptstraße 71. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
Quellenstraße 128, Gerhard Blumauer, Bauräger, 20, Klosterneuburger Straße 88. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
Quellenstraße 148, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
Rieplstraße 2, Gerhard Blumauer, Bauräger, 20, Klosterneuburger Straße 88. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
Sindelargasse 7, Monika Hofer, im Hause. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
Steudelgasse 24, Walter Rafenstein, 4, Wiedner Hauptstraße 71. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
Weitmosergasse 88, Hildegard Csadek, im Hause. Planverfasser: Erwin Csadek, 12, Edelsinnstraße 46-48/1.
Rustensfeldgasse, Herbert Hejl, 10, Fernkorngasse 44/1. Planverfasser: Marita-Massivhaus, VertriebsgesmbH, St Valentin, Kobelfeldstraße 2, OÖ.
- 11. Bezirk:** Haidestraße 41, Anna Weber – Gärtnerei, im Hause. Planverfasser: Hans P. Kramel GesmbH, 11, 7. Haidequerstraße.
Rappachgasse 4, Brigitte Huber, 14, Wilhelm-Legler-Gasse 9. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- 12. Bezirk:** Breitenfurter Straße 115, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.
Jägerhausgasse 27, Peter Schuster, im Hause. Planverfasser: ZH-Bau GesmbH, 16, Winterburggasse 1-11/1.
Schurzgasse 5, Renate Böhm-Stoiber, im Hause. Planverfasser: Bmst Ing Johann Zagler, Wöllersdorf, Bahnhofstraße 3, NÖ.
Sechtergasse 7, MDZ. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
KatG Hetzendorf, Schloßhauptmannschaft Schönbrunn, 13, Schloß Schönbrunn. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- 13. Bezirk:** Brammergasse 30, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Klaus Lotter, 23, Breitenfurter Straße 419/2.
Furtwänglerplatz 25, Karl Eder, 10, Laxenburger Straße 142/2. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- Großer Ring 18, Dr Elisabeth Krimm, 5, Ramperstorffergasse 8-12/1. Planverfasser: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10.
Veitingergasse 104, Deba Bauräger GesmbH, 19, Weimarer Straße 99. Planverfasser: Arch Dipl Ing Wolfgang Neumann, 14, Linzer Straße 277.
- 14. Bezirk:** Ferdinand-Frey-Weg, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
Krafft-Ebing-Gasse 9, Katharina und Gottfried Fux, im Hause. Planverfasser: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2.
Missindorfstraße 29, Walter Rafenstein, 4, Wiedner Hauptstraße 71. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
Mittelstraße 36, für den Eigentümer und als Planverfasser: Baumeister Ing Josef Rigo, 12, Münchenstraße 21.
Penzinger Straße 94, für den Eigentümer und als Planverfasser: SPB Ster Planungs- und BaugesmbH, 9, D'Orsay-Gasse 11.
Schanzstraße 5, Dipl Ing Christiana Taghian, 8, Mölker Gasse 4. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
Underreingasse 60, Ing Ernst Christian Neuspiel, 14, Hüttelbergstraße 29. Planverfasser: Bmst Gustav Bauer, Siegraben, Untere Hauptstraße 21, Bgld.
- 16. Bezirk:** Bachgasse 3, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Rüdiger Köhler, 18, Gregor-Mendel-Straße 17.
Brüßlgasse 22, Architekt Dipl Ing Sebastian Schenk, 7, Burggasse 81. Planverfasser: Prof Dipl Ing Dr techn Hans Schmid, 19, Kreilplatz 1.
Redtenbachergasse 64, für den Eigentümer und als Planverfasser: Creativ Bau Ing Franz Gabriel GesmbH, 15, Lehnergasse 6.
- 17. Bezirk:** Geblergasse 108, Gerhard Silvester, 4, Goldegasse 20/8. Planverfasser: F. und R. Lintner Fertigteilmontagen, Gablitz, Linzer Straße 2, NÖ.
Seemüllergasse 38, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Helmuth Mang, Mödling, Freiheitsplatz 7, NÖ.
- 18. Bezirk:** Hofstattgasse 8, Property Immobilien GesmbH, 8, Blindengasse 28/2. Planverfasser: Peter Jakaubek PlanungsgesmbH, 14, Dreyhausenstraße 44.
Wegelergasse 3, Dkfm Peter Stifter, im Hause. Planverfasser: Prof Dipl Ing Dr techn Hans Schmid, 19, Kreilplatz 1.
- 21. Bezirk:** Krottenhofgasse 27, Ingrid und Walter Eder, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Karl Pazourek, Wiener Neustadt, Bahngasse 18, NÖ.
Rieglgasse 10, Franz Kures, 21, Berzeliusgasse 14/52. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
Tetmajergasse 7A, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Alfred Silvester, 15, Kauergasse 10/3.
Tulzergasse, für den Eigentümer und als Planverfasser: Pokorny & Co BaugesmbH, 21, Lileggweg 35.
- 22. Bezirk:** Kagrner Platz 38, Arch Dipl Ing Peter Zauchenberger, 23, Fischergasse 5. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
Löwensteinstraße 62, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.
Meißenauergasse 65, Hermine Radkowitz, im Hause. Planverfasser: Bauunternehmung Richard Brix GesmbH, Günselsdorf, Leobersdorfer Straße 18, NÖ.

PCQT



Baustellen-PC

Der PCQT ist DER Personal Computer für jeden erdenklichen Einsatz. Staub, Feuchtigkeit und Vibrationen können dem PCQT nichts anhaben.



Die eingebaute Notstromversorgung garantiert störungsfreien Dauerbetrieb.

Fragen Sie Ihren EDV-Berater.

Generalvertretung:
Kolbinger Electronic
Tel. (02239) 31 60, Fax 38 87



gerhard dallinger gesmbh
stahlbau
schlosserei

1080 Wien, Blindengasse 48
Telefon 42 27 52, Telefax 42 27 52/13

Hermann FUSS + SÖHNE

Holzkonstruktionen Ges. m. b. H.
DACHSTUHL – DACHAUSBAUTEN
STIEGENBAU – INNENAUSBAU

1220 Wien, Percostraße, Tel. 259 20 30, FAX 259 20 40
KONTRAHENT DER STADT WIEN



BAUUNTERNEHMEN · GERÜST- UND SCHALUNGSBAU

ING. JOSEF GRAF GESELLSCHAFT M. B. H.

2345 BRUNN/GEB., Franz-Keim-Gasse 48–54/5, Tel. 0 22 36/31 7 78, Fax (0 22 36) 31 77 877

KONTRAHENT DER STADT WIEN



LICHTPAUSEN
FOTOKOPIEN
PLANDRUCKE

Lithoplan

★ Reprografischer Betrieb ★

★ Koppstraße 81 ★ Wien 1160 ★ Tel. 492 09 10, 492 55 34 = FAX ★

★ Kontrahent des Bundes und der Stadt Wien ★



ico-Intarsia
KLEINPARKETT
FISCHER & CO

Parkettfabrik und Verlegung moderner Fußböden
Wien 6, Theobaldgasse 4, Telefon 58 74 621
FAX 56 96 98



JUNASEK Ges.m.b.H.

STAHLBAU – SCHLOSSEREI

1030 WIEN, HOHLWEGGASSE 38/12
TELEFON: 78 55 71, FAX: 799 13 61

SEIT 55 JAHREN KONTRAHENT DER STADT WIEN



fleck

energietechnik · nachrichtentechnik

elektroinstallationen ges. m. b. h.

1100 WIEN, Wienerbergstraße 25B, Telefon 601 56-0, Telefax 601 56/33 DW
KONTRAHENT DER STADT WIEN



Eduard Jurkowits
STADT-DACHDECKERMEISTER

1030 WIEN, LORBERG. 13
1080 WIEN, TIGERGASSE 14
TEL. 712 46 70, 43 34 52, 0 27 69 - 71 2 62

KONTRAHENT
DER
STADT WIEN

S E F R I

Einfriedungs-, Schlosserei- & HandelsgesmbH
Portal- & Stahlbau, Niro-Alu- u. Messingarbeiten
Alle Zaunarten – vom Maschengeflecht bis zum exklusiven Schmiedeeisen

1232 Wien, Erlaaer Straße 150
Telefon 67 85 98-0, 67 89 78-0, Fax 67 85 988, 67 89 788
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

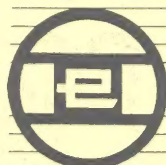
Gartengestaltung – Baumschule

Franz Schleimer

3500 Krems, Kremsthalstraße 76

Telefon 0 27 32 / 81 4 22

KONTRAHENT DER STADT WIEN



ETNA-WERKE

A-1232 Wien, Deutschstraße 15, Telefon 0222/616 35 08 Serie
Telex 111012, Telefax 6163508/22

FÜR SPEZIALAUSFÜHRUNGEN UND FÜR IHRE
SONDERWÜNSCHE

- STAHLBAU
- NIRO-KONSTRUKTIONEN
- ALU-KONSTRUKTIONEN



Bau- und Galanteriespenglerei

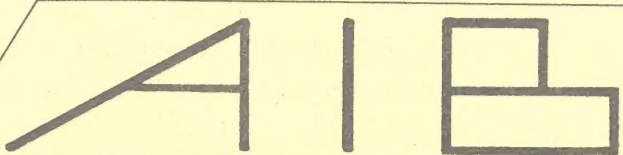
Korandas' Nfg.
Gerhard Schleich

Übernahme sämtlicher Spenglerarbeiten
1030 Wien, Schlachthausg. 3, Tel. 22 87 37, 78 81 79
KONTRAHENT DER STADT WIEN

JOHANN SAFER & CO.

1110 Wien 11, Hauptstraße 72, Telefon 74 14 60
BELEUCHTUNG – ELEKTRO – FREILEITUNGSBAU

KONTRAHENT DER WIENER STADTWERKE

 <p style="font-weight: bold; margin-top: 10px;">Abdichtung/Injektion/Bauteninstandsetzung</p>	<p style="text-align: center;">Bauteninstandsetzungs- und Warenhandelsges. m. b. H.</p> <p style="text-align: center;">A-1050 Wien Ramperstorffergasse 25 Tel. 0222/54 30 93 · 0663/20 8 90 FAX 55 06 80</p>
KONTRAHENT ÖFFENTL. DIENSTSTELLEN	
MAUERTROCKENLEGUNG · ZEMENT- UND KUNSTSTOFFINJEKTION · BETONINSTANDSETZUNG · BAUWERKSAUSTROCKNUNG	

Polletstraße 116, Reinhard Schneider, im Hause. Planverfasser: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2.

Polletstraße 50, Karl Danzberger, im Hause. Planverfasser: BM BaugesmbH, 10, Laxenburger Straße 75.

Pombergerweg 290, Wilhelm Kraft, im Hause. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Süßenbrunner Straße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6.

23. Bezirk: Carlberggasse, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6.

Feuersteinstraße 3, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Alfred Silwester, 15, Kauergasse 10/3.

Gebirgsgasse 62, Heinrich Hutter, im Hause. Planverfasser: Bmst Rudolf Treidt, 9, Liechtensteinstraße 36.

Josef-Buehl-Gasse 21, Grete Kloyber, 23, Kanitzgasse 35-37/1. Planverfasser: Zenker Häuser GesmbH & Co KG, 10, Filmteichstraße.

Kalksbürger Straße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Josef Angst, 2, Czerningasse 27.

Ketzergasse 394-396, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Josef Pflieger, 23, Endresstraße 121.

Zangerlestraße 47, Asperner Bau- und HandelsgesmbH, 22, Aspernstraße 100. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

*

Grundabteilungen

6. Bezirk: Mariahilf, Mariahilfer Straße vor ONr 123, EZ 1400, Gst 1446/1 u a, Dipl Ing Peter Schmid, Preßbaum, Ludwig-Kaiser-Straße 12/2/2, NÖ, für Stadt Wien (MA 64 - GA 6/4/92).

13. Bezirk: Unter Sankt Veit, St.-Veit-Gasse 48-50, EZ 46, 47, Gst 69, 68, Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4, für Z-Leasing Immobilien Leasing GesmbH und Röm-kath Pfarrkirche zur Verklärung Christi in Wien XIII, Unter Sankt Veit (MA 64 - GA 13/57/92).

15. Bezirk: Rudolfsheim, Schweglerstraße 33, EZ 1075, Gst 286, 706, Dipl Ing Josef Angst, 2, Czerningasse 27, für Dkfm Hanns Lenikus GesmbH (MA 64 - GA 15/15/92).

18. Bezirk: Pötzleinsdorf, Pötzleinsdorfer Straße 176, EZ 1390, 1391, Gst 502/11, 502/13, Gerhard Goldmann, 17, Haslingergasse 2a/18, Ing Martina Wenzl, 18, Theresiengasse 34, Mechthilde Farmer, 18, Dürwaringerstraße 40 (MA 64 - GA 18/9/92).

21. Bezirk: Donauefeld, Arbeiterstrandbadstraße 116, EZ 1645, 1646, Gst 2292, 2293, Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6, für Josefa Gruber (MA 64 - GA 21/49/92).

Landesgesetzblatt

Das am 24. April 1992 ausgegebene 17. Stück enthält eine Verordnung des Landeshauptmanns von Wien, mit der die Verordnung des Bürgermeisters als Landeshauptmann von Wien, betreffend veterinärpolizeiliche Vorschriften für den Handelsverkehr mit Pferden in Wien, aufgehoben wird, sowie eine Verordnung des Landeshauptmanns von Wien, mit der die Verordnung des Bürgermeisters als Landeshauptmann von Wien, betreffend veterinärpolizeiliche Vorschriften für den Handelsverkehr mit Nutz- und Zuchtrindern sowie mit Nutz- und Zuchtschweinen, aufgehoben wird.

Das am 7. Mai 1992 ausgegebene 18. Stück enthält ein Gesetz, mit dem die Verfassung der Bundeshauptstadt Wien (Wiener Stadtverfassung - WStV) geändert wird.

(MA 16 - V/183/92.)

Öffentliche Ausschreibung

Öffentliche Ausschreibung von Containertüchern für das Allgemeine Krankenhaus der Stadt Wien.

Die erforderlichen Unterlagen sind ab sofort Montag bis Freitag in der Zeit von 8 bis 14 Uhr in der Kanzlei der Beschaffungsstelle, 9, Spitalgasse/Sensengasse, Baracke S7, Erdgeschoß, Zimmer 05, käuflich erhältlich.

Die Anbotsabgabe hat bis spätestens 13 Uhr am Tag der Anbotseröffnung in der MA 16, in der Kanzlei der Beschaffungsstelle, 9, Spitalgasse/Sensengasse, Baracke S7, Erdgeschoß, Zimmer 05, zu erfolgen.

Die Anbotseröffnung findet am Mittwoch, 10. Juni 1992, in der MA 16, Beschaffungsstelle, 9, Spitalgasse/Sensengasse, Baracke S7, Erdgeschoß, Sitzungszimmer, statt.

(MA 30 - K 01/4017/92.)

Öffentliche Ausschreibung

Öffentliche Ausschreibung der Baumeisterarbeiten für die unterirdische Kanalinstandsetzung (Mischsystem) 1, Rudolfsplatz von ONr 3 bis zur Gölsdorfasse, Gölsdorfasse vom Rudolfsplatz bis zum Franz-Josefs-Kai, Rudolfsplatz von ONr 10 bis zur Gölsdorfasse, Gölsdorfasse vom Rudolfsplatz bis zum Salzgras; Pr 95/126 cm lg 157 m, Pr 84/126 cm lg 140 m.

Die Anbotsunterlagen liegen in der MA 30 - Kanalisation, 6, Grabnergasse 4-6, 2. Stock, Zimmer 476, zur öffentlichen Einsicht auf bzw sind zum Preis von 420 S (inkl MwSt) im 2. Stock, Zimmer 465, von 8 bis 10 Uhr, voraussichtlich ab 21. Mai 1992 käuflich erhältlich.

Anbotsabgabe bis spätestens am Tag der Anbotseröffnung bis 9.30 Uhr in der MA 30 - Kanalisation, 6, Grabnergasse 4-6, 2. Stock, Zimmer 476.

Anbotseröffnung am Donnerstag, 11. Juni 1992, um 9.30 Uhr, in der MA 30, 6, Grabnergasse 4-6, 4. Stock, Zimmer 534.

Diese Arbeiten werden für einen Betrieb gewerblicher Art erstellt.

BRANDSCHUTZ TORE SERVICE

Ges. m. b. H.

Reparatur, Wartung, Lieferung und Montage von Brandschutztüren und Tore in verschiedenen Funktionen und Bauarten
 Lambacher Straße 1, 4680 Haag a. H., Telefon 0 77 32 / 36 30, Fax 0 77 32 / 31 76

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN



JOHANN KOLLER GES.M.B.H.

FIRMENINHABER KOMMERZIALRAT JOHANN KOLLER

TRANSPORTE
KIESWERKE
DEICHGRÄBER
ERDARBEITEN

**120
JAHRE**

1222 WIEN
INDUSTRIEPARK NORD
PERCOSTRASSE 17
TEL. 259 36 00 SERIE
FAX 259 36 00/18



Foto: V. E. G.

**AUSFÜHRUNG DER GESAMTEN ERDARBEITEN BEIM AUFTRAG DER ARGE DRESDNER STRASSE 70
GERSTL - STEINER - HÖRLESBERGER**

DVR 0000191 / VXXX; DVR 0000458589.

Erscheinungsort Wien, Verlagspostamt 1010 · Retoursendungen
bitte an PA 1150 Wien.

Eine Bitte an den Herrn Briefträger:

Falls Sie diese Zeitschrift nicht zustellen können, teilen Sie uns bitte
hier den Grund und gegebenenfalls die richtige Adresse mit.

Herzlichen Dank.

P.b.b.